



Chronique médicale

# Santé et Bonheur

par Sara M. Jordan, M.D.

Docteur en arts, docteur en philosophie et fondatrice de la célèbre clinique Lahey de Boston.

## La dilatation des veines est communément appelée "varices"

Quelques lecteurs de cette chronique m'ont demandé d'expliquer le mot "varicosité". Ils veulent particulièrement connaître la cause des veines variqueuses.

L'expression "varix" qui fait "varices" au pluriel, signifie la dilatation serpentine des veines. Cette maladie peut affecter tous les endroits où se rencontrent des vaisseaux sanguins, mais quand le profane parle des veines variqueuses, il pense habituellement à celles qui parcourent les jambes.

Les jambes possèdent un système circulatoire sanguin superficiel et profond. Le dernier mécanisme est constitué par l'inflammation des veines, la circulation superficielle doit augmenter la dimension de ses vaisseaux dans une tentative de compensation.

Les veines sont aussi pourvues de valves qui aident au contrôle de la circulation du sang. Parfois, elles ne sont pas aussi efficaces qu'elles devraient l'être ce qui a pour résultat d'amener, en même temps, une trop grande affluente de sang. Pour contenir ce surplus, la veine doit se dilater et prendre une forme serpentine.

La position debout est fatigante pour les veines de la jambe et ajoute à la tension normale déjà si éprouvante, comme pour la femme enceinte, par exemple. De même, un poids trop élevé pour la taille est considéré comme une cause de varices et les personnes obèses sont très prédisposées à cette maladie.

Au moment où les valves sont détruites il se produit de légères hémorragies sous-cutanées donnant à la peau une apparence de taches rouges ou pourpres. Quelquefois, l'infection peut aussi venir compliquer la situation.

Avec la suppression de la station debout, aussi bien que le couchement ou la diminution du poids, chez les obèses, les veines peuvent reprendre leur état normal. Si les varices sont chroniques et occasionnent des douleurs ou l'incapacité de nombreuses for-

mes de traitement pourront être utilisées.

On emploie des bandes pour lutter contre la pression de gravité occasionnée par la station debout. Pour certaines formes de varices, on peut procéder à l'injection d'une solution. Celle-ci durcit les veines, les empêchant ainsi de se congestionner et de se dilater. En d'autres cas, l'ablation de la partie supérieure de la veine peut être une mesure très efficace. Le chirurgien doit juger de la forme du traitement qui conviendra au genre de varices rencontrées.

Quand on parle de varices, le mot "thrombophlébite" sonne étrangement à l'oreille du patient. En elle-même, cette expression signifie la formation d'un caillot (thrombus) dans une veine gonflée (phlébite). Ici il existe, au toucher, une région douloureuse dans les mollets de la jambe, surtout si le malade est debout. Un tel phénomène doit être surveillé particulièrement après une intervention chirurgicale, un accouchement fructueux. Cette affection pourra être accompagnée d'une légère poussée de fièvre.

Dans toute formation de caillot, il y a le danger que celui-ci puisse voyager dans tout le système sanguin pour atteindre un endroit vital, particulièrement les poumons. Il se produit alors une embolie pulmonaire qui peut avoir, parfois, des conséquences fatales.

Le traitement anti-coagulation existe de nos jours, lorsque nous soupçonnons un caillot. Cette mesure empêche la coagulation. Plusieurs médicaments produisent cet effet, particulièrement l'héparine et le dicoumerol. Comme l'anti-coagulation ne doit pas être poussée trop avant, ces remèdes doivent être absorbés sous la surveillance d'un médecin.

Nous ne pensons pas toujours au rôle vraiment important de la dilatation des veines. Elles ont une part vitale dans le processus de la circulation sanguine car c'est par leur intermédiaire que le sang reflue vers notre cœur de toutes les parties de notre corps. Les veines de nos jambes contribuent pour beaucoup à notre confort et à notre santé.

Remis en liberté

Hong Kong (Reuter) — La nouvelle agence de presse chinoise a rapporté de Lhassa aujourd'hui que 10 Tibétains impliqués dans la révolte à Lhassa au mois d'avril ont été remis en liberté. Selon l'agence de presse, ils ont reconnu "leurs actes perdus" et ils ont manifesté l'intention sérieuse de changer d'attitude.

Toujours plus gros

Hatfield, Angleterre (PC) — Un prototype encore plus grand des appareils à réaction Comet vient de subir avec succès les différents tests. Etant de six pieds plus long que le Comet IV, l'avion peut transporter 102 passagers, comparativement à 81, et il est le premier d'une série de six construits à l'intention de diverses lignes aériennes d'Europe.

Tribunal de dernière instance

Annan (PA) — Le Parlement de la Jordanie vient d'établir un tribunal de sécurité nationale, pour juger les crimes contre l'Etat, y compris l'espionnage et les activités communistes. Le verdict de ce tribunal sera sans appel.

Histoire de voitures

Mexico (PA) — Selon l'Association nationale des distributeurs d'automobiles du Mexique, les récentes augmentations de petites voitures européennes et japonaises n'ont pas empêché la vente des grosses automobiles américaines. Le quota des importations de 40.000 voitures de fabrication américaine n'a pas changé.

Des voleurs volés

Novara, Italie (Reuter) — Des voleurs qui avaient dérobé la couronne de diamants d'une inadone, dans la cathédrale de Novara, se sont aperçus par la suite qu'il ne s'agissait qu'une réplique sans valeur. La véritable couronne d'une grande valeur, se trouvait dans la voûte de l'église.

Université spéciale

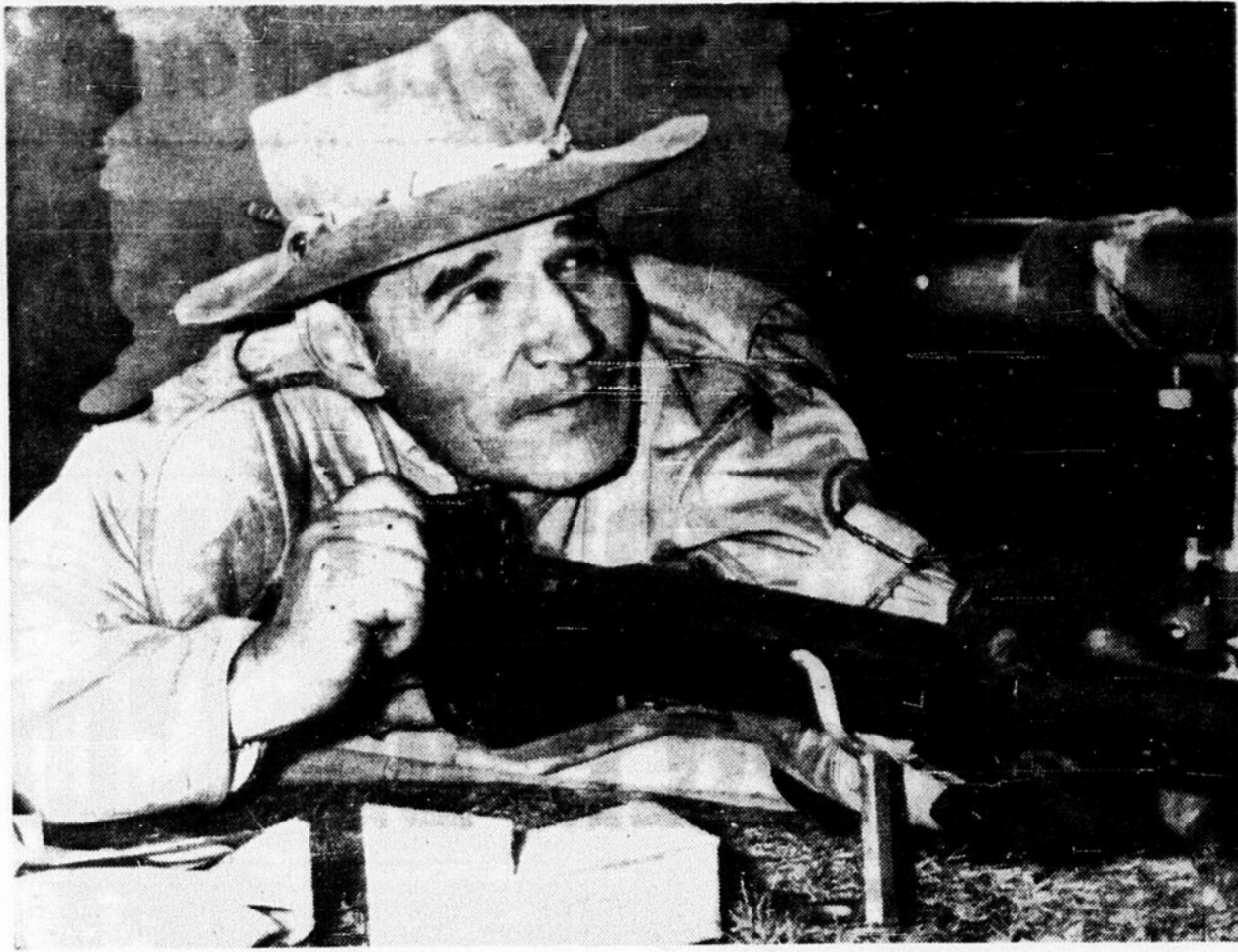
Tokyo (Reuter) — L'université pour les personnes âgées, qui n'acceptent que des élèves ayant 70 ans et plus, vient d'entrer dans sa troisième année. On y trouve 60 étudiants, dont la plus vieille est âgée de 90 ans, qui désirent "apprendre tout ce qui peut enchanter et édifier un vieillard".

Enfant précoce

Johannesburg (Reuter) — Leone Modlin, de Johannesburg, a commencé à parler à l'âge de cinq mois et savait l'alphabet par cœur, et en français. Aujourd'hui âgée de deux ans, elle chante en anglais et en français, peut lire facilement des livres d'enfants et faire fonctionner un appareil de radio.

Démonstration fatale

Meridan, Idaho (PA) — Le jeune Jan Reynolds, 11 ans, a été électrocuté, en faisant la démonstration d'un appareil pour faire



CRAMER SE FAIT L'OEIL: Jack Cramer, un excellent tireur de la Colombie Britannique, surveille sa lentille et tient sa main prête alors qu'il s'exerce pour la grande compétition de tireurs à feu du Commonwealth, à Bisley, en Angleterre en Juillet. Cramer, un sergent dans l'armée, depuis l'Est est déclaré à Berlin-est que Fuchs serait admis dans ce

qu'il est entré dans l'Association de Tir de la Colombie Britannique, en 1949, à concours dans plusieurs tournois et il s'est gagné une place enviable dans les concours de l'Association canadienne de Tir à Ottawa. L'année dernière il s'est placé 9e sur 700 tireurs, c'est pourquoi il peut participer au tournoi de Bisley.

## En lisant les dépêches

La musique adoucit...

Osaka, Japon (PA) — La police a trouvé un moyen de faire patienter les piétons arrêtés sur un feu rouge, au coin le plus achalandé d'Osaka. Une machine enregistreuse sur ruban, suspendue à la tour de contrôle pour la circulation, joue diverses mélodies, comme le "Danube bleu", à l'intention des gens qui attendent pour traverser la rue.

Toujours plus gros

Hatfield, Angleterre (PC) — Un prototype encore plus grand des appareils à réaction Comet vient de subir avec succès les différents tests. Etant de six pieds plus long que le Comet IV, l'avion peut transporter 102 passagers, comparativement à 81, et il est le premier d'une série de six construits à l'intention de diverses lignes aériennes d'Europe.

Tribunal de dernière instance

Annan (PA) — Le Parlement de la Jordanie vient d'établir un tribunal de sécurité nationale, pour juger les crimes contre l'Etat, y compris l'espionnage et les activités communistes. Le verdict de ce tribunal sera sans appel.

Histoire de voitures

Mexico (PA) — Selon l'Association nationale des distributeurs d'automobiles du Mexique, les récentes augmentations de petites voitures européennes et japonaises n'ont pas empêché la vente des grosses automobiles américaines. Le quota des importations de 40.000 voitures de fabrication américaine n'a pas changé.

Des voleurs volés

Novara, Italie (Reuter) — Des voleurs qui avaient dérobé la couronne de diamants d'une inadone, dans la cathédrale de Novara, se sont aperçus par la suite qu'il ne s'agissait qu'une réplique sans valeur. La véritable couronne d'une grande valeur, se trouvait dans la voûte de l'église.

Université spéciale

Tokyo (Reuter) — L'université pour les personnes âgées, qui n'acceptent que des élèves ayant 70 ans et plus, vient d'entrer dans sa troisième année. On y trouve 60 étudiants, dont la plus vieille est âgée de 90 ans, qui désirent "apprendre tout ce qui peut enchanter et édifier un vieillard".

Enfant précoce

Johannesburg (Reuter) — Leone Modlin, de Johannesburg, a commencé à parler à l'âge de cinq mois et savait l'alphabet par cœur, et en français. Aujourd'hui âgée de deux ans, elle chante en anglais et en français, peut lire facilement des livres d'enfants et faire fonctionner un appareil de radio.

Démonstration fatale

Meridan, Idaho (PA) — Le jeune Jan Reynolds, 11 ans, a été électrocuté, en faisant la démonstration d'un appareil pour faire

## En prenant votre café

avec Gregory Clark

Plusieurs siècles durant, en Bretagne comme dans toute l'Europe, les pigeonniers ont fait partie de l'organisation domestique à la ville comme à la campagne. Dans les gravures ou peintures anciennes on représente ces colombiers comme une partie élaborée et très ornée de l'architecture, qu'il s'agisse de maisons, d'auberges, d'un joli château de France ou d'un palais d'Italie. A l'étudiant sentimental, ces pigeonniers don-

naient un aperçu du cachet "pittoresque" que devait avoir ce "bon vieux temps".

Mais les pigeonniers étaient chose très commune; ils étaient même plus importants que le parc à volailles. Ils constituaient la principale source d'alimentation durant les saisons peu productives, soit l'hiver et le printemps. Il fallait porter aux porcs leur nourriture; le bétail réclamait du foin et les poulets de la mouline.

Mais élever des pigeons n'était pas seulement économique; ils se nourrissaient eux-mêmes, loin de chez leur maître, parfois sur la propriété du voisin. Une section du pigeonnier était réservée aux pigeonneaux qui chaque semaine étaient enfermés avec soin; à eux, l'on servait une nourriture abondante en vue de les rendre dodus et "prêts à servir".

Dans plusieurs villes, maintenant, les pigeons sont considérés comme un embarras. C'est à peine si la population se souvient que ces oiseaux sont les descendants de ceux qui pour nos ancêtres constituaient une nourriture vitale.

Ils essaient de nous dire, en roucoulant et en enflant le jabot, que sans leurs ancêtres, nous ne serions pas ici.

Copyright Canada Wide Feature Service

## Ancien chef de police décédé

Montréal, (PC) — M. George Elliott, ancien chef de police de la cité de Ville Mont-Royal, est décédé samedi dernier, à l'âge de 66 ans.

Né à Montréal, il est entré dans la force policière de cette ville en qualité de simple constable, et il est devenu, quatre ans plus tard, chef de ce corps policier.

M. Elliott a détenu ce poste jusqu'en 1949, alors qu'il a dû se retirer pour des raisons de santé. Par la suite M. Elliott a été nommé inspecteur des services de la santé et des incendies de Ville Mont-Royal.

Il était membre éminent de l'Association des chefs de police et pompiers de la province de Québec et de l'Association des chefs de police du Canada.

sortir les vers hors de terre. La police dit que le garçon a reçu le choc mortel comme il se promenait nu-pieds, sur la pelouse détrempée de la demeure de ses parents. Il voulait monter à des amis comment fonctionnait l'appareil électrique.

## A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec  
CKMI-TV, canal 5 - Québec  
CHLT-TV, canal 7 - Sherbrooke

CFCM-TV Canal 4 - MARDI	CFCM-TV Canal 4 - MERCREDI	CKMI-TV Canal 5 - MARDI	CKMI-TV Canal 5 - MERCREDI	CHLT-TV Canal 7 - MARDI
3:00 Mire et musique	3:00 Mire et musique	12:45 Opening	4:55 Opening	2:00 Théâtre en Matinée
4:00 Long métrage	4:00 Long métrage	12:45 All Star Baseball	5:05 Albert	3:10 Taxi de Nuit
"Chant de mon cœur"	"Cocowami"	3:45 Closing	5:15 Rope around the Sun	3:45 Cine-Jeu
5:30 Les casse-cou	5:30 Radisson	4:00 Test Pattern	5:30 Jet Jackson	4:00 Menu à la Carte
6:00 Mire et musique	6:00 Mire et musique	4:55 Opening	6:00 Famous cowboys	4:30 Actualité Périmée
6:55 Les manchettes internationales	6:55 Les manchettes internationales	5:00 World Passport	6:15 Dames Québec	4:45 Théâtre des Petites
7:00 Sur la scène nationale et provinciale	7:00 Sur la scène nationale et provinciale	5:30 Karlon Krier	6:30 News and sports	5:30 Gros Hôte
7:05 Nouvelles locales	7:05 Nouvelles locales	6:15 Famous comedies	6:45 Christie comedies	6:00 Ti-Banc Richard
7:10 La Météo	7:10 La Météo	7:01 Tabloid	7:01 Tabloid	6:30 Les Builders
7:15 Cinefeuilleton	7:15 Cinefeuilleton	7:30 Damon Runyon theatre	7:30 Wall Dances Presents	6:45 La Météo
7:30 Sans alout	7:30 Sans alout	8:00 One step beyond	8:30 Live a Borrowed Life	6:50 Edition sportive
7:45 Conversation	7:45 Car lapour	8:10 The Chevy show	9:00 Million Dollar Movie	7:00 Edition spéciale
8:00 Une réalisation: Louis Leterrier	8:00 Le point d'interrogation	9:30 Command in battle	9:30 The Show That Jack Bull	7:45 Conversation
8:30 Variétés	9:00 Pays et nouvelles	10:00 The Show That Jack Bull	10:00 The Uniforens	8:00 Carrefour
9:30 à la mode de chez-nous	9:30 Houston, Veiter	10:30 The Top for Phys ace	10:30 The Uniforens	8:30 Unshow
10:00 Histoire d'amour	10:00 La latte	11:00 CBC news	11:00 C.B.C. News	9:00 C'est le Vie
10:30 Vegetex d'aujourd'hui	10:45 Nouvelle et Robert	11:30 Viewpoint	11:30 Nightmare Theatre	9:30 A la Mode de chez-nous
11:00 Téléjournal	11:22 Commentaires	11:32 Film	11:32 Nightmare Theatre	10:00 Histoire d'Amour
11:15 Nouvelles sportives	11:30 Viste Royale	11:30 Royal visit review	11:30 Night Monster	11:15 Téléjournal
11:22 Commentaires	11:45 FIN DES ÉMISSIONS	11:45 FIN DES ÉMISSIONS	11:45 SIGN-OFF	11:45 Summe theatre "Cambour Mystery"

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

Service T.V. sur toutes marques. Appelez NOREAU ELECTRIQUE. Itée Le jour: TE 7-9321 Le soir: TE 7-5589 Satisfaction assurée.

GRANDE VENTE Règlement de succession commençant mardi le 7 juillet à 9:00 hrs a.m. pour se continuer 3 jours chez Arthur Lafflamme, 95 rue Philippe Boucher à Lauzon. Véritable aubaine. Meubles neufs et usagés, accessoires électriques, poêles, réfrigérateurs, laveuses, prêt-à-peindre.



"Épargnez maintenant pour vos vacances '60! La BNE peut vous aider."

ON PROFITE MEILLEUR de ses vacances lorsqu'on n'a pas de soucis d'argent. C'est pourquoi Louis Campeau a ouvert, il y a un an, un compte d'épargne-vacances à la BNE. Un léger dépôt à chaque paye a permis à Louis et à sa femme Madeleine, ainsi qu'à leurs filles Viviane et

Denise, de se payer cette année une villégiature des plus agréables. Faites en sorte d'avoir l'esprit tranquille lorsque vous irez en vacances l'an prochain. Ouvrez dès maintenant votre compte de vacances à la BNE!

### LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

Gérants: 124, rue St-Pierre, D. N. Bimble; St-Malo, John A. Seale; St-Roch, S. D. Bergeron; Haute ville, J. W. Payette

### Premier prix à l'Union musicale de Shawinigan

Granby, (PC) — L'Union musicale de Shawinigan a gagné le premier prix lors du concours tenu à Granby, dimanche dernier, à l'occasion du festival de l'Union des amateurs de la province de Québec.

L'harmonie d'Asbestos, sous la direction de M. Yvon Leduc, s'est classée au deuxième rang, tandis que celle de St-Hyacinthe a remporté le troisième trophée.

Plus de 1.500 personnes ont assisté au spectacle de clôture, comprenant un concert qui a été présenté par tous les corps de musique réunis dans un seul ensemble, et qui a été dirigé alternativement par trois directeurs musicaux.

M. Jean-Marie Ledoux de l'harmonie de Granby, a dirigé l'interprétation de "Sons of the Brave", tandis que MM. Henri Paquet, directeur de l'Union musicale de Thedford Mines, et le poète M. Silvestre, ancien président de l'Union des amateurs de la province de Québec, ont fait de même pour "Standard of St-George" et "Queen City".

### RIVE-SUD

NOUVELLES — PIERRE BELLEAU, 11 rue St-Maurice, Lévis, Téléphone 7-6086.

ANNONCES CLASSEES — PHARMACIE AUGER, 1 rue Guenette, Lévis, TE 7-4863 J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon, Téléphone 7-1801.

ABONNEMENT — GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon, TE 7-5936 Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. Samedi 8 h. 30 à 12:00



C'est maintenant le temps le mieux choisi d'opter pour la voiture de qualité de l'année, la Plymouth! Des échanges plus avantageux que jamais vous sont présentement offerts! Les prix les plus bas et les reprises les plus élevées! Vaste choix de teintes et de modèles! Equipement facultatif exclusif! Ne manquez pas de voir ces merveilleuses voitures! Et ne manquez pas non plus les occasions offertes par votre dépositaire Plymouth. Venez aujourd'hui et vous constaterez qu'il n'a jamais été aussi facile d'échanger votre vieille voiture!

Et même la Plymouth la meilleur marché vous offre:

- \* Suspension Torsion-AIRE
- \* Chauffage par boutons-poussoirs
- \* Freins à contact total
- \* Essuie-glace électriques
- \* Sièges avant en caoutchouc-mousse
- \* Roues à jante de sécurité

LES PRIX DE LA PLYMOUTH COMMENCENT PLUS BAS que ceux de toute autre voiture de dimensions normales au Canada!

CHRYSLER CORPORATION OF CANADA, LIMITED

UNIVERSAL AUTO Ltd. ARMAND FOURNIER AUTOMOBILES INC. - LEVIS, QUE. BLONDEAU AUTOMOBILE REG'D LORETTEVILLE, QUE. GARAGE ASSELIN & FILS, INC. LA MALBAIE, QUE.

# La pensée canadienne

## Canadien, citoyen d'une monarchie constitutionnelle

Tout au long de la présente visite de la Reine au Canada, les journaux dans leurs manchettes, les orateurs et les personnages officiels ont présenté Elizabeth II comme Reine du Canada. Mais quelle signification réelle s'attache à cette appellation? Les Canadiens ont-ils le sentiment véritable d'être les citoyens d'une monarchie constitutionnelle? C'est ce point qu'a voulu mettre en évidence l'éditorialiste du "London Free Press", dans le numéro de la fête de la Confédération.

"Depuis la guerre, écrit-il, bien des gens sont venus demeurer au Canada, et plusieurs sont devenus citoyens canadiens. Mais ils ont de la difficulté à comprendre pourquoi, ils doivent rendre hommage à une personne qui, pour eux, est strictement une reine européenne, la Reine d'Angleterre.

"Il est impossible de comprendre cette situation unique du Canada si nous ne réalisons pas que la Reine est strictement Reine du Canada quand elle est ici. Elle représente une suite de traditions qui distinguent le Canada des pays qui ont eu une forme de développement plutôt révolutionnaire que par évolution.

"... C'est pourquoi, lorsque nous recevons la Reine, nous ne rendons pas seulement hommage à une gracieuse et besogneuse personne, mais à un symbole du système de gouvernement sous lequel "la liberté s'élargit lentement de précédent en précédent".

### Acheter librement

Le commerce avec la Russie peut devenir, pour le Canada, un débouché très intéressant. Dans une édition récente, l'éditorialiste du "Sun", de Vancouver, se penchait justement sur le problème:

"Les négociateurs canadiens semblent traverser une période troublée pour ce qui est du renouvellement du traité commercial avec la Russie. Le malaise touche à la question du blé. Nous avons réalisé des transactions intéressantes, au cours des dernières années, les Russes acceptant d'acheter de notre pays 50.000.000 de boisseaux de blé, sur une période de trois ans. Cependant, les Russes ne veulent plus garantir l'achat d'une quantité spécifique de produits. Certainement pas jusqu'à ce que le Canada prenne l'engagement officiel d'acheter une quantité déterminée de produits soviétiques, en échange.

C'est ce qu'a déclaré le ministre Kabanov, parlementaire russe, lors de son passage à Ottawa. Il suggéra que la Russie achète des produits autres que le blé, comme la machinerie, par exemple.

Cependant, il existe un dilemme pour nos deux pays. La Russie et le Canada produisent beaucoup de matériel identique.

De toute façon, les promesses d'achat d'une quantité déterminée sont décidément rejetées. En Russie, en effet, l'engagement peut être pris, car c'est le gouvernement qui vend et achète. Mais dans une économie libre comme au Canada, le gouvernement ne peut imposer aux marchands d'acheter telle quantité, et de vendre telle quantité, sauf en temps de guerre.

Au Canada, toutefois, Ottawa encourage les importateurs et exportateurs canadiens à commercer avec la Russie, et peut faire des arrangements avec Moscou pour fournir aux commerçants la sécurité et la confiance nécessaires.

S'il existe une sorte quelconque de marché possible, il doit se développer sans pression et sans dictature.

### L'indépendance de Radio-Canada

"Le Droit" s'inspire des débats au comité parlementaire de la radiodiffusion pour souligner que des réformes s'imposent à Radio-Canada. Mais si l'on veut que la Société recouvre son indépendance, en matière politique, dit-il, il est nécessaire que les chefs du parti au pouvoir se livrent à une auto-critique assez sévère. La liberté d'une régie d'Etat, c'est un équilibre; et cet équilibre se construit à deux.

N'oublions pas que la Société a toutes sortes d'adversaires, note "Le Droit". Certains politiques la regardent comme une annexe du parti au pouvoir; ils aimeraient y loger leurs créatures. Des hommes d'affaires voudraient qu'elle soit démantelée; ainsi les profits qu'on peut tirer de la télévision tomberaient dans leur gousset. Des journaux aident autant qu'ils peuvent la cause des premiers et celle des seconds: ils sautent sur toutes les occasions — de détruire le prestige de la Société. A ce régime, chacun va bientôt se disputer les lambeaux d'une œuvre qu'on avait mis un quart de siècle à construire, qui restait aussi nécessaire à elle-même que le sucre et le sel, et dont les réalisations ont formé l'un des éléments les plus intéressants et les plus originaux de la vie canadienne.

C'est grâce à Radio-Canada, souligne encore "Le Droit", que la radio et la télévision ne sont pas ici une pure annexe des grands réseaux américains. S'il faut reformer la Société, que ce soit dans le sens de l'indépendance, pour lui permettre de mieux jouer son rôle historique — et non pour hâter sa déchéance, non pour la livrer à de vulgaires intérêts politiques ou économiques.

## En lisant les dépêches

### Ecrasement d'un autobus

Seoul, Corée (FA) — Un autobus bondé est tombé d'une falaise de 30 pieds, à 60 milles à l'est de Seoul. Onze personnes ont perdu la vie et 15 ont été blessés dans cet accident que l'on attribue à un défaut de l'axe de transmission du véhicule.

### Traversée rapide

Sydney, Australie (FA) — Le premier avion à jet australien, un 707 Boeing de fabrication américaine, vient d'atterrir à Sydney, après avoir traversé le Pacifique en 16 heures et 10 minutes. Cette envolée record, de San Francisco à Sydney, a battu de 11 heures le record précédent.

### AUTOMOBILISTES

Nous garantissons colation la plus bas

## LEO FAGUY

ASSURANCES GÉNÉRALES

466 DE LA COURONNE — CHAMBLAIN 208

Bureau LA 4-6880 — Rés. MA 3-2743



## Jambon braisé Bardou

Jambon Braisé... Une révélation de tendresse et de goût exquis. Souvent imité, jamais égale.

### Goûtez-le une fois

Vandées cuites: Rôti de lard, Rôti de veau, Poulet rôti, Poulet Barbecue, Poulet en gelée, Langue de bœuf en gelée, Veau en gelée, Pâté de poulet, Tourtière pur lard, Pâté de foie Saucisson de Paris, Salami, Grosse de rôti, Crevettes Françaises, Rillettes, Cœuf au Vin, Salade de légumes et poulet, Dindes rôties sur demande, etc.

## Bardou & Fils Ltée

1040, ave Cartier 48 1/2, rue Couillard  
LA 5-8135 LA 2-7094

# Deux pôles de formation à repenser: la famille et l'école

(Par Gilles Néron et Jacques Keable)

Jeunesse en formation! Sous ce thème un peu vague, aux proportions gigantesques, même effarantes, nous tenterons, au cours d'une série de quelque 15 articles, de circonscrire les principaux médiums de formation de la jeunesse.

Devant l'importance de plus en plus immense que prend la jeunesse dans à peu près tous les domaines de l'activité humaine, nous nous sommes posés différentes questions. Nous sommes remontés aux sources de la théorie, sur le plan de l'éducation, nous avons interrogé des gens qui sont en contact quotidien avec des jeunes, nous avons recueilli quelques statistiques, non pas en vue de donner une idée complète du problème, ou plutôt de la situation, car le principe de jeunesse-problème est une erreur au départ, mais plutôt de poser des points de départ à ceux que le cas intéresse et qui n'ont pas eu l'occasion de s'attarder sur les études parues en ce sens.

### Famille

Le tout premier centre nerveux de la formation de tout homme, dans des conditions normales, est la famille. Mais qu'est-ce que la famille, pour l'enfant? Qu'est-ce que l'enfant attend de sa famille, inconsciemment, le plus souvent?

Inconsciemment, car, dans la très grande majorité des cas, l'enfant, pour souffrir anormalement de la situation anormale de la famille ou il vit, n'en connaît pas toujours exactement les failles véritables. Il les sent toutefois avec une acuité étonnante. Il s'y développe normalement, pour en arriver à atteindre sa stature d'homme libre, ou au contraire y croupit, s'y embête, jusqu'à ce qu'il devienne définitivement ce revêtu qui, comme Gide, s'écrie: "Familles, lovers clos, je vous hais!"

De qui est composée une famille? A la base, évidemment, du père et de la mère. Quels sont les rôles qu'ils sont appelés à jouer? Dans quelle mesure leurs comportements sont marqués? Leurs rôles, pour être complémentaires, l'un de l'autre, ne peuvent pas être assumés adéquatement par l'un seul, au nom des deux. Les parents, dès le moment où ils acquiescent au statut de parents, prennent une dimension nouvelle, une dimension jusqu'alors insoupçonnée d'eux-mêmes. Une dimension qui faisait dire à Paul Claudel cette phrase si magnifique: "Maintenant, entre moi et les hommes, il y a ce ciel de change que je suis le père de l'un d'entre eux."

Comme il n'y a pas de véritable et profonde joie sans souffrance, le rôle de parents, pour apporter des joies incommensurables, n'en pose pas moins des conditions. Des

limites sont fixées, des obligations posées. Toutes, toujours, ne sont pas remplies. Quelles sont justement celles qui portent en elles le plus d'influence néfaste, lorsqu'elles ne sont pas bien remplies? Quelles sont les obligations rejetées que l'on rencontre le plus souvent?

Et chez nous, dans notre propre milieu? Nous tenterons, en nous référant aux auteurs compétents qui ont étudié le problème chez nous, dans nos propres maisons québécoises et canadiennes-françaises, de faire ressortir les grands et les vicieuses de notre famille contemporaine.

Et finalement, pour clore ce chapitre, nous exposerons ce que nous appelons un "cast-type", c'est-à-dire le cas d'une famille nettement menacée par un de ces manquements les plus fréquents à l'ordre familial universellement reconnu.

Évidemment, à cause des restrictions que pose la formule journalistique elle-même, et à cause de l'amplitude du problème envisagé, les articles qui vont suivre ne sont pas une réponse. Il s'agit plutôt d'une esquisse de prise de conscience de notre propre situation. Il y aura des lacunes, dans ce petit travail, des lacunes que nous nous sommes permis de laisser, mais nous ne sommes pas forcés d'accepter, et probablement aussi, des lacunes involontaires. À l'avance, nous nous en excusons. Mais si cette série d'articles réussissait seulement à semer un peu d'inquiétude chez ceux qui n'en auraient pas, notre but serait déjà passablement atteint. C'est ce que nous espérons.

J. K.

Beale

Notre ère exige des connaissances et de l'habileté de par son orientation technique, la complexité de son administration, le palier atteint par les sciences. Le tout est le résultat de l'expérience séculaire des peuples. De plus, un phénomène nouveau est apparu, celui de l'égalité, de la démocratie. Cela implique une évolution minimum de la masse, parce qu'en elle se trouve la source du progrès et du pouvoir. Ainsi, on n'est plus à l'époque d'une élite souveraine, qui faisait à elle seule les frais de la direction des peuples, mais à l'ère de la promotion de chacun des individus, sans considération de ses capacités, de sa "caste", de ses moyens financiers, etc... La rationalité, qui a voulu envahir tous les domaines, exige un examen continu de toutes choses selon les critères du vrai. Cette civilisation de raison et de vie sociale amène de la planification dans tous les secteurs de l'activité humaine. Voilà qui, au départ, impose à tout homme une foule d'avertissements, de choses connues d'abord.

L'institution de la société qui fait office d'initiateur à la vie contemporaine est l'école. Son rôle n'a cessé de grandir durant les dernières décennies, à tel point que tout enfant, ne pourra pas, avant longtemps, se passer honnêtement d'une quinzaine d'années sous sa tutelle. Et c'est là un minimum. Pour une place de choix dans la société (Suite à la page 7, 1ère col.)

### TEMPÉRATURE

Toronto, (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du Canada:

Villes	Min.	Max.
Dawson	50	83
Vancouver	51	66
Victoria	51	64
Edmonton	50	67
Calgary	42	66
Regina	58	77
Winnipeg	52	78
Toronto	52	75
Ottawa	50	66
Montréal	64	71
Québec	67	78
Fredericton	54	81
St-Jean, N.-B.	51	73
Moncton	58	80
Halifax	58	78
Charlottetown	58	77
Sydney	61	83
Yarmouth	55	72
St-Jean, T.-N.	47	79

### Pronostics

Montréal, (PC) — Voici les prévisions officielles de la Météorologie nationale.

Généralement ensoleillé et frais, vents légers. Minimum et maximum à Montréal, 56 et 75. La Tuque 50 et 72. Ottawa 50 et 75. Ste-Anne 48 et 70. Québec et Sherbrooke 58 et 72. Chicoutimi 55 et 70. Rivière-du-Loup 66 et 70.

Le soleil — Lever: 3 h 57; coucher: 7 h 42. Longueur du jour: 15 h 45.

La marée — Haute marée: 7 h 03 et 7 h 36; basse marée: 2 h 06 et 2 h 48 (heure solaire).



BLAGUES, LIMONADE ET SOURIRES... Il semble bien que la conversation qui se déroulait au moment de la prise de cette photo avait bien davantage les sourires que les querelles... Dans un si joli décor, avec une jeune fille qui

sourit si gentiment, que la limonade soit plus ou moins bonne et que M. Eisenhower ait la grippe, rien n'a tellement d'importance... La vie n'est pas si lourde, quand il fait soleil et que les filles jolies vous sourient...

### Au Palais de Justice

## Montréalais libérés de l'accusation d'incendie d'un magasin de Ste-Anne où était une maquette de \$85,000

Trois Montréalais accusés d'être reliés à aucun des faits survenus volontairement mais le feu au tantôt dévolés par la Couronne, magasin de M. Gervard Blodreau à Ste-Anne de Beaufort, dans la nuit du 13 au 14 septembre 1957, ont été acquittés hier midi, par le juge Lestaire Roy, de la Cour des Sessions de la Paix. Une maquette de la cathédrale Notre-Dame de Paris qui se trouvait dans l'édifice incendié avait été détruite. Cette œuvre d'art était évaluée à \$85,000.

Dans un jugement oral d'une durée d'une heure, le juge Roy a déclaré qu'aucune preuve directe n'avait été faite contre les trois accusés, Maurice Benoit, Samuel Duchesne et Bernard Randolph, d'avoir été parti à un incendie criminel et, par suite, il a fallu appliquer la preuve circonstancielle.

Invouant une abondante jurisprudence, le magistrat a précisé que ce soit une preuve directe ou une preuve circonstancielle, comme il s'agissait dans le cas, qu'il faut que la qualité de cette preuve puisse satisfaire complètement le juge et que ce dernier doit se demander si l'ensemble de la preuve n'est pas aussi compatible avec l'innocence des accusés qu'avec leur culpabilité.

Il n'est pas en preuve à soutenir le juge Roy, que les accusés connaissent même l'existence de la maquette assurée à \$85,000, en core moins qu'ils avaient le droit ou elle était. Aussi, le procureur a fait assurer la maquette à déclarer dans son témoignage qu'il ne connaissait nullement les trois accusés.

Par ailleurs, la Couronne a été incapable de relier les accusés au feu de cinq gallons qui était apparemment rempli d'huile et qui a été utilisé pour mettre le feu. En somme, les accusés n'ont

### L'horaire des séances

Un changement vient d'être apporté dans l'horaire et le jour des séances publiques du Conseil de ville de Lévis, pour les mois de juillet et août. Ces réunions auront lieu le deuxième jeudi de ces mois, à 10 h. de l'avant-midi, au lieu de 8 h. du soir, le deuxième mardi. La prochaine réunion n'aura donc pas lieu, ce soir, mais jeudi matin, à 10 h.

### AVIS

Qui a appris à danser de Valpeltre, SOUFFLE MOINS DE LA GENE. Cours complet privé, 817, Tanguay, Valer, Cha Cha, etc. Pour enfants cours de Ballet, Escrime, Hambleton, VALENTINO, 807, St-Jean — LA 2-2400 (coin St-Augustin).

### FOURNIER & MONAST

AVOCATS  
Geo. Henri Fournier, C.E.  
André Monast, I.L.L.  
Edifice Price — Tél.: LA 2-1531  
65 rue Ste-Anne, Québec

### Gens de bureau demandés

Valentino offre bons revenus, temps partiel, 2 jours par semaine. Recrutes entraînément immédiatement. Recherchons 6 personnes de belle personnalité. Contactez ou poste responsable à l'Académie de Danse pour enfants et adultes. Valentino, 807 St-Jean, coin St-Augustin. LA 2-2400.

### TOUTES LES ÉPOUSES A BOUT?

Quand elles souffrent de douleurs dans le dos, de cette sensation de fatigue, ou ne peuvent se reposer la nuit, beaucoup de femmes perdent confiance au Pilules Dodd's pour les Reins. Les Reins peuvent être causés par un excès d'acides et de déchets dans l'organisme, et les Pilules Dodd's pour les Reins stimulent les reins et les aident à fonctionner normalement et à éliminer les excès d'acides et les déchets. Alors, la vie semble plus belle, le ménage plus facile! Pourquoi n'essayez-vous pas les Dodd's?

### PLOMB.-ELECT.-COUV.

ALPHONSE MORENCY  
MEUBLES et ACC. ELEC.  
210, rue Lee — LA 2-3846

### MAXWELL

Achetez une tondeuse "MAXWELL" de fabrication canadienne de L. LACHANCE & FILS ENR.  
Spécialités en tondeuses à gaz  
505, 7e Rue, Québec

### 20% D'ESCOMPTE

AVIS AUX MARCHANDS DE TONDEUSES: Nous pourrions vous fournir les meilleures tondeuses "MAXWELL".

### ET POUR PLUSIEURS AUTRES RAISONS:

1. D'abord parce que "MAXWELL" emploie les métaux les plus purs.
2. Nous sommes les seuls Revendeurs Autorisés des pièces de rechange "MAXWELL".
3. Nous sommes les seuls importateurs de "MAXWELL".
4. Nous sommes distributeurs de POWER PRODUCT BRIGGS & STRATTON, CLINTON, employé par l'Armée "MAXWELL".
5. Nous sommes le seul revendeur et le seul importateur "MAXWELL".
6. Nous sommes les seuls distributeurs de pièces de rechange "MAXWELL".
7. Nous sommes les seuls distributeurs de pièces de rechange "MAXWELL".

PRIX À PARTIR DE: \$42.95

\$5. COMPTANT, \$1. PAR SEMAINE

### Bart School

751, Côte d'Abraham

### ADMISSION

Cours d'Été et de Septembre, Jour et Soir  
Cours Commercial Complet  
Conversation anglaise.

Heures de bureau  
Du lundi au vendredi LA 2-5880  
10h à 11:30h 1:00h Tel LA 2-6160  
à 4h. Soir 7:30 à 9h. OL 3-1833

OUVERTURE DES COURS D'ÉTÉ LE 13 JUILLET



AU CLUB OPTIMISTE: Les élections qui ont eu lieu hier au club Optimiste ont porté à la présidence M. Jacques Marquis. On remarque de gauche à droite: M. LORENZO DEB...

LET, président sortant de charge, M. JACQUES MARQUIS, nouveau président, et M. LOUIS-PHILIPPE GOUBOUT, lieutenant-gouverneur de la zone 1, district 28.



# Carnet Mondain

Madame F.-D. Lafferty fait un séjour à Rivière-du-Loup, l'invitée de lady Fiset.

Le docteur et madame Germain Kaine sont partis pour un voyage de quelques semaines en Europe, durant leur séjour, ils assisteront au congrès médical anglais et canadien qui sera tenu à Edimbourg.

Madame Oscar Pelletier et sa fille mademoiselle May Pelletier sont parties pour Kamouraska, où elles passeront la saison estivale à leur résidence.

Mademoiselle Louise Painchaud, de notre ville, s'est embarquée récemment pour l'Europe, où elle passera quelques mois.

M. et madame Pierre Amyot sont partis pour la Pointe-aux-Lacs, où ils passeront la saison estivale.

M. et madame A. Savard font présentement un séjour de quelques semaines, à Hampton Beach.

Madame W. Elphinstone est retournée en Angleterre après avoir passé quelque temps à Québec, l'invitée de son frère et de sa belle-sœur, M. et madame J.W.H. Burstall.

Madame Yvon Morissette et ses enfants sont partis pour Kennebunk Beach, Maine, où ils passeront quelque temps.

Madame W. Duranseau, accompagnée de ses filles Lucie et Louise, s'est embarquée hier, en route pour l'Europe, où elle séjournera pendant quelques mois.

Mademoiselle Josette Deiorne a quitté Québec samedi pour Montréal, où elle résidera désormais.

Samedi dernier à dix heures, en l'église St-Colomb de Silley, M. l'abbé Simon, Bouchard, cousin du marié, a béni le mariage de Solange, fille de M. et madame Clément-T. Dissault, avec M. Camille Tremblay, fils de M. et madame Alfred Tremblay. Pendant la messe, les petits chanteurs de la Basilique, sous la direction de M. l'abbé Georges Marchand ont interprété un.

(Suite à la page 5, 1ère col.)

## Lorsque la mode soviétique se fait connaître en Occident

Par la Presse Canadienne  
La mode soviétique n'aura pas sur le monde occidental l'effet du Spoutnik. Telle est, du moins, l'opinion des experts qui ont visité au cours des derniers jours le rayon de haute couture de l'Exposition soviétique de New York. Par contre, les cinq mannequins soviétiques venus expressément aux États-Unis ont fait grosse impression sur les commentateurs.

Selon certains de ces derniers, les jeunes femmes envoyées à New York par le ministère soviétique des biens de consommation, marquent un point sur la plupart des mannequins new-yorkais qui, depuis quelques années surtout, affichent une minceur inquiétante et un visage qui n'est pas toujours très avenant. C'est que, dit-on, le mannequin new-yorkais est essentiellement formé dans le but de montrer

aux clients ce qu'est la robe ou le costume qu'il porte. L'individu, des lors, doit disparaître et, surtout, ne pas donner à penser à la dame qui a franchi le cap de la cinquantaine avec quelques livres de plus qu'elle n'en accusait à 30 ans que seule une grande jeune femme élancée et parfaitement proportionnée aurait l'air élégante dans la robe qui lui est présentée.

Les mannequins soviétiques n'ont pas ces préoccupations, s'ils les ont, on ne le dit pas. Dans l'ensemble, les cinq jeunes soviétiques envoyées à New York sont plus "en chair", plus normales, et si l'on peut dire plus humaines que la plupart des mannequins new-yorkais. Par contre, elles sont beaucoup moins maquillées. En tout et pour tout, les cinq mannequins de l'Exposition se bornent à un soupçon de noir aux yeux.

Les organisateurs de l'Exposition ont également fait venir à New York un mannequin-homme, dont la taille, déjà imposante, prend des proportions inattendues étant donné les talons presque cubains de ses chaussures noires en veau. La présentation de la collection soviétique à laquelle assistaient le vice-président des États-Unis et Mme Nixon a donné lieu à de nombreux applaudissements de la part de la foule. De nombreux coups de sifflets admiratifs ont marqué l'arrivée sur la scène du plus jeune des mannequins soviétiques, une jeune fille de 18 ans.

Le défilé s'est cloqué très traditionnellement sur une robe de mariée très remarquable, elle eût à cause de son absence de décolleté et de son décolleté beaucoup plus échantonné que celui des robes nuptiales utilisées dans les pays occidentaux. Par ailleurs, on s'accordait pour dire que la plupart des costumes d'hommes, des tailleurs et des robes de femmes présentées à l'Exposition soviétique de New York auraient très bien pu figurer dans la vitrine d'un honnête magasin new-yorkais.

Dans l'ensemble, la taille était à sa place normale, mais les jupes étaient d'un à deux pouces plus courtes que les jupes occidentales. Quant au prix d'achat, il est, selon les guides soviétiques de l'exposition, très à la portée de la bourse du ménage soviétique moyen.



### MARDI 7 JUILLET 1969

21 mars au 20 avril (Bélier) — Votre vivacité d'esprit contribue, dans une large mesure au succès de vos efforts. Montrez-vous plus attentif aux sentiments que vous témoignent les gens qui vous aiment.

21 avril au 20 mai (Taureau) — Faites apprécier vos qualités par des gens influents disposés à vous aider et si le besoin s'en fait sentir, sollicitez leurs conseils. Entretenez des relations cordiales avec les personnes qui vous entourent.

21 mai au 21 juin (Gémeaux) — Faites appel à votre charme et montrez-vous sous votre jour le plus avantageux. Adaptez-vous de bonne grâce aux circonstances, même si elles déçoivent votre attente.

22 juin au 23 juillet (Cancer) — Achevez les travaux en suspens et essayez de corriger les erreurs que vous avez pu commettre. Évitez une activité excessive qui peut se manifester par un surmenage nerveux.

24 juillet au 22 août (Lion) — Ne comptez pas sur les uns et les autres, surtout s'il s'agit de payer. Des déceptions sont possibles en matière de comptes et de rentrées d'argent.

23 août au 23 septembre (Vierge) — Vous avez tendance à laisser telle ou telle personne exercer trop librement leur emprise sur vos décisions. Soyez prêt à collaborer mais sans aliéner de votre personnalité.

24 septembre au 23 octobre (Balance) — Ne laissez pas vos sentiments ou vos émotions dominer votre attitude. Dans la soirée voyez des amis, le moment n'est pas propice à

la solitude. Évitez la rancune. 24 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Vous courez le risque de vous mettre dans des situations qui de vous imposeront une inutile dépense nerveuse dans l'après-midi.

23 novembre au 22 décembre (Sagittaire) — Les rapports avec des membres de votre entourage et vos amis seront bien influencés. Méfiez-vous des étrangers, évitez d'accepter leurs invitations.

23 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Vos conditions physiques s'opposent présentement à des excès et au surmenage. Employez-vous à rendre cette journée calme et le plus possible reposante.

21 janvier au 20 février (Verseau) — Vos amours ou vos affections peuvent être quelque peu contrariées aujourd'hui. Méfiez-vous des impressions douteuses et ne portez pas de jugement trop rapide. Les soucis imaginaires sont à écarter.

21 février au 20 mars (Poissons) — Le manque de prévoyance est à redouter si vous êtes amené à passer des accords, surtout s'ils engagent tant soit peu l'avenir. Ne vous laissez pas envahir par des idées noires.

L'enfant ne aujourd'hui sera doué d'un caractère vif, franc et loyal. Indépendant, il sera capable de dévouement, de bonté et de générosité. Aimable, habile et sociable, il sera émotif et sensible sous une allure autoritaire. Nature impulsive, il sera enclin à la jalousie et ses sentiments seront sincères et durables.

## Mesdames! Ne pincez plus ces poils superflus!

Par Zenaida Prado  
Experte en épilation Gregory



Je ne m'adresse à personne en particulier mais à toutes celles qui veulent me prêter une oreille attentive. C'est de la bienveillance que je parle, car c'est un plaisir de vous aider. Mais, toute modeste à part et dans mon cas, après avoir délivré du cauchemar des poils superflus des milliers de femmes, je considère qu'il m'est permis d'en parler ouvertement et cela dans l'intérêt général et pour l'amour de la beauté, du charme et de la grâce féminine.

Franchement... puisque c'est possible et qu'il est si facile de s'en débarrasser une fois pour toutes à quoi bon garder des poils superflus et inesthétiques? Surtout sur le visage... ma foi, c'est si masculin!

Quoi faire? De grâce... ne les pincez pas! Pincer les poils c'est pire qu'une petite douleur de moment. C'est beaucoup plus qu'une simple perte de temps. Tout en étant à recommencer, c'est à la fois dangereux. En vous pincant vous ne faites qu'aggraver votre problème des poils superflus. Des autorités médicales affirment qu'en vous pincant vous prenez deux risques déplorables:

1) vous stimulez la croissance des poils autour de la place où vous pincez;

2) vous créez une tendance à rendre plus fort, plus gros, plus long et plus noir le prochain poil qui poussera de la même racine.

Les autres méthodes d'épilation, cire et démodés, sont: avec des rasoirs de lamidon ou des crèmes dépilatoires quelconques ne sont point meilleures. Elles sont toujours à recommencer et très souvent elles irritent votre peau.

C'est certain, vous avez là un problème. D'accord! Mais grâce à la science moderne de l'épilation c'est nous qui avons la solution.

C'est l'épilation radicale. Venez à la clinique Gregory. En quittant vous êtes délivrée pour la vie de centaines et de milliers de poils superflus que vous ne verrez jamais plus pousser.

La méthode d'épilation Gregory est aussi la plus rapide au monde. C'est pourquoi elle est aussi la moins douloureuse.

Convenable, l'épilation radicale de 500 poils superflus ne vous coûtera pas plus que le prix d'une mise en plus chez votre coiffeur. Mais ces 500 poils



La nouvelle princesse de Belgique. Quelques minutes avant d'entrer dans la cathédrale St-Gudule à Bruxelles, la princesse Paola ajuste son voile. Le mariage de la jolie Italienne avec le prince Albert de Liege, frère du roi Baudouin, s'est déroulé jeudi dernier 2 juillet et a donné lieu à de magnifiques cérémonies. A la suite de la bénédiction nuptiale, une grande réception fut donnée au Palais Royal de Bruxelles. Le pôle ornemental, que nous apercevons au premier plan de cette photo, servait de support à l'auvent que l'on avait disposé à l'entrée du temple catholique.

## BRÈVE REVUE DES DERNIÈRES VOLONTÉS DE LA MODE

Par la Presse Canadienne

Une brève revue des dernières nouvelles de la mode souligne le fait que les ceintures continueront à jouer d'une immense popularité. Elles sont apparues sur un grand nombre de tailleurs et manteaux d'automne.

Elles occupent une place encore plus importante dans le domaine des robes estivales. Quelques-unes sont étroites — d'autres très larges — et elles accompagnent une grande partie des toutes dernières créations. Certaines sont confectionnées en tissu, larges et souples, d'autres sont de cuir ou autre matériel s'harmonisant bien aux tissus d'été.

De ravissantes robes de voile de coton, à l'usage très amples, sont parmi les favorites de la saison. Un style charmant à la fois beige sur fond blanc, présente une encolure bateau qui se termine en une pointe profonde dans le dos et s'accompagne d'un long ceinturon qui s'entroule autour d'une taille fine.

Un ensemble de jeu fabrique en Italie obtient un succès énorme cette année. Il est confectionné de coton imprimé,

violet et bleu sur fond blanc. Le costume de jeu s'attache avec une fermeture éclair, sur le devant, alors que la jupe assortie est boutonnée.

Un ravissant tourbillon de tissu gris et pratiques est présenté dans une infinie variété de silhouettes, prouvant qu'un maillot de bain et une serviette ne suffisent pas pour la plage cette année. Et avec les jolis ensembles assortis, ils ne seront même plus nécessaires. Du gingham pastel brodé et des caillots brillants se retrouvent dans des shorts, des pantalons, des blouses et des jupes assorties, pour créer de charmantes toilettes.

Les jolies robes d'organza présentées dans les nouvelles collections ont un charme tout particulier. Et l'organza blanc, léger et frais, s'agrémentent de

jolis motifs brodés pour les robes du soir de fin de printemps et d'été.

### La recette française du jour

Fritots de cervelle au beurre noir:

Mettez tremper dans de l'eau tiède pendant 15 minutes, une cervelle de bœuf et enlevez-en membranes et filements. Faites-la tremper ensuite pendant une bonne heure dans de l'eau froide salée et vinaigrée. Préparez un court-bouillon avec 4 tasses d'eau (ou 1 chopine d'eau et 1 demard de vin blanc) 1 petit oignon et 1 petite carotte (en rondelles), sel, poivre, bouquet garni, rondelle de citron. Faites bouillir pendant 20 minutes et plongez la cervelle bien nettoyée (au besoin, plongez-la au préalable dans de l'eau bouillante salée pendant 2 minutes, afin de pouvoir enlever tous les filements résistants). Laissez cuire à eau frémissante pendant 12 minutes environ. Egouttez la cervelle, pressez-la dans une mousseline et laissez-la refroidir. Coupez-la ensuite en morceaux que vous laisserez mariner 30 minutes dans huile, jus de citron, sel, poivre. Egouttez ces morceaux et plongez-les dans une pâte à frire épaisse (5 onces de farine, 1/2 once de beurre fondu, 1 prise de sel, 1 c. à soupe d'huile, 1 blanc d'œuf battu), puis dans la friture. Laissez dorer les fritots et dressés-les ensuite dans un plat, en les garnissant de quartiers de citron. Accompagnez de sauce tomate.

### Sauce au fromage cottage

1 c. à table d'oignon haché instantané  
2 c. à table d'eau  
1 tasse de fromage cottage  
1 tasse de sauce à salade de faible teneur en calories  
Un filet de sauce Tabasco  
1 c. à table de persil haché  
Mélangez l'oignon et l'eau. Laissez reposer quelques minutes. Ajouter tous les autres ingrédients, et bien mélanger. Rendement: 1/2 tasse de sauce.

## 150 ROBES

valeurs allant jusqu'à 89.95

# \$10 \$15 \$20

661 ST-JEAN  
LA 3-9286  
2e étage

Avez-vous vu ces belles valeurs en

## DIAMANTS

Épargnez 50%

### RENE MARCOUX

IMPORTATEUR  
365 de la Couronne - LA 4-8722  
SPECIAUX DU MOIS

MONTRES POUR DAME  
17 Rubis Suisse, Valeur et qualité garanties.  
SPECIAL DU MOIS

**13.95**

MONTRES POUR HOMME  
A l'épreuve de l'eau et des chocs.  
Rég. 15.00  
SPECIAL DU MOIS

**15.00**

## VU NOTRE VOLUME EXTRAORDINAIRE DE VENTE NOUS SOMMES EN MESURE DE VOUS OFFRIR LE PLUS GRAND SPECIAL JAMAIS VU ENCORE POUR UNE SEMAINE SEULEMENT.



SECHOIR A CHEVEUX  
OU VAPORISATEUR

# Gratis

DEPECHEZ-VOUS  
QUANTITE TRES LIMITEE  
SECHOIR et FUSIL  
AUX 10 PREMIERS CLIENTS SEULEMENT  
PROVISION DE CIRE POUR UN AN AVEC L'ACHAT D'UNE POLISSEUSE



Entièrement neuve  
POLISSEUSE  
A PLANCHER  
2 brosses  
Reg.: 24.95  
**9.95**  
avec coupon  
GRATUIT! 2 tampons en feutre

## Machines à Coudre

Entièrement neuves



Rég. 49.95

18.95  
comptant avec coupon

GRATUIT  
Enfile-aiguilles automatique

## Ce COUPON vaut DIX DOLLARS \$10.00

lorsque utilisé pour faire l'achat d'un des appareils ou machines annoncés



ASPIRATEUR IDEAL  
ENTIEREMENT NEUF  
Rég. 24.95  
**11.95**  
comptant avec coupon  
Garantie de service pour 1 an



3 brosses  
POLISSEUSE  
A PLANCHERS  
Garantie de service pour 1 an  
**29.50**  
comptant avec coupon. Conditions faciles.  
Généreuse allocation d'échange pour votre vieille polisseuse.

Tous les appareils et machines sont approuvés par CSA  
Satisfaction garantie ou argent remis.

## LA 4-4644

(après 6h. LA 2-2186)  
CHICOUTIMI LI 3-0831

### PRESIDENT ELECTRIC LIMITED

365 de la Couronne - Québec - (Côte de Champlain)

# Carnet Mondain

programme de chant et le docteur Maurice Boisvert touchait l'orgue. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe de taffetas blanc neige soulignée d'une encolure de dentelle festonnée; la jupe ample était rehaussée de deux bouffants à l'arrière. Son voile de tulle illusion était retenu par un béguin de dentelle et elle tenait un bouquet de roses rouges et de stéphanotis. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception réunissait les invités après quoi les nouveaux mariés sont partis pour une quinzaine aux États-Unis. Au départ, madame Tremblay portait un ensemble bleu glacier et une étole de vison, cadeau du marié. A leur retour, les nouveaux époux résideront à Sainte-Foy.

M. et madame R. J. McInnis, accompagnés de leur fille Barbara, sont de retour de Kennebunk Beach, Maine, où ils ont passé quelque temps.

Mademoiselle Gisèle Turcotte a reçu à l'heure du thé, samedi dernier, en l'honneur de mademoiselle Rolande Samson, de retour d'un séjour de plusieurs semaines en Europe.

Madame Joseph Boissonneault ainsi que son fils Charles-Henri et mademoiselle Louise Arsenault, sont de retour de Sherbrooke et de Calabrook, N.H.

M. et madame Jean Poulin, accompagnés de leurs enfants Claude et Lucie, sont partis pour Old Orchard Beach, où ils passeront une quinzaine de jours.

Madame Paul Lessard et ses enfants passent la belle saison au lac Saint-Joseph.

M. et madame Ben Cantin sont de retour de Montréal, où ils ont assisté au mariage Tyrell-Kelly.

Madame J. A. Scott et mademoiselle May Breaker sont de retour à Breakeyville, après avoir passé quelques jours à Tadoussac.

Mademoiselles Solange Merin et Suzanne Drollet sont actuellement en villégiature pour une semaine à la Pointe-aux-Pic.

**Cubes d'ananas à la limette**

2 enveloppes de limette  
2 tasses d'eau chaude  
1/2 tasse (120 grammes) d'ananas de régime en conserve.

Diluer l'enveloppe dans l'eau chaude. Laisser refroidir jusqu'à faible consistance. Incorporer l'ananas. Verser dans un moule de 1 po. d'épaisseur. Laisser refroidir jusqu'à consistance ferme. Servir tel quel ou avec de la crème, si votre régime vous le permet. 4 portions (environ 31 calories chacune).

**Enfants demandés**

3 ans et plus — Cours de ballet et arts de la scène, à l'Académie de Danse, 1411, rue Saint-Jean.

Les jeudis ou autres jours à 8 h. p.m.  
777 St-Jean, St-Agostin  
Tel. LA 3-1190

## Si vous n'aimez le poisson, vous n'êtes pas de vrais gourmets

On s'accorde généralement à dire qu'il est très agréable de manger en plein air, mais relativement peu de ménages se rendent compte à quel point il est facile de faire cuire des aliments sur une couche de brasse ardente. Il n'est pas nécessaire de posséder une rôtisserie de conception élaborée pour jouir de cette nouvelle forme de récréation estivale. Un petit grill portatif, voire une clayette récupérée d'un vieux réfrigérateur et soutenue par des pierres ou des briques, feront très bien l'affaire.

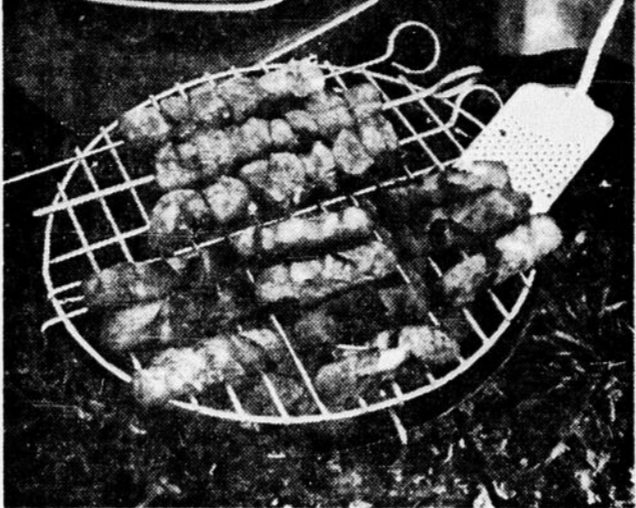
Quels aliments peut-on faire cuire de cette manière? Les économistes ménagères du ministère des Pêcheries du Canada disent que le poisson est idéal pour la cuisson en plein air et, à cet égard, elles offrent quelques conseils.

### Brochettes de saumon

Autrefois, les soldats arméniens et les nomades des tribus de montagne empaquetaient des morceaux de gibier ou

agneau sur leurs épées et les faisaient rôtir sur un feu de camp. Ils appelaient la viande ainsi cuite "shish kabob", mais ils ne se doutaient guère que le saumon du Canada pourrait un jour être cuit de cette façon.

Pour six personnes, acheter



**FAITES ROTIR DU POISSON PAR PLAISIR.** Les bâtonnets de poisson enroulés de bacon et les brochettes de saumon se cuisent à la perfection sur un grill portatif.

deux livres de darnes de saumon frais d'une épaisseur d'un pouce. Enlever la peau et les arêtes et détailler le chair du saumon en cubes d'un pouce. Faire mariner les morceaux de poisson une heure ou deux dans la marinade Tandy et conserver cette sauce pour ar-

roser le poisson durant la cuisson. Enfiler le saumon sur de grosses brochettes grasses. Les mettre directement sur un grill huilé chaud, et griller sur des brasses ardentes en arrosant avec la sauce et en retournant à l'occasion pour permettre au poisson de

fourchette pour le faire tomber dans un plat ou dans les assiettes.

**Marinade Tandy:** Mettre dans un bol 1 tasse de sauce au piment (chili), 1/3 de tasse d'huile à salade, 1/4 de tasse de jus de citron, 2 c. à soupe de cassonade, 2 c. à thé de sel de céleri et la fleur de maïs de sauce Tabasco. Mélanger à fond. Environ 1 1/2 tasse.

### Enveloppes idéales pour les bâtonnets de poisson

Rien n'égale le bacon pour envelopper le poisson cuit sur une rôtisserie à charbon de bois. Les bâtonnets de poisson recouverts de bacon et grillés sont délicieux.

Séparer les uns des autres les bâtonnets de poisson d'un paquet et envelopper chacun avec une demi-tranche de bacon, qu'on fixera avec un cure-dents. Mettre les bâtonnets de poisson ainsi préparés entre les deux grilles d'un grill-pain à main ou directement sur le grill d'une rôtisserie, à condition que les ouvertures soient étroites et qu'il n'y ait pas de danger que les bâtonnets tombent sur la brasse. Faire griller jusqu'à ce que le bacon soit bien doré, en retournant une fois. Compter 3 ou 4 bâtonnets de poisson par portion.

### Filets fourrés cuits sur le grill

Le poisson et le fromage s'accordent aussi très bien, ainsi que vous le découvrirez en essayant les filets fourrés cuits sur le grill. Pour faire ce plat, il vous faudra des petits filets minces, comme ceux de la sole fraîche ou décongelée. Vous aurez aussi besoin de quelques tranches de fromage industriel (processé).

Plier chaque filet en deux et mettre une tranche de fromage taillée à l'avant dans le pli. Badigeonner l'extérieur de chaque filet de margarine ou de beurre fondu et le saupoudrer de sel et de poivre. Mettre les filets fourrés entre les deux grilles d'un grill à main et griller sur la rôtisserie au-dessus de brasses ardentes. Retourner le grill et arroser de beurre fondu jusqu'à ce que le poisson soit cuit des deux côtés et que le fromage fonde.

On peut aussi faire cuire les filets fourrés à la maison en les mettant dans un plat à four graissé et en les cuisant à four chaud (450° F.) durant une dizaine de minutes, ou jusqu'à ce que le poisson devienne d'un blanc laiteux et s'effeuille facilement à la fourchette.

Le Canada avait 4,340,000 boisseaux de pommes en magasin au 1er février 1959 comparativement avec 3,126,000 boisseaux l'année précédente.

## Pour les créateurs de mode et de bijoux, l'ère de l'automne est ouverte

Par la Presse Canadienne

Toujours de Paris, on annonce que les quelque dix ou douze très grands bijoutiers parisiens dont la clientèle est internationale viennent de s'attacher à leur collection d'automne. Ces bijoutiers, on le devine, travaillent en étroite collaboration avec les couturiers, de façon à offrir au public des colliers, broches, boucles d'oreilles et autres riches petits "bijoux" assortis aux modes que proposera la haute couture aux mêmes clientes ou clients.

Certains de ces bijoutiers, Gripoux, Clis, Winter et Vendôme, sont souvent considérés comme des magasins dits d'"imitation". Or c'est un fait

qu'ils manifestent en réalité une originalité peu commune. La maison Gripoux, qui est dirigée par sa fondatrice, Madame Gripoux, est peut-être la plus célèbre de toutes. Sa directrice prétend avoir commencé à fabriquer ce que l'on appelle des fausses perles à l'âge de 12 ans. Quoi qu'il en soit, elle continue car la maison Gripoux est l'une des rares qui produise elle-même toutes les perles ou fausses perles qu'elle utilise.

L'un des plus célèbres clients de Madame Gripoux est Chanel, le grand couturier. C'est d'ailleurs Chanel, ainsi que Poiret, qui ont les premiers popularisés les fausses perles et l'ensemble de la bijouterie utilisées sur les vêtements de femmes.

**MARCEL MILLAIRE**

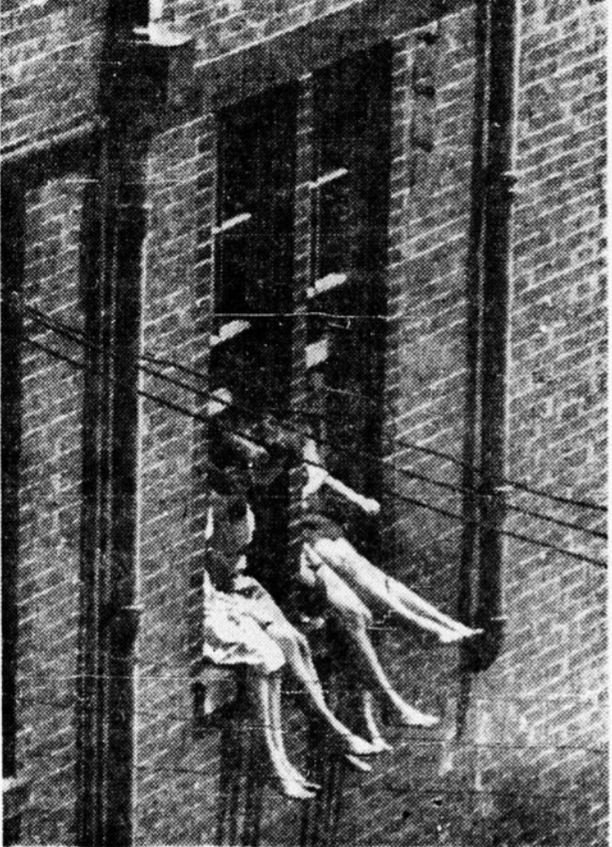
# ROBES

Valeurs jusqu'à \$39.95

## \$5.10

Marcel Millaire

690 St-Jean - LA 2-3232



La chaleur est installée

A Vancouver, il a fait si chaud ces jours derniers qu'on a vu des scènes du genre de celle-ci. Des jeunes travailleuses ont profité de l'heure du lunch pour acquiescer un beau bronze en se servant tout simplement de la fenêtre de leur bureau. Soyez tranquille; elles ne sont qu'au second plancher et bien retenues...

## La gymnastique à la plage favorisera l'élégance et le bien-être

Toutes celles qui passent l'année assises devant leur machine, leur bureau, ou debout à pister à l'atelier, au magasin, au foyer, éprouvent, en vacances, un besoin impérieux de se dépenser physiquement, de faire jouer leur corps, leurs bras, leurs jambes ankyrosées. Profitez de la brève détente d'été pour prendre de l'exercice; mais, dans la mesure où cela ne diminue pas votre plaisir, orientez votre activité de façon à servir votre beauté. La plage, au sol ferme et élastique qui facilite la foulée, représente un stade idéal; et ses jeux, associés à ceux de l'eau, vous remettront en forme de la tête aux pieds.

## La bonne manière de se brosser les cheveux

Choisissez une brosse très dure et commencez par brosser énergiquement votre cuir chevelu, pièce par pièce. Vous brosserez ainsi tout le cuir chevelu jusqu'à ressentir une sensation de chaleur et de picotement qui indique que la circulation a été vigoureusement stimulée et votre cuir chevelu a rougi.

Cessez alors la friction par pièce et brossez vigoureusement vos cheveux mèche par mèche, d'abord dans le sens des cheveux comme avant de vous coiffer, puis de rebrousse-poil, puis de gauche à droite et enfin de droite à gauche.

**Avez-vous les articulations faibles, les muscles faibles, sans tonus?**

Reentraînez-les par une (Suite à la page 6, 7e col.)



**Le confort estival de monsieur**

Toute l'industrie canadienne de la chaussure s'est donnée la main pour réussir à la perfection ces superbes modèles de chaussures d'été pour hommes. En cuir léger et souple, ils promettent élégance et aération du pied. Le cuir mèche est très en vogue actuellement.



**COSETTE**

Elle a toujours un parfait 36, mais maintenant c'est tout au long!

# DALMY'S

## VENTE D'ÉTÉ

COMMENÇANT CE MATIN A 9.00 HRS.

ROBES - MANTEAUX - COSTUMES - JUPES  
BLOUSES - SLACKS - GILETS - PANTALONGS.

### ROBES

8 <sup>88</sup>	10 <sup>88</sup>	12 <sup>88</sup>	16 <sup>88</sup>
Rég. à 16.95	Rég. à 18.95	Rég. à 19.95	Rég. à 25.00
18 <sup>88</sup>	26 <sup>88</sup>	38 <sup>88</sup>	
Rég. à 39.95	Rég. à 49.95	Rég. à 69.95	

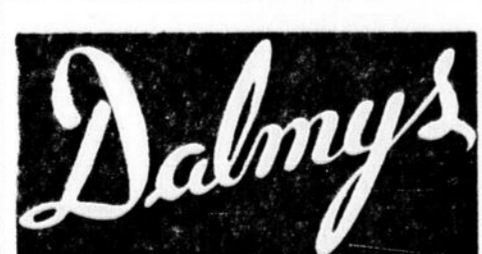
### MANTEAUX et COSTUMES

18 <sup>88</sup>	34 <sup>88</sup>
Rég. à 55.00	Rég. à 79.95

ARTICLES DE SPORT


## 20% - 1/3

ESCOMPTE



1102 RUE ST-JEAN, QUÉBEC


Une  
nécessité  
dans  
la vie  
moderne



# Stopette

DEODORISANT ET ANTI-SUDORIPORE

- ★ Stopette vous protège tout le long du jour de la transpiration et des odeurs désagréables!
- ★ Doux et sûr même après le passage du rasoir!
- ★ Ne laisse pas de moiteur collante sur la peau!
- ★ S'applique et sèche en un instant!
- ★ Frais et adoucissant!
- ★ Non-acide, ne peut endommager la peau ni les vêtements!



98

# Colloque de militants catholiques sur la radio et la télévision

200 délégués représentant une dizaine d'associations réunis à Montréal. — "Le congrès ne vise pas à condamner, mais plutôt à exprimer les vœux du peuple", dit le cardinal Léger.

Montréal, (P.C.) — Il y a lieu de croire que les délégués ne marcheront pas leurs mots. Au nombre de plus de 200, ils représentent une dizaine d'associations qui groupent plus d'un million et demi de militants catholiques. Ils confèrent toute la journée aujourd'hui à l'Université de Montréal sur la radio et la télévision. La réunion, appelée le congrès national des radiophiles et télé-spectateurs catholiques, a été mise en branle par les Ligues du Sacre-Coeur. C'est la première réunion du genre à se tenir dans le Québec. Le cardinal Léger assistera à la séance de clôture et prononcera alors une allocution.

Le congrès, dit-il, ne vise pas à condamner. Il vise plutôt à exprimer les vœux du peuple. La radio et la télévision exercent une influence dans tous les foyers, l'Église est conséquemment vivement intéressée à ces moyens d'expression qui sont devenus aujourd'hui presque indispensables. Chacun a certes le droit de dire ce qu'il pense des émissions. "La plus belle..." et bien d'autres choses. On parlera évidemment entre autres choses de "La plus belle de ceans", télé-théâtre récent qui portait sur des épisodes de la vie de la bienheureuse Marguerite d'Youville. Ce spectacle a soulevé de nombreuses et énergiques protestations. Radio-Canada, qui l'avait présenté, s'est excusé publiquement.

# Vérification des autos sur toutes les routes

Comme la chose s'est faite chaque année depuis bientôt 10 ans, les officiers de la police de la route de la Sûreté Provinciale commenceront aujourd'hui à faire des vérifications de toutes les automobiles sur toutes les routes afin de s'assurer que le conducteur est bien possesseur d'un permis de conduire, que l'automobile est bien enregistrée conformément à la loi que les lumières, les freins et les essieux-vitres sont bien en bon état. Et à la fin de cette inspection lorsque le conducteur et le véhicule auront été trouvés conformes en tous points un timbre de sécurité distinctif pour l'année 1959 sera apposé dans le pare-brise de l'automobile. De plus, de concert avec la police municipale de Québec, une station de vérification opérera tous les jours au terrain de stationnement du Stadium de baseball au Parc Victoria afin de faire l'inspection de tous les véhicules qui s'y présenteront. On recommande fortement de profiter de cet avantage afin de ne pas être retardé inutilement sur les routes lorsque les autres vérifications se feront. A ce moment-là, ceux qui auront déjà le timbre de sécurité de l'année 1959 pourront continuer leur route sans autres formalités. Cette station du Parc Victoria sera en opération tous les jours, sauf le samedi et le dimanche, de 8 heures a.m. à 8 heures p.m., quand la température le permettra.



Prix: 50¢

# Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

★

Si vous voulez faire plaisir à votre fille, faites-lui une gentille poupée comme celle-ci. Elle a 17 pouces de hauteur et elle est très facile à faire.

Écrire librement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que le grandeur et à quel lieu. Ne pas demander de mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit: SERVICE DES PATRONS L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL QUÉBEC, P. Q.

pourquoi son gouvernement venait de conclure avec Ottawa une entente aux termes de laquelle le Québec pourra toucher l'argent fédéral destiné à l'aide aux sans-travail qui ne reçoivent pas de prestations d'assurance-chômage. M. Duplessis a répondu: "Cela prouve que quand une affaire est basée sur le bon sens, nous n'hésitons pas. Cela prouve que nous n'avons aucun préjugé."

Les autres provinces

Ontario: "Il est urgent" de changer les accords, a dit le trésorier de l'Ontario, M. James N. Allan. L'Ontario veut recevoir 15 pour cent de l'impôt sur le revenu des particuliers, 15 pour cent de l'impôt sur le revenu des sociétés et elle est satisfaite de la part qu'elle reçoit dans le domaine des droits de succession. Ce qui revient à dire qu'elle réclame une formule 15-15-50. La présente formule est 13-9-50. Les provinces recevant d'Ottawa 13 pour cent de l'impôt sur le revenu des particuliers, 9 pour cent de l'impôt sur le revenu des sociétés et 50 pour cent des droits de succession. Les présents accords doivent expirer le 31 mars 1962.

3.—Ile du Prince-Édouard: M. Earle MacDonald, trésorier de l'Ile du Prince-Édouard, réclame lui aussi la formule 15-15-50. Il dit qu'une conférence au sommet devrait avoir lieu à ce sujet au cours de l'automne. Le premier ministre de l'Ile du Prince-Édouard, M. Matheson, assiste lui aussi à la conférence. Le conseiller économique de sa délégation, M. Maurice Lamontagne, l'un des principaux conseillers de M. Lester Pearson.

4.—Colombie-Britannique: Le premier ministre Bennett réclame 25 pour cent de l'impôt sur le revenu des particuliers et 25 pour cent de l'impôt sur le revenu des sociétés.

5.—Nouveau-Brunswick: Il faut qu'il ait très prochainement une conférence destinée à changer

les accords, dit le trésorier du Nouveau-Brunswick, M. Donald Patterson. Il faut de plus qu'Ottawa facilite l'établissement dans les provinces de l'Atlantique de nouvelles sociétés manufacturières, a ajouté M. Patterson.

6.—Nouvelle-Écosse: Le premier ministre de la Nouvelle-Écosse, M. Stanfield, a endossé les vœux de M. Patterson.

7.—Terre-Neuve: Le ministre des Finances de cette province, M. E. S. Spencer, dit que Terre-Neuve ne reçoit pas suffisamment d'aide.

8.—Saskatchewan: Il faut une conférence au sommet qui changera les accords et il faut qu'elle ait lieu très prochainement, dit le trésorier de la Saskatchewan, M. C. M. Pines.

# La gymnastique...

(suite de la page 5) gymnastique de déroulement. Nous n'approuvons pas les exhibitions de culture physique sur la plage (sauf les leçons collectives avec un moniteur), les roues les points, les moulins qui attirent l'attention. Mais on peut fort bien, au cours de ses séances, faire quelques mouvements de gymnastique immobile, ou avec déplacement discret: les contractions statiques des muscles valent les autres. Par exemple: Respiration profonde: vous gonflez d'abord l'abdomen puis la poitrine, au maximum, puis vous expirez très lentement. Entrainement: A plat dos, vous étirez alternativement bras et jambes, en allant le plus loin possible, comme pour toucher avec les mains, puis les pieds un objet légèrement hors de portée. Travail d'abdominaux, pour raffermir et aplatisir le ventre: vous creusez celui-ci le plus possible (imaginez que sa paroi doit rejoindre la colonne vertébrale), et vous restez ainsi jusqu'à la fatigue; puis, à

plat dos, vous vous abaissez, sans élan, plusieurs fois de suite. Pour fortifier le cou: à plat dos, vous levez et vous abaissez lentement la tête. Pour fortifier la nuque: à plat ventre, vous levez et vous abaissez lentement la nuque. Pour fortifier les pectoraux: vous appuyez fortement l'extrémité des doigts de la main gauche sur la région située entre la poitrine et la clavicule droite, vers l'extrémité, puis vous contractez le poing droit; vous sentez saillir les pectoraux; faites le même mouvement de l'autre côté. Vous trouverez de vous-même, ensuite, les contractions qui font jouer les biceps, les muscles des mollets, etc.

Avez-vous la musculature du pied faible (tendance aux pieds plats), du mal à marcher, un maintien qui manque d'élégance?

Parcourez alors la page, pieds nus, en marchant de temps en temps sur les pointes. Vous fortifiez votre plante et vous servez votre tenue, votre port: les pointes obligent à redresser la colonne vertébrale et à tenir fièrement la tête. Courez ensuite; vous ne serez pas "ridicule" si vous sentez vous rattraper quelquefois, par exemple, ou si vous entraînez une camarade avec vous. Les femmes courent mal en général: elles se trémoussent, font des pas courts et précipités, posent lourdement les pieds à terre; profitez de l'occasion pour vous corriger: tête et coude rejetés en arrière, poitrine bombée, cherchez un rythme régulier plutôt que rapide, espacez vos foulées, allégez vos pas. Votre démarche y gagnera en aisance et en souplesse, même quand vous reprendrez votre allure habituelle.

(à suivre)

Advertisement for GORDON'S gin and tonic. Includes text: "rien de plus rafraîchissant qu'un GORDON'S gin et tonic", "le secret d'un bon cocktail GORDON'S le gin incomparable".

# En lisant les dépêches...

Jakarta, Indonésie (Reuter) Le correspondant indonésien de l'Agence France Presse, Hendrik Kale, a été accusé d'avoir troublé la paix publique par ses articles. Il aurait écrit que les prix de l'essence augmenteraient bientôt, en Indonésie.

Un mariage à l'eau Indianapolis (P.A.) — Miss Dorothy Baker, 21 ans, s'est suicidée dans la demeure de ses parents, en avalant de l'insecticide, 24 heures après que son fiancé, Harry Brandon, 24 ans, se fut noyé au cours d'une excursion à la plage, au milieu de la nuit. Tous deux devaient se marier en fin de semaine.

# L'appel au peuple n'est pas pour cette année (Bourque)

Il n'y aura pas d'élections provinciales cette année, a déclaré samedi l'hon. J. S. Bourque, ministre provincial des Finances, devant le congrès régional de l'Association patronale des nettoyeurs de beaucoup le champ restreint de la province de Québec n'est pas une province comme les autres. C'est une province qui doit assurer la survie et le point de vue du premier ministre n'a jamais varié. Il a préché la même doctrine en face de tous ses adversaires politiques. Il a préché la même doctrine que celle qui est le parti au pouvoir à Ottawa. Il a revendiqué des administrations libérales les droits et privilèges qui nous sont reconnus par l'Acte de 1867 et il a toujours protesté contre les empiétements constants du pouvoir fédéral. Il s'agit maintenant de constater, a continué M. Bourque, si l'administration actuelle est disposée à rompre avec la tradition établie

les des constructions pour un montant de \$784,000 ont été enregistrées alors que le commerce au cours des six derniers mois s'est augmenté de douze nouvelles constructions évaluées à \$372,300. L'industrie figure pour un montant de \$30,000 seulement. Si l'on ajoute à ces chiffres un montant de \$10,600 pour l'erection de 11 nouveaux garages et de \$30,100 en réparations diverses, on obtient un total de \$5,656,400 pour la construction depuis le début de l'année, ce qui est une augmentation de 16% sur la même période l'année dernière.

Sans compter la nouvelle évaluation temporaire non homologuée, on estime que l'évaluation imposable de Ste-Foy est présentement passée à \$62,000,000 et l'évaluation non imposable à \$55,000,000. Il y a cinq ans, l'évaluation imposable était d'environ \$35,000,000 seulement.

A la séance du conseil hier soir, sous la présidence de S. H. le maire, M. Noël Carter, les échevins ont accepté d'accorder de nouveaux permis de construction pour un montant de près de un demi-million de dollars, ce qui portera à \$6,000,000 le montant des évaluations de maisons ou constructions nouvelles pour lesquelles des permis ont été accordés depuis le premier janvier.

Par ailleurs, on estime à \$2,500,000 la somme que représente l'évaluation des nouvelles terres subdivisées en lots pour la construction domiciliaire ou commerciale et la valeur non déclarée des nouvelles constructions dans les estimations fournies au conseil de ville.

C'est-à-dire que l'évaluation imposable de Ste-Foy atteindra probablement le nouveau sommet de \$75 millions à la fin de la présente année.

Au Palais... (Suite de la page 3) maine dernière, une automobile Chevrolet 1955, propriété d'un Québécois, il a plaidé non coupable. L'enquête a été fixée à une date ultérieure. Le prévenu a été mis en liberté provisoire sous un cautionnement de \$3,000. Ce cautionnement élevé s'explique par le fait que l'automobile volée aurait probablement servi à une tentative de cambriolage. Plusieurs autres comparutions en Cour des Sessions de la Paix ont été ajournées à plus tard.

Quelle est... (Suite de la première page) budgets difficiles que la Cité possède actuellement.

L'évaluation... (Suite de la première page) rarement évaluées à \$1,133,000. Dans la catégorie des institutions d'enseignement et des institutions gouvernementales.

pour formuler des demandes, mieux vaudrait demander une étude complète de la question, pour connaître le coût véritable de pareille entreprise.

Par ailleurs, de poursuivre l'échevin, nous ne pouvons nous fier sur les travaux identiques réalisés à Montréal il y a quelques années, car, à l'époque, on ne connaissait pas les techniques nouvelles qui existent aujourd'hui. Il faudrait donc que des ingénieurs établissent exactement le coût réel de pareille entreprise, en considérant les derniers développements de la science en ce domaine.

De plus, de poursuivre M. Gagnon, il faudrait considérer le fait que ce filtre devrait être assez puissant pour une population de l'ordre de 350,000 habitants, au moins, car il faut compter avec l'augmentation de la population, et possiblement avec la réalisation du Québec métropolitain, qui demanderait probablement de profiter du filtre.

M. Gaston Filibotte

"Il faut absolument que nous demandions l'aide des gouvernements fédéral et provincial, qui ont des ministères de la Santé. L'aqueduc, avec son eau au goût d'eau de javel, est un phénomène qui relève de la santé. Comme la situation de l'égoût collectif s'est résolue par une entente des trois gouvernements, la situation du filtre devrait se résoudre de la même façon".

Ce qui se produit, de dire l'échevin Filibotte, c'est que la crue des eaux, au lac St-Charles, draine dans l'aqueduc, des corps étrangers qui laissent des bactéries dans l'eau, et que l'on doit corriger par l'addition d'une plus forte quantité de chlore. Conséquemment, l'eau, ainsi traitée, acquiert un goût absolument désagréable. Toutefois, elle demeure potable. Mais les citoyens de notre ville ont un droit à une eau non seulement potable, mais qui n'a pas de mauvais goût.

Pour ce qui est du coût de cette installation et de son entretien conséquent, la ville, seule, ne peut l'assumer, car, même si l'on ne sait pas encore avec précision quel sera ce coût, on sait, par ailleurs, qu'il sera très élevé. C'est pourquoi nous devons aller voir les deux autres gouvernements, fédéral et provincial, pour leur demander de coopérer avec nous dans cette entreprise. D'ailleurs, de dire M. Filibotte, un fonds de \$13 millions, au fédéral, existe à cet effet. Si chacun des trois gouvernements payaient le tiers du coût total, l'entreprise serait intéressante pour la ville.

Conclusion

Il semble bien que tout le monde est d'accord. L'eau de Québec n'est pas en parfait état. Même si elle n'est pas dangereuse, elle est mauvaise au goût, et à l'apparence.

Avant qu'une étude soit complétée entièrement sur les différents aspects d'une réalisation d'une pareille entreprise, nous avons amplement le temps d'opter pour ou contre cette réalisation définitive. Nous avons le temps de boire le contenu du lac St-Charles une fois, avant que le filtre ne soit installé. Cependant, il est à souhaiter que le tout se passe rapidement, et que les moyens financiers soient trouvés pour amoindrir la hausse de taxes nécessairement consécutive à cette réalisation.

Un référendum, donner la réponse définitive, une fois que des ententes seront déclarées possibles ou non, avec les gouvernements. Et la démocratie, une fois de plus, donnera le dernier mot!

Le point... (Suite de la première page) provinces, il a répondu: "Je suis prêt à écouter quoiqu'un faire n'importe quelle proposition, mais je ne dis pas que je suis prêt à discuter d'une proposition". Puis, après qu'une nouvelle étude des problèmes fiscaux doit être entreprise, il a dit: "Ca fait 15 ans qu'on tient des conférences et chaque fois on nous demande d'étudier. Je crois qu'il est temps de passer à l'action. Il est non seulement possible de restaurer des gouvernements provinciaux leurs droits de taxation. La chose est même nécessaire. Il ne peut y avoir de gouvernement responsable sans pouvoirs de taxation". On a demandé à M. Duplessis

Large advertisement for FINA credit cards. Features a smiling man in a uniform holding a credit card. Text: "une autre primeur de Fina!", "Le PLAN C.C.I.\* POUR 'FAIRE CONNAISSANCE'", "Pour faciliter les voyages d'été", "Pour l'automobiliste à la recherche d'un meilleur service et de meilleurs produits", "Pour les nouveaux conducteurs...".

Advertisement for O'Sullivan of Limoilou. Text: "Où irai-je en septembre 1959?", "Je voudrais devenir sténographe bilingue, apprendre l'anglais et converser, faire un cours de secrétaire, me perfectionner dans la comptabilité et les mathématiques.", "Alors, Fréquentez O'Sullivan of Limoilou", "310, 11e rue", "LA 3-4769 — LA 3-6634 — MO 1-2029", "Le spécialiste par excellence dans l'enseignement du cours commercial anglais", "Le croyez-vous? Hésitez-vous? Demandez à nos anciens élèves, ils sont notre meilleure publicité.", "OUVERTURE, JOUR : 3 SEPT.", "NOUS ACCEPTONS LES GARÇONS", "Nos élèves, sont placés", "Discipline remarquable".



## Votre patron, Madame

par Anne Adams

4559  
SIZES  
10-20

Confectionnez-vous un ensemble comme celui-ci qui ne vous coûtera presque rien. Il comprend la blouse, la jupe et les shorts.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 10, 12, 14, 16, 18, 20. La grandeur 16 requiert 1 1/2 verge d'un tissu de 35 pouces pour la blouse; 1 1/4 verge pour les shorts; 4 verges pour la jupe.

Écrire seulement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur à l'endroit où vous le demandez. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:  
SERVICE DES PATRONS  
L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL  
— QUÉBEC, P. Q.

Prix: 50¢

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

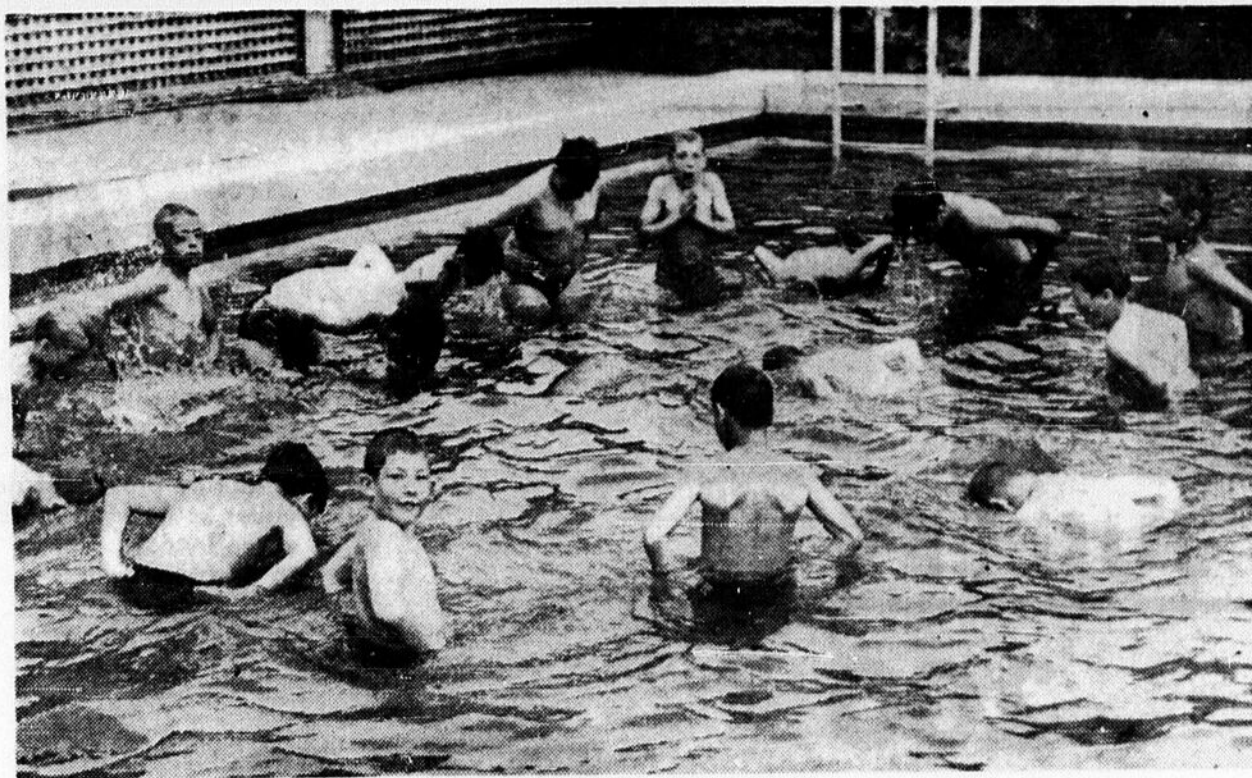
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 14 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

### Deux pôles...

(Suite de la page 3)  
actuelle, il faut une trentaine d'années de préparation dans tous les secteurs de spécialisation. Si l'on songe qu'une vie humaine ne dépasse guère 65 ans, et cela dans les pays aux conditions optima de longévité, et que l'on consacre 30 ans à la préparation du rôle social à jouer, l'on voit avec stupeur qu'il ne reste pour un rendement efficace que 20 ans, c'est-à-dire moins d'un tiers de la vie entière.

Le citoyen qui passe la moitié de sa vie dans les écoles a le droit de vouloir ces écoles adaptées à sa mentalité et à ses besoins présents comme futurs. C'est pourquoi l'école est le grand centre d'intérêt du monde actuel. Il n'y a pas une nation qui ne repense actuellement son système éducatif. Réformes scolaires, re-programmation des matières, méthodes nouvelles d'enseignement, commission d'étude sur l'éducation, etc., toutes choses qui illustrent bien les soucis des gens. Les principes mêmes n'évitent pas



**COURS DE NATATION:** Sur toutes les piscines de l'O.T.J., ont débuté, hier matin, les cours de natation. Ils se continueront tout l'été pour aboutir à un examen de classement. Les jeunes sont divisés en quatre groupes selon leur connaissance

de la nage: débutants, juniors, intermédiaires et seniors. Tous les avants-midi de la semaine il y a cours. Ceux-ci sont un groupe de juniors du parc Victoria, sous la direction de l'instructeur Denis Cahier. Ils pratiquent la respiration à l'eau.

cette analyse. On met en question des options consommées depuis plus de 100 ans, personne n'est sûr d'avoir trouvé la formule parfaite.

Le Canada, et particulièrement la province de Québec, ne sont pas soustraits de cette inquiétude. Ici, peut-être plus qu'ailleurs, il est urgent d'avoir un système adéquat, plus qu'ailleurs parce qu'en plein développement. La contrainte a mis en chantier toutes ses énergies pour exploiter ses richesses, les possibilités sont immenses. A cause de cela, nous serons appelés à jouer un rôle prépondérant dans la destinée des peuples. Cette vocation nous impose des responsabilités, celles de nous bien préparer. Que songer du système scolaire actuel dans son orientation

nouvelle, dans ses résultats les plus récents?

Le défi imposé au génie de notre peuple se pose encore tout entier. Les Canadiens français ne sont pas encore tout à fait sortis de la pénombre, de leurs années de "conservation". La première attitude alors valable était le refus; il était nécessaire que ce cloisonnement existât pour perpétuer le peuple du début. Mais cette épreuve de force est terminée, il faut maintenant prendre les devants et, après avoir conservé la vie, la faire fructifier. La préparation prodigieuse aux jeunes permet-elle d'assumer la direction du continent? C'est, certes, poser le dilemme d'une façon grandiose, mais c'est l'unique façon de nourrir un idéal. Ainsi doit être conçue toute perspective du

### Accueil...

(Suite de la première page)  
rigé vers l'hôtel Drake pour y arriver vers midi. La reine Elisabeth et le prince Philippe ont alors profité d'une période de 45 minutes de répit pour se reposer avant la tenue du lunch que devait leur offrir le gouverneur de l'Etat, à l'hôtel Ambassador.

Après le repas, les visiteurs royaux se sont rendus au Musée

futur Canadien français. Plus modestement, que signifie le système éducatif des écoles publiques de la ville de Québec? Cette dissection est justement possible à cause de l'administration autonome des localités en matière scolaire.

G. N.

(6 suivre)

des Sciences et de l'Industrie et à l'Institut des Arts. Ils ont ensuite pris part à un thé qui leur a été servi et finalement, ont assisté au banquet offert par le maire de la ville de Chicago.

La garde côtière des Etats-Unis, qui a escorté le Britannia dans les eaux américaines de Chicago, a juré que plus de 600 embarcations attendaient le Britannia sur les eaux du lac Michigan.

Pour la première partie de sa tournée à travers les rues de Chicago, la reine Elisabeth a pris place dans une somptueuse limousine que lui avait envoyée le président des Etats-Unis, M. Dwight Eisenhower, et qui était conduite par un chauffeur de la Maison Blanche.

Une ambiance peu protocolaire régna autour de la limousine conduisant le prince Philippe vers la Foire internationale du Commerce.

## En lisant les dépêches

Trop peu de "Peanuts"

Washington (PA) — L'administration des aliments et drogues américaine déclare que quelques manufacturiers ne mettent pas assez de pistaches dans leur beurre d'arachides. Une enquête sur les produits étiquetés "beurre d'arachides" démontre que la quantité des pistaches employées par quelques marques a été réduite autant que de 20 p.c. et qu'on y substitue des huiles végétales plus communes ou des huiles hydrogénées. On n'a pas mentionné les compagnies concernées.

18 morts

Taipei, Formose (PA) — Un camion rempli d'ouvriers revenant d'un temple, a passé à travers d'un vieux pont de bois, au centre de Formose. On déplore la mort de 18 personnes et 23 autres ont subi des blessures.

Passés par les armes

Algier — Deux chefs rebelles algériens sont morts devant le peloton d'exécution, à Oran, après que le président de Gaulle ait refusé leur recours en grâce. Les deux hommes sont Araski Baghdad, ancien chef du réseau rebelle politique et terroriste, et son aide, Moulay Mohamed.

## CROYEZ-LE ou NON par RIPLEY



UN MYSTÈRE GÉOLOGIQUE  
Ailes Greig, une île des Hébrides de 270 acres se compose de granit et d'une roche verte dont l'unique combinaison a reçu le nom de AILSITE.



LE CHÈNE CIMETIÈRE  
Derby, Conn. Après cent ans, deux tombes dans un trou de son tronc.



LE SULTAN SELIM I (1667-1691) de Turquie, ordonna que deux grande villes successives soient érigées afin de savoir dans quelle direction sa tombe devait être installée. La tombe du sultan fut toujours dressée au face du pays qu'il allait attaquer.

6-CYL. OU V-8: DÉPENSEZ EN PLAISIRS LES ÉCONOMIES FAITES AVEC UNE METEOR • 6-CYL. OU V-8: DÉPENSEZ EN PLAISIRS LES ÉCONOMIES FAITES

EN PLAISIRS LES ÉCONOMIES FAITES AVEC UNE METEOR

Avec une METEOR • 6-CYL. OU V-8: DÉPENSEZ EN PLAISIRS LES ÉCONOMIES FAITES

# Partez en vacances avec une Meteor — la voiture de l'année!

6-CYL. OU V-8: DÉPENSEZ EN PLAISIRS LES ÉCONOMIES FAITES AVEC UNE METEOR

# METEOR

NIAGARA 300 • RIDEAU • RIDEAU 500 • MONTCALM • WAGONNETTES

Le sedan Country 4-portes Meteor, l'une des superbes voitures fabriquées par Ford-Canada

6-CYL. OU V-8: DÉPENSEZ EN PLAISIRS LES ÉCONOMIES FAITES AVEC UNE METEOR

901, 1ère Avenue  
LA 9-2131

**ARTHUR BLAIS**  
AUTOMOBILES ENR.  
34, rue St-Henri  
Lévis, P.Q.  
Tél.: TE 7-5729 — TE 7-5109

MERCURY  
METEOR

Pour un bon service et votre satisfaction

Montcalm Automobiles  
votre garage de confiance

Commencant ce matin à 9 h. Grande

# VENTE

## ANNUELLE DE JUILLET

... coïncidant avec notre  
**12e ANNIVERSAIRE**

d'ouverture et afin de faire place aux nouveaux arrivages d'automne. Nous vous offrons comme par les années passées des marchandises de haute qualité provenant de notre stock régulier seulement, à des prix vraiment exceptionnels. Venez des aujourd'hui en profiter.



**50 VESTONS SPORT**

BALANCES DE LIGNES

Val. rég. de 35.00-39.00 et 45.00

SPECIAL

# 19<sup>95</sup>

**50 COUPE-VENT**

DE SUEDE

Val. rég. de 19.95 à 24.50 - spécial.....

# 14<sup>95</sup>

**50 COUPE-VENT**

LEGERS

Val. rég. de 6.95 à 8.95 - Spécial.....

# 3<sup>95</sup>

10 doz.

**PYJAMAS**

Val. rég. de 4.95 - spécial.....

# 2<sup>95</sup>

1 lot de

Vestes de laine et chandails

manches longues. Val. rég. de 7.95 à 8.95. Spécial.....

# 4<sup>95</sup>

1 lot de

Pullover et vestes de laine

sans manche. Val. rég. de 4.95 à 6.95 Spécial.....

# 2<sup>95</sup>

**300 PANTALONS**

de très belle qualité. Val. rég. de 8.95 à 10.95

SPECIAL

# 5<sup>95</sup>

**200 COMPLETS**

"2 PANTALONS"

Grandeurs: 34 à 44 pour jeunes hommes.

Grandeurs: 38 à 46 pour gros hommes dans le lot.

VAL. RÉG. DE 79.00 A 89.00 pour

# 59<sup>50</sup>

**1 lot de 150 COMPLETS 2 PANTALONS DE QUALITÉ SUPÉRIEURE**

Toutes les grandeurs pour hommes et jeunes gens. Patrons nouveaux à fines rayures ou petits carreaux. Teintes nouvelles.

Val. rég. de 89.00 à 99.00 POUR

# 69<sup>50</sup>

**1 lot de 200 COMPLETS**

Provenant de notre stock régulier, teintes et grandeurs assorties.

Val. rég. de 69.00 à 79.00 POUR CETTE VENTE

# 39<sup>50</sup>

**100 COMPLETS**

Balances de lignes - Teintes nouvelles. Grandeurs 34 à 44 dans le lot.

Val. rég. de 39.00 à 69.00

Spécial

# 24<sup>50</sup>

**COMPLETS SUR MESURES 1 PANTALON**  
de confection "Semi-Ready"  
VAL. RÉG. DE 75.00 à 85.00  
Spécial pour cette vente  
**69<sup>50</sup>**  
avec 2 PANTALONS

PAS DE COMMANDE TELEPHONIQUE — PAS DE REPARATION — TOUTE VENTE FINALE

# Albert

# JULIEN

556, 3e Avenue, Limoilou

DE  
**25%** REDUCTION  
SUR  
TOUT LE STOCK  
NON REDUIT EN MAGASIN



LES ADVERSAIRES DE LA CLASSIQUE 1959 : DON DRYSDALE des Dodgers de Los Angeles, à gauche, et EARLY WYNN des White Sox



de Chicago, à droite, seront les lanceurs débutants pour la joute des Étoiles du baseball majeur cet après-midi à Pittsburgh. A droite, les deux gérants qui se feront face une fois de plus, CASEY STEN- GEL des Yankees de New York et FRED HANEY des Braves de Milwaukee. (Telephoto)

Field-day au Lorette en fin de semaine

Le prochain "field-day" pour les golfeurs de la région sera disputé samedi et dimanche prochains sur le parcours du club Lorette. Il s'agit, comme d'habitude d'un tournoi "medal-day" de 18 trous pour les joueurs des classes A, B et C. Tous ceux qui veulent y participer ont encore toute la journée d'aujourd'hui pour s'inscrire par l'entremise de leur club respectif. Toutes les inscriptions devront être remises au plus tard aujourd'hui à Lionel Fleury. Les positions de départ seront publiées dans notre édition de vendredi.

Plusieurs inscrits au club Victoria

Tout laisse prévoir qu'un nombre record d'inscriptions sera reçu pour les tournois de tennis pour la semaine prochaine en simple masculin et féminin pour la ville et le district qui prendront l'affiche du 13 au 25 juillet au club Victoria.

Toutes les vedettes de la ville et des environs, tant chez les dames que chez les hommes sont inscrites.

Parmi les joueurs qui devraient livrer une dure bataille au champion, Jacques Giguère, il y a les Marois, Laurin, Blondeau, Michaud, Demers, Pouliot, Robitaille. Il ne faudra pas non plus dédaigner Fred Chamberland, le champion R. Langlois, Jean-Marc Chantal, Clovis Savard, Laurent Dutil et autres encore.

Du côté féminin, la championne Gilberte Morin devra se tenir sur ses gardes pour repêcher l'exploit de l'an passé dans le simple féminin. Parmi celles qui peuvent causer de vilains maux de tête à cette athlète du club des Employés Civils, relevons les noms de la finaliste de 1958, Gisèle Bergeron, Françoise Grenon, Simonne Johanneau, Louise Jobin, Dolores Riouffe, Madeleine Fortin.

Les premières rondes seront réservées aux simples masculins et les rencontres débuteront à partir de 6 heures. La période d'inscription se terminera samedi le 11 juillet à 8 heures.

John Belley gagne le titre en simples

Hier soir, avait lieu la finale du simple junior (forme) pour le championnat de la ville de Québec et John Belley en est sorti vainqueur en triomphant de Jacques Herisset au compte de 6-2, 6-4 dans un des matches les plus excitants du tournoi.

Le jeune Herisset même s'il a perdu a fait une très belle lutte et tenu tête à son adversaire jusqu'à la fin.

Le tournoi junior connaît maintenant ses champions, en plus de John Belley, l'on sait que Louise Jobin et Dennis Crotty avaient remporté l'honneur des simples féminin et masculin respectivement. Le tournoi a été un franc succès et les jeunes méritent certainement un fier applaudissement pour le beau tennis qu'ils ont donné durant la dernière semaine.

Calendrier sportif

**BALLE-MOLLE**  
Ligue Québec-Ouest: Section intermédiaire, Parc St-Joseph, le dimanche. Centre St-Joseph, Ligue Intermédiaire, le dimanche. Centre St-Joseph, le dimanche.  
**BASBALL**  
Centre St-Joseph: Ligue mineur, Braves de Valley.  
**COURSES SOUS BARNAIS**  
Piste de l'Expo, A 8 p.m. programme de courses.  
**NETBALL**  
Ligue de Québec, A 7:30 p.m. trois rencontres au Boulevard Vallée.

Baseball

**AMBLE "D"** \$300.00

1. Michael Scott, N. Dempster
2. Earl Baker, A. Blouin
3. Earl Baker, A. Blouin
4. Earl Baker, A. Blouin
5. Earl Baker, A. Blouin
6. Earl Baker, A. Blouin
7. Earl Baker, A. Blouin
8. Earl Baker, A. Blouin

**AMBLE "B"** \$300.00

1. Earl Baker, A. Blouin
2. Earl Baker, A. Blouin
3. Earl Baker, A. Blouin
4. Earl Baker, A. Blouin
5. Earl Baker, A. Blouin
6. Earl Baker, A. Blouin
7. Earl Baker, A. Blouin
8. Earl Baker, A. Blouin

**AMBLE "C"** \$300.00

1. Earl Baker, A. Blouin
2. Earl Baker, A. Blouin
3. Earl Baker, A. Blouin
4. Earl Baker, A. Blouin
5. Earl Baker, A. Blouin
6. Earl Baker, A. Blouin
7. Earl Baker, A. Blouin
8. Earl Baker, A. Blouin

**AMBLE "D"** \$300.00

1. Earl Baker, A. Blouin
2. Earl Baker, A. Blouin
3. Earl Baker, A. Blouin
4. Earl Baker, A. Blouin
5. Earl Baker, A. Blouin
6. Earl Baker, A. Blouin
7. Earl Baker, A. Blouin
8. Earl Baker, A. Blouin

26ème partie Tout-Etoiles au Forbes Field

Le vice-président des E.-U. Richard Nixon lancera la première balle à 1 heure p.m. — Drysdale débute pour la ligue Nationale et Wynn, pour l'Américaine. Les étoiles de la Nationale favorites pour triompher après trois ans de défaite.

Pittsburgh, 7 (UPI) — Don Drysdale, lanceur de la Nationale, a été nommé par le gérant de la ligue Nationale, Fred Haney, des Braves de Milwaukee, pour lancer la première balle à 1 heure p.m. à l'occasion de la 26ème joute annuelle Tout-Etoiles qui sera disputée devant une foule comble de 35,000 amateurs au Forbes Field aujourd'hui.

Drysdale, le monarque des retraits au bâton de 22 ans des Dodgers de Los Angeles dont la foultante balle rapide lui a valu neuf victoires contre six défaites cette saison, a été nommé par le gérant de la ligue Nationale, Fred Haney, des Braves de Milwaukee, bien que ce soit ses débuts dans cette classique.

Wynn, qui a compilé un record de 11-5 en dix-neuf parties, a été le choix de Casey Stengel des Yankees de New York pour donner l'avantage à la ligue Américaine aussitôt que le vice-président Richard Nixon aura lancé la première balle à 1 heure p.m.

La Ligue Nationale, qui n'a pas gagné depuis 1956 et a été défait 15 fois contre 10 gains dans les 25 joutes précédentes, était établie favorite à 6 contre 5 pour mettre fin à sa série de défaites alors que la classique retourne à Pittsburgh pour la première fois depuis 13 ans.

«Mais si je commence avec mon jeu, tout le monde dira que je ne fais pas bien ajouta-t-il. Les alignements pour le commencement de la partie ont été choisis par un vote des joueurs, gérants et entraîneurs et ceux qui ont été choisis doivent commencer. Il y a quelque doute cependant au sujet d'Al Kaline du Detroit, qui se remet d'une opération mineure d'un os fracturé à la jambe. Kaline doit évoluer au champ centre pour la ligue Américaine. De toutes façons il a été enregistré sur l'alignement débutant de Stengel.

Le joueur de champ gauche Minnie Miñoso du Cleveland commentera pour la ligue Américaine par le deuxième-but Nellie Fox des White Sox, Kaline, le premier-but Moose Skowron des Yankees, le champ droit Rocky Colavito des Indians, Triandos, le troisième-but du Washington Harmon Killebrew, l'arrêt-court des White Sox comme son lanceur débutant, a.

Wall triomphe de Finsterwald par deux coups de Grand Blanc

Grand Blanc, Miché, 7 (UPI) — Art Wall de Peconic Manor, Penn. a joué une ronde de 71 hier, un coup sous la normale, pour triompher de Dow Finsterwald par deux coups dans la ronde éliminatoire de 18 trous pour déterminer le vainqueur du tournoi Buick Open.

Wall, golfeur de 35 ans qui a gagné le plus d'argent depuis le début de 1959, a ramassé une autre somme de \$8,000, pour sa victoire pour porter son total de l'année à presque \$55,000. Finsterwald a reculé à \$4,600, pour avoir terminé en deuxième place.

Wall, qui a gagné quatre tournois cette année, a pris une avance de deux coups sur les premiers deux trous du parcours de 7,280 verges du club Warwick Hills et possédait une avance de quatre coups avec seulement trois trous à jouer. Mais il a joué un "bogey" 6 au 16e trou et un "double-bogey" 5 au 17e pour voir son avance réduite à deux coups. Mais il a joué la normale 4 sur le 18e trou de 453 verges et Finsterwald dut se contenter lui aussi de la normale. Depuis le début de sa carrière professionnelle, c'était la sixième fois que Wall participait à une ronde éliminatoire et il a gagné hier pour la cinquième fois. L'été dernier, Wall et Finsterwald s'étaient rencontrés dans une éliminatoire du tournoi d'Akron, Ohio et Wall avait triomphé au deuxième trou.

Finsterwald, qui a 29 ans, participait à son avance à deux coups au début d'une ronde éliminatoire pour la quatrième fois et perdait pour une troisième fois.

Au premier trou de 587 verges, Wall a joué la normale 5. Wall utilisait un "wedge" pour envoyer sa balle en six pieds du panier et réussit son coup roulé pour un "birdie" 5 et une avance d'un coup. Il augmenta son avance à deux coups au deuxième trou quand Finsterwald manqua un coup roulé de quatre pieds pour un "bogey" 5.

On joua à chances égales sur les huit trous suivants alors que Wall réussit un coup roulé de 30 pieds ou "birdie" 2. Au 13e trou de 507 verges et dont la normale est 5, les deux finalistes jouèrent pour un "double-bogey" 5. Mais Finsterwald ne réussit qu'à réduire la marge d'un seul coup sur ce trou. Finsterwald a gagné deux coups à deux pieds de la victoire pour un "birdie" 3.

Wall, toujours bien classé, a reculé à sa première balle dans les environs \$19,000, depuis le début arrosé, sa deuxième dans une trappe de la saison.

Garrido et Zuleta inscrits pour le tournoi canadien de tennis

Le joueur cubain, Reynaldo Garrido, champion de ce pays, classe au premier rang et pilier de l'équipe cubaine de la coupe Davis, est le premier joueur étranger de cette liste internationale à s'inscrire officiellement aux tournois canadiens de tennis qui se dérouleront du 3 au 9 août prochains sur les courts du Club de Tennis des Employés Civils.

Garrido, qui est déjà venu à Québec il y a sept ans pour jouer une exhibition vient d'adopter son équipe à élimer les Antilles et l'Argentine dans les premières rondes de la coupe Davis. Son pays attend maintenant de rencontrer le vainqueur des matches Australie-Mexique-Canada à la fin de juillet, à Montréal.

Garrido a participé à plusieurs tournois d'importance en Europe pendant les deux dernières années, dont il a battu des joueurs comme Nicola Pietrangeli, premier joueur d'Italie Schmidt, le numéro un de Suisse, Santana, champion d'Espagne, Palafox, champion du Mexique, Bob Perry, sixième aux États-Unis, Woodcock, sixième en Australie.

Quant à Eduardo Zuleta, s'il est moins connu, on dit de lui beaucoup de bien. Compatriote de Pancho Segura, dont il rappelle le style, on le dit rapide et spectaculaire. Voilà deux joueurs qui apporteront beaucoup de couleur à ces tournois.

En ce qui concerne l'élimination locale, la période d'inscription se termine ce soir à 9 heures. A date une soixantaine de joueurs locaux sont déjà inscrits.

Le Club de Tennis des Employés Civils annoncera sous peu les noms de plusieurs autres vedettes durant les deux dernières années, dont les inscriptions sont attendues d'une journée à l'autre.

VOUS QUI ACHETEZ DE L'ESSENCE DE PREMIERE QUALITÉ...

**Gaspillez-vous votre argent en octane superflu? VOICI COMMENT LE SAVOIR!**

Le prochain fois que vous aurez besoin d'essence, arrêtez-vous à la pompe de mélange sur commande Sunoco. Demandez au vendeur lequel des mélanges Sunoco, d'après le guide sélecteur, est recommandé pour votre voiture. Ce mélange sera très probablement de 1 à 4 octanes, ce qui est l'essence que vous achetez ailleurs. Faites le plein. Si vous constatez que votre moteur conserve toute sa puissance, toute sa puissance, et sans cognements — vous comprendrez qu'il est inutile de gaspiller de l'argent pour de l'indice d'octane que votre voiture ne peut utiliser.

Adoptez la Blue Sunoco et épargnez avec le mélange sur commande.

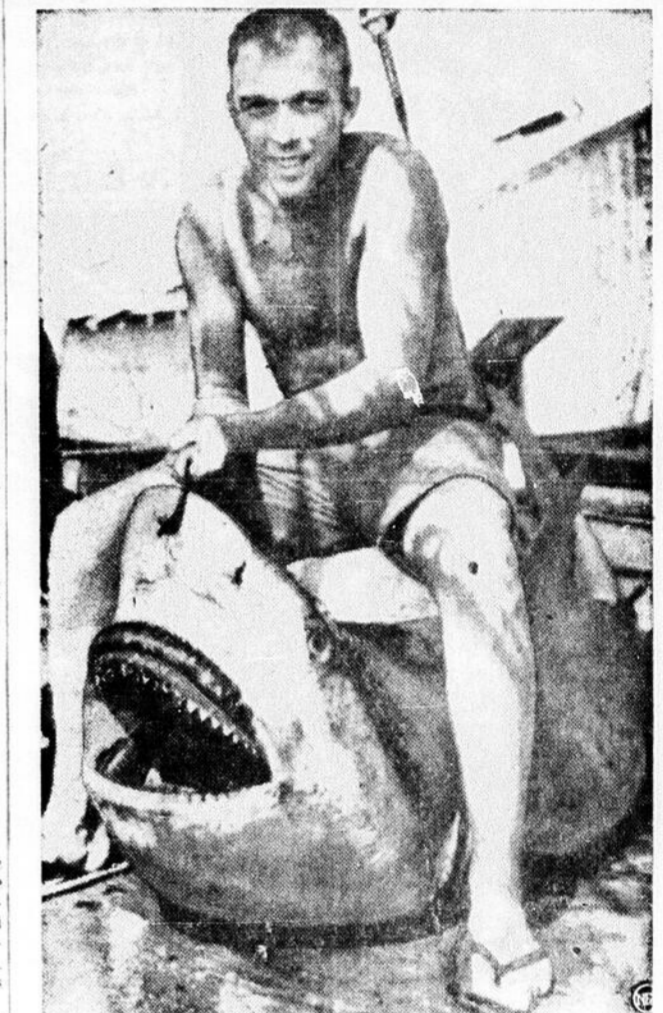
**MELANGEZ SUR COMMANDE BLUE SUNOCO**

QUÉL MÉLANGE SUNOCO CONVIENT À VOTRE VOITURE?

Plus le numéro est élevé, plus l'indice d'octane est élevé. Plus il est bas, plus le prix est bas!

MAKE & MODEL	50	50	57	56	55	54
BUICK, Spécial & Le Sabre	240	230	230	220	200	200
CHEVROLET, Standard V-8	200	200	200	200	200	—
CHEVROLET, Deluxe V-8	240	230	220	210	200	—
DODGE, Standard V-8	220	220	200	200	200	200
FORD-METOR, Standard V-8	200	210	210	200	200	200
FORD-METOR, Deluxe V-8	200	240	230	200	200	200
MERCURY-MONARCH, Standard V-8	240	240	230	220	200	200
PLYMOUTH, V-8	200	200	200	200	200	200
PONTIAC, V-8	200	210	200	200	200	200
THUNDERBIRD	230	240	240	230	—	—

La plupart des voitures d'avant 1954 utilisant la Blue Sunoco 200. Procurez-vous — à toute station Sunoco — un tableau indiquant toutes les voitures.



UN POISSON DANGEREUX A PRENDRE: le plongeur autonome ELLIOTT RASTOIER de Jacksonville, se tient agrippé tel au nez d'un requin-tigre de 11 pieds de long et pesant 800 livres qui a été attrapé dans un filet à crevettes à 10 milles au nord-est de Maxport en Floride. Plusieurs gros requins de ce genre ont été pris à cet endroit récemment.



VOULEZ-VOUS DU CONFORT? EXIGEZ LES TALONS "Super-cushion" une exclusivité GOOD YEAR

Grâce à sa sensationnelle insertion en élasto-croûpe, ce talon vous procure bien-être, repos, confort... et la sensation de marcher sur un nuage. Très souple, il absorbe mieux les chocs et diminue la fatigue. La prochaine fois, exigez de votre fournisseur les talons "Super-Cushion" et, naturellement, les semelles Neolite, une autre de nos deux exclusivités Goodyear.

DEUX FOIS PLUS CONFORTABLES!

PREQUE TOUS LES HOMMES AIMENT LE WHITE OWL LE CHOIX DES VRAIS FUMEURS DE CIGARES!

Prix suggéré: (Toutes taxes comprises) 11¢



# Ingemar Johansson a redonné au sport de la boxe tout son prestige et toute sa dignité

par Harry GRAYSON

(Note de l'éditeur: Voici le premier d'une série de trois articles sur la vie de Ingemar Johansson et ce que sa récente victoire contre Floyd Patterson signifie pour le sport de la boxe.)

New York (NEA) Voici l'histoire d'un surprenant jeune homme qui a rapidement donné au championnat mondial des poids-lourds le prestige et la dignité attachés à ce titre. Ingemar Johansson ne réussira peut-être jamais à prouver

qu'il est un aussi brillant boxeur que tous ses illustres prédécesseurs. Mais le boxeur suédois de 26 ans dont le poing droit est rempli de tonnerre et d'éclairs possède l'élegance d'un James J. Corbett, le magnétisme animal d'un Jack Dempsey, la détermination d'un Gene Tunney et toute la sincérité d'un Joe Louis.

Pour une raison ou pour une autre, Rocky Marciano n'a jamais été un boxeur très populaire auprès du public et Johansson est le premier champion mondial des poids-lourds que les gens suivent dans la rue depuis Louis.

En knock-outant Floyd Patterson avec la sauvagerie d'un Jack Dempsey il a donné au sport de la boxe un immense coup de main, spécialement de façon internationale. Et ce coup de main arrive à l'heure où le monde de la boxe en avait le plus besoin.

A compter d'aujourd'hui, Johansson sera toujours reconnu facilement partout dans le monde entier. On n'entendra plus jamais personne demander: "Qui est Ingemar Johansson?" Après avoir connu la disgrâce nationale dans son propre pays, Johansson s'est élevé jusqu'au cham-

pinion mondial et il a laissé sa marque indélébile dans l'histoire de la boxe.

DE TOUS LES CHAMPIONS poids-lourds du monde, on peut dire que Johansson est un champion par "occasion". Même après avoir porté cette droite que l'on a entendue dans le monde entier, Johansson a insisté pour dire que la boxe n'était pas le principal but de sa vie. Après une courte vacation en Floride, il a pris l'avion à destination de Göteborg, en Suède, où il s'occupera de ses contrats de construction et de son bateau de pêche. Quelle sorte d'homme est ce



**DE MAUVAISE HUMEUR AVEC RAISON:** Le lanceur SAM JONES, à gauche, des Giants de San Francisco, a bien raison d'être de mauvaise humeur au cours de cette conférence de presse tenue à Los Angeles récemment. Peu de temps avant que lui et les Giants ne blanchissent les Dodgers par 2-0, Jones avait une partie sans coup sûr en-

tre les mains jusqu'à la huitième manche avec deux hommes retirés. C'est alors que Jim Gilliam des Dodgers frappa un roulant à l'arrêt-court André Rodgers qui joga avec la balle. Le marqueur officiel CHARLIE PARK, qui sourit au centre, a inscrit le coup comme un coup sûr. A droite l'on voit l'annonceur de radio VIN SCHELLY.



C'est du tonnerre et des éclairs, disait-on de la droite de INGEMAR JOHANSSON

Cette droite mystérieuse

et on avait raison

## Finale Carpentier vs Bollet avec enjeu vendredi soir au Colisée

Ceux et celles qui furent témoins de la rencontre finale par équipes vendredi soir dernier au Colisée ne s'étonneront pas d'apprendre que le rivalité est à son comble entre André Bollet et Carpentier. A tel point que les deux se lancent mutuellement défi avec un enjeu de \$500 chacun et toute la bourse au gagnant. Il n'en fallait pas plus pour intéresser le promoteur Ste-Marie et c'est la finale 2 de 3 officiellement annoncée pour cette semaine à Québec entre ces deux puissants athlètes. Entre temps, les enjeux des deux lutteurs ont été remis à la Commission de Boxe locale en dépôt comme le contrat par lequel le promoteur s'engage à donner toute la bourse au vainqueur.

C'est une véritable haine que professe maintenant Bollet à l'adresse de son compatriote Carpentier et rarement aura-t-on entendu qualificatifs plus mordants et plus crus que ceux employés à l'adresse de Carpentier par son rival de vendredi. Immédiatement après l'échauffourée de la semaine dernière Bollet de clamer à tout venant que son rival n'était qu'un

## Championnat de pétanque au Parc Nelson

La coupe de France, l'un des trophées les plus convoités par les joueurs de pétanque canadiens, a été remportée pour la première fois par une équipe de la région québécoise alors que dimanche dernier, à Bienville, le trio formé de Jean Arnoux, Tonio Arrigoni et Adrien Masse a triomphé haut la main de la tripléte des Farfadets de Québec dirigé par André Fortier au compte 21-10, 21-13, lors de la grande finale de ce tournoi annuel.

Bien que la victoire de cette tripléte qui porte les couleurs du club du Parc Nelson de Ste-Foy ne constitue pas une surprise, elle permet néanmoins de voir se couronner trois années de vaillantes tentatives de la part de trois joueurs qui parviennent plusieurs fois aux ultimes rondes finales sans pouvoir s'imposer définitivement. Ce grand honneur bouliste organisé par la F.C.B. a été remporté par plusieurs autres exploits comme celui enregistré par une équipe formée récemment par les frères Robinson, de Lévis, qui parvinrent à se hisser jusqu'aux semi-finales avant de s'avouer vaincus devant la seconde équipe du Parc Nelson.

## Gain des Braves au Centre St-Joseph

Hier soir, au Centre des Loisirs St-Joseph, la partie de baseball disputée entre les Braves et les Red Sox a été interrompue à cause de la pluie après 4 manches et demie de jeu. La partie était donc considérée comme terminée, et les Braves l'emportèrent au compte de 1 à 0. Roger Grondin gagnait la rencontre en recordant 2 coups sûrs, tandis que son opposé, Jean-Yves Bacon, la perdait avec seulement 3 coups sûrs frappés contre lui.

## L'Australie enverra une équipe de hockey

Melbourne, Australie (PA) — Pour la première fois de l'histoire des jeux olympiques, l'Australie sera représentée l'hiver prochain dans le tournoi de hockey amateur. La Fédération australienne de hockey sur glace a décidé d'envoyer une équipe de 18 joueurs en plus de deux officiels à Squaw Valley en Californie l'hiver prochain. L'équipe australienne quittera Sydney au mois de février.

## 26ème... (Suite de la page 9)

Luis Aparicio et enfin Wynn Hanneby choisit le deuxième-but du Cincinnati Johnny Temple pour débiter suivi du troisième-but du Milwaukee Eddie Mathews, le champ droit du Milwaukee Hank Aaron, le champ centre du San Francisco Willie Mays, l'arrêt-court des Cubs Ernie Banks, le premier-but des Giants Orlando Cepeda, le champ-gauche des Dodgers, Wally Moon, le receveur du Milwaukee, Del Crandall et D. Sadleir.

En cas de pluie, la partie sera remise à ce soir ou à mercredi à 10:30 a.m. ou à 1 heure p.m. Si la pluie force une autre remise lors la partie devra être cancellée à cause des séduites des deux ligues. Mais un ciel ensoleillé a été prédit après des averse en matinée aujourd'hui.

Milwaukee, 7 (PA) Les Braves de Milwaukee ont retourné le joueur d'intérieur Casey Wise au club Louisville de l'Association Américaine. Rappelé de cette équipe il y a quelques semaines, il n'a pas offert la tenue qu'on attendait de lui.

## Harvey Kuenn et Hank Aaron toujours en tête des frappeurs des majeures

New York 7 (PA) — Harvey Kuenn, des Tigers de Detroit, comptait 356 points en 19 parties consécutives de série de 20 jours consécutives dans lesquelles il a frappé en lieu sur cet après-midi, et une avance de 12 points en tête des frappeurs de la Ligue Américaine.

La série de Kuenn est la plus longue dans la Ligue Américaine, cette saison Hank Aaron, du Milwaukee, le meneur dans la Ligue Nationale, a frappé en lieu sur en 22 jours d'absence, du 23 avril au 18 mai.

Il y a une semaine, Kuenn menait sur Pete Runnels, du Boston, les deux derniers semaines, il a perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a été remplacé ainsi en 2e place des frappeurs par Al Kaline, du Detroit. Kaline, au repos à cause de la fracture d'un os à la joue, a une moyenne de 344.

Nelle Fox, du Chicago, est demeuré en 3e place. Il a gagné cinq points 350 avec 12 coups sûrs en 32 présences au bâton.

Dans la Ligue Nationale, Aaron baissant graduellement au cours perdu 11 autres points. Il n'a réussi par cinq points sûrs en 22 essais, dans les compétitions de la semaine dernière, Kuenn a gagné un point pour une moyenne de 356, cependant que Runnels en a perdu 19, pour une moyenne de 333. Runnels a

### Statistiques des ligues Optimiste

**POSITION DES ÉQUIPES**

Équipe	G	P	Moy.	Diff.
Indians	4	4	666	1
Pirates	3	4	484	2 1/2
Cardinals	3	6	454	2 1/2
Braves	3	8	372	4 1/2

**FRAPPEURS**

Joueur	AB	P	Cs	Moy.
J. Dion, Ind.	43	18	20	465
M. Bedard, Card.	37	16	14	432
R. Bailey, Pir.	28	12	10	421
R. Lamontagne, Brav.	28	10	12	412
Y. Deslauriers, Brav.	28	8	11	392
R. Lapointe, Brav.	21	10	12	387
F. Piquart, Card.	21	13	12	387

**Points produits:** Yves Dery, 18; Jacques Dion, 15; R. Lavigne, 15; Michel Hamel, 15; R. Lapointe, 14.  
**Doubles:** Jocelyn Bailey, 3.  
**Triples:** Jacques Dion, 3; Robert Lapointe, 3.  
**Circuits:** Serge Gauthier, 2; Jacques Dion, 2; Claude Nadeau, 2.  
**Bats volés:** Laurent Courteau, 2.  
**Lanceur:** Jacques Plante (10-0), 1,000

**LIGUE PONY**

**POSITION DES ÉQUIPES**

Équipe	G	P	Moy.	Diff.
Oracles	5	3	714	—
Yankees	5	3	714	—
Tigers	0	5	690	4
Dodgers	0	5	690	4

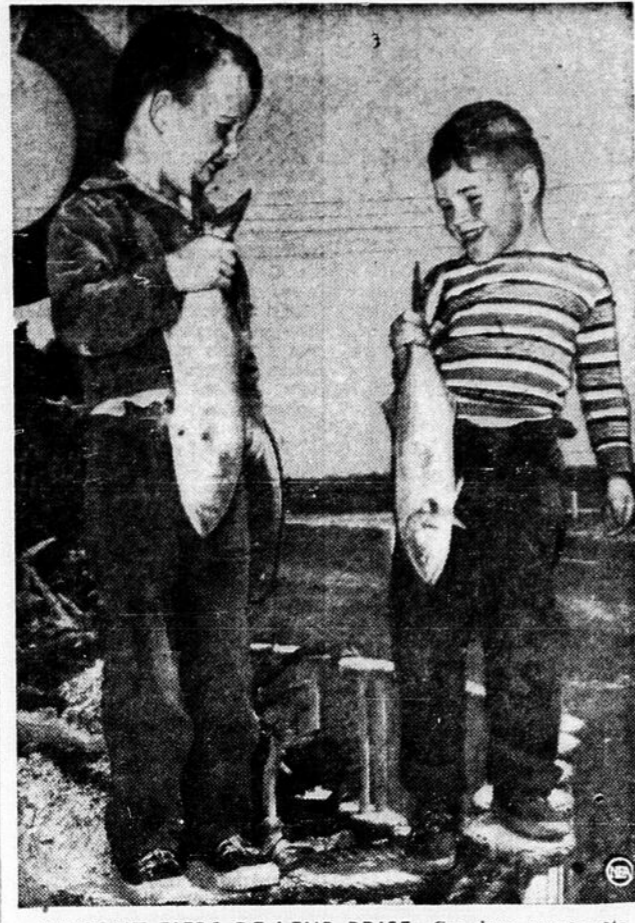
**FRAPPEURS**

Joueur	AB	P	Cs	Moy.
R. Drolet, Oracles	13	14	422	—
M. Lapointe, Tig.	18	13	326	666
A. Jolin, Yan.	15	3	8	533
M. Bédard, Oracles	15	3	8	533
O. Dufour, Yan.	20	10	13	520
G. McKay, Tig.	16	3	8	444
M. Parent, Yan.	18	10	8	444

**Points produits:** René Drolet, 21; Marc Lapointe, 9; Guy Dufour, 5.  
**Doubles:** Marc Lapointe, 5.  
**Triples:** René Drolet, 4.  
**Circuits:** René Drolet, 3.  
**Bats volés:** Marc Lapointe, 7.  
**Lanceur:** René Drolet (13-0), 1,000

### Jim Finigan envoyé au club de Vancouver

Baltimore 7 PA.—Les Orioles de Baltimore ont envoyé le joueur d'intérieur Jim Finigan au club de Vancouver de la ligue de la Côte du Pacifique, sujet à un rappel à 24 heures d'avis.



**ILS SONT FIERS DE LEUR PRISE:** Ces deux garçonnetts admirent avec joie les poissons bleus de longueur respectable qu'ils ont attrapé au large de Hatteras. Ce sont WHEELER BALLANCE, Jr., à gauche, et CLIFTON AUSTIN, Jr. L'abondance de cette espèce de poisson le long de la côte de la Caroline du Nord actuellement est croit-on la plus grande depuis bien longtemps.

### Fred Haney a un problème plus important par le temps qui court

Pittsburgh, 7 (UPI). La partie des étoiles est le moindre des problèmes du gérant Fred Haney des Braves de Milwaukee. Quel est son plus grand problème? Trouver un joueur d'arrêt-court pour ses Braves de Milwaukee qui ne vont pas trop bien depuis quelques jours.

En la situation est tellement désespérée que les Braves ont déjà entrepris des pourparlers en vue de mettre la main sur Granny Hamner des Indiens de Cleveland. Frank Lane, le gérant général des Indiens, était prêt à laisser partir Hamner pour Milwaukee, joueur obtenu des Phillies le mois dernier, mais les négociations ont été retardées quand les Braves refusèrent de donner en échange le joueur demandé par Lane.

On sait que Johnny Logan est blessé à une jambe et il pourrait être assez longtemps sans jouer et non seulement les Braves ne peuvent plus compter sur un joueur de deuxième-but de premier ordre mais la situation est la même à l'arrêt-court.

A Pittsburgh pour la partie des étoiles, Haney a déclaré: "Je ne suis pas inquiet. Tout ira bien". Mais le gérant des Braves veut peut-être seulement garder le moral de son équipe au plus haut degré possible.

Avec encore 77 parties à jouer d'ici la fin de la saison, les Braves n'ont que trois points de moyenne d'avance en première position et jouissent seulement d'une avance d'une demi-partie sur les Dodgers en troisième place. Les Pirates sont au deuxième rang, à 3 1-2 parties des Braves, mais demeurent de sérieux candidats au championnat.

Au début de la saison, le grand problème des Braves était au deuxième-but, par suite de l'absence de Red Schoendienst. Les Braves croyaient pouvoir le remplacer par Mel Roach mais ce dernier se remet d'une blessure et n'a pu remplir le poste. Les Braves jettent ensuite les yeux sur la recrue Chuck Cottier mais ce dernier est de retour dans les mineurs. Casey Wise, un troisième candidat, est de retour à Louisville depuis dimanche.

Les Braves n'ont plus que Johnny O'Brien au deuxième-but et Felix Mantilla à l'arrêt-court et ne sont pas certains de pouvoir décrocher le championnat avec ces deux joueurs. Il y a un an aujourd'hui, Johnny Logan avait prédit que les Braves remporteraient le championnat par dix parties. L'an dernier, les Braves se rattrapèrent après la partie des étoiles et gagnèrent presque aussi facilement que Logan l'avait prévu. Mais ce n'est pas la même chose cette année.

Schoendienst et Logan ne sont plus là. Et si on ne trouve pas bientôt un bon arrêt-court, il se pourrait bien que les Braves ne remportent pas le championnat cette année.



**POLICHE RAPIDE:** Meadow Maid, qui est tenue ici par DED MILLER, pourrait bien être la première pouliche à gagner la classique du Little Brown Jug de \$75,000, pour ambleurs de trois ans, à la piste Delaware dans l'Ohio le 24 septembre prochain. La fille de Adios a couru le mille en 2:01.4 alors qu'elle n'avait que deux ans.

### Deux poids-lourds au Madison Square Garden

New York, 7 (PA). Deux poids-lourds se rencontreront dans un match de dix rounds le 31 juillet au Madison Square Garden. Ce sont Alonzo Johnson de Pittsburgh et Buddy Turman de Tyler au Texas. Turman a battu Robert "Bob" Cleroux de Montréal lors de son dernier match au Garden.

Le promoteur Teddy Brenner a aussi bécé un combat de dix rounds entre Gaspar Ortega de Mexique et l'invincible Florentino Fernandez de Cuba pour le 7 août.

### Règlements en vigueur pour la course à la nage du Lac St-Jean

Le Club Aquatique du Lac St-Jean, Inc. vient de publier les règlements qui seront en vigueur pour la cinquième traversée du lac St-Jean à la nage, le 8 août. Le premier nageur à compléter l'épreuve sera couronné champion nageur professionnel longue distance du Canada, un titre convoité par tous les grands champions. Les principaux règlements sont les suivants:

**Date:** Le départ se fera à 8 h. 30 a.m. le 8 août 1959, au quai de Peribonka. Il sera remis au lendemain si la température est inclemente. Seuls les directeurs du Club Aquatique sont autorisés à effectuer tout changement.

**Inscriptions:** Tous les concurrents sont admis aux conditions suivantes: 1.—remettre sa formule d'inscription au Club Aquatique, au plus tard le 18 juillet; 2.—signer la formule requise pour dégager le Club de toute responsabilité; 3.—accepter de se soumettre à un examen médical par le médecin du Club et être trouvé en bonne condition.

**Équipement:** Les concurrents fourniront à leurs frais leur équipement et leur équipement. Le Club Aquatique dispose d'un certain nombre de chaloupes; les premiers arrivés seront les premiers servis. Ces embarcations sont fournies sans frais. Les nageurs pourront utiliser des bonnets de bain, des lunettes protectrices et s'entourer d'huile ou de graisse; aucun accessoire artificiel pour nager ne sera permis.

**Aide aux nageurs:** Il est interdit d'aider aux nageurs, sauf pour leur donner de la nourriture, ce qui se fera de main à main ou à l'aide d'une rame. Il est interdit aux nageurs de se supporter après les rames ou les embarcations ou de s'aider d'une corde ou autrement pour nager.

**Disqualification:** Toute violation des règlements par les nageurs ou leur escorte entraînera la disqualification du concurrent.

**Sécurité:** Le président du Club pourra interdire la course pour raison de sécurité. Il pourra également ordonner à tout nageur épuisé de se retirer de l'eau.

**Arrivée:** L'arrivée se fera au quai de Roberval, et l'heure exacte en sera indiquée par le chronomètreur du Club dont la décision sera finale.

### Les Miguel en tête de l'omnium de France

Paris, 7 (PA). Angel et Sébastien Miguel, deux frères golfeurs de Madrid, partagent le premier rang après la ronde initiale de l'omnium de golf français avec chacun 69, trois sous la normale. Peter Thomson d'Australie, ancien champion de l'omnium britannique, et Brian Wilkes de l'Afrique du Sud occupent le deuxième place avec chacun 70, un coup en arrière.

Chester Chizzone de San Bernardino en Californie est le meilleur Américain en lice avec 72, soit la normale. Gary Player d'Afrique du Sud, gagnant de l'omnium britannique la semaine dernière à Muirfield en Écosse, manquant à l'appel. Florj Van Done de Belgique, vainqueur du tournoi français l'an dernier, a réussi 78 en première ronde.

### Record menacé par Washington

Washington, 7 (PA). Les Senators de Washington occupent la sixième place dans le classement de la ligue Américaine de baseball, mais ils ont des chances d'établir un nouveau record de coupe de circuit cette année. Jusqu'ici cette saison, les Senators ont frappé 101 circuits pour une moyenne de 1.30 par partie. Le record est détenu par les Yankees depuis 1956. Ils avaient alors conservé une moyenne de 1.23 circuit par partie. Harmon Killebrew en a cogné 28 jusqu'ici et devance Babe Ruth par un circuit par rapport à la saison 1927 alors que le fameux joueur des Yankees établit un record avec 60 coups de quatre buts.

### Résultats à la piste Richelieu

**TROT "D" — \$500.00**  
 Grand L. A. St-Jean, Philippe Dussault, 1:32.40; 1:50; 10:20; Cy Renover, Gouverneur, N.Y., Bobbe Huntress, 2:40; 7:10; D'Alphonse, Québec, N.Y., George Harp Jr., 13:80.

**TEMP. 2:15**  
 ONT. AUSSI COURU: Cash Bohemia Argolis Hanover, Miss Giff, Symphony Boy, Miss Charlotte D.

**AMBLE "D" — \$500.00**  
 Penny's First Lass, Keene Valley, N.Y., Del. MacLavin, 4:48; 3:70; 2:50; First Remus Jr., Montpelier, Laurier, Hamelin, 4:10; 3:30; Quincey Kirkington, Laurier, Del. K. McNault, 4:10.

**TEMP. 2:14**  
 ONT. AUSSI COURU: Quisk Prince Belle Lass, Miss. Grande Manner, Royal Elkington, Maxine Armstrong.

**PARI-DOUBLE** Grand L. A. et Penny's First Lass, ont payé \$39.10.

**AMBLE "C" — \$1,000.00**  
 Meadow Charm, Montréal, Percy Robitaille, 1:18.20; 1:30; 4:30; Brady's Best, Leamington, Ont., Jim Weiner, 2:20; 2:00; Galash, Watertown, N.Y., Fem Caldwell, 2:10.

**TEMP. 2:11**  
 ONT. AUSSI COURU: Sparks G. Justice Johnston, Evelyn G. Dillon, Aiken, Hanover, Judson Tass.

**TROT "C" — \$1,000.00**  
 Meadow Charm, Brampton, Ont., Harold McKinnel, 1:14.80; 1:06; 3:70; Nedson, Cambridge, N.Y., Mildred Williams, 1:12.20; 1:10; Simons, Keene Valley, N.Y., De. McLaughlin, 6:30.

**TEMP. 2:14**  
 ONT. AUSSI COURU: Island Song, Go Lucky, Jack, Miss. Claudine.

**QUINELLA** Meadow Express et Nedson ont payé \$116.10.

**AMBLE "B" — \$1,000.00**  
 Meadow Charm, Brampton, Ont., Harold McKinnel, 1:12.20; 1:06; 3:70; Badly, Prince-Eustache, Qué. René Grandmaitre, 7:50; 7:10; Mighty Froly, L'Abert, a Plouffe, Qué. Le. Chabonreau, 4:30.

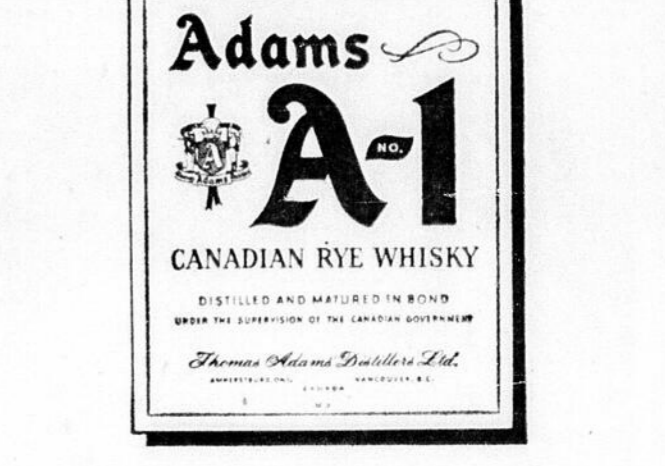
**TEMP. 2:14**  
 ONT. AUSSI COURU: Locksley Grassy, Iron, Bug, Nice Dillon, Royal Time, Success Penny.

**QUINELLA** Miss Chantal et Mr. Gibb, ont payé \$53.30.

### Darrigade gagne la 11ème étape du Tour

Saint Gaudens, France 7 (PA). Cette étape de cette épreuve cycliste de 2706 milles, comprenait l'ascension de deux montagnes des Pyrénées. Michel Vermeulin de France hier, soit de Bagneres-de-Bigorre à Saint Gaudens, une distance de 119 kilomètres, ou 74 milles, l'a terminée en 18 heures et 18 minutes.

### Le Whisky du "BUDGET"



La meilleure valeur de rye au Québec

**PEINTURE DE CAMOUFLAGE**

**3.49 LE GALLON**

**GARANTIE POUR BOIS MÉTAL CIMENT**

UTILISEZ CETTE PEINTURE DE CAMOUFLAGE POUR MAÎSONS GARAGES MACHINES PLANCHES CIMENT GARAGES BÂTIMENTS QUAI

VERNO SUPERIOR EMULSION 3.49 LE GALLON 1.19 LA PINTÉ

CHOIX DE COULEUR INTERIEUR EXTERIEUR

LIVRAISON GRATUITE EN VILLE

**LATULIPPE SURPLUS DE GUERRE ENR. 637** 637 QUAI ST-VALLIER TEL.: LA 2-2996



Dernièrement, M. Paul Vincent, Ing. P., Directeur Général de la Maison J.-A.-Y. Bouchard Inc. remettait au R.P. Gérard Labare de Peres de St-Vincent de Paul, gagnant du concours PHOTO-FUN 1959, et pour la deuxième fois, un autre prix d'une valeur de \$100.

Encore un Client satisfait... et récompensé.

J.-A.-Y. Bouchard Inc., la Maison qui gagne aux concours.

J.-A.-Y. Bouchard Inc., le logo de la Qualité et de la Précision.

**PRÉCISION**

chez

**JAY BOUCHARD INC.**

765 CÔTE D'ABRAHAM - QUÉBEC

Tél.: LA 9-3355

**QUALITÉ**

**BP MOTOR OIL**

**ENERGOL**

**HEAVY DUTY - MULTI GRADE**

**"M. Beep"**

est de plaisir

"Il y a quelques jours, je me suis arrêté à une station-service BP pour faire faire un changement d'huile, dit M. Beep. Remarquait que le mécanicien faisait le plein de mon carter avec une huile à moteur de couleur rouge, je lui ai demandé la raison de cette couleur. Sa réponse fut pleine de bons sens. La 'Visco-Static', m'a-t-il dit, est la meilleure des huiles à moteur multigrade. Elle lubrifie parfaitement à toutes les températures, été comme hiver. Si BP y ajoute un colorant, c'est pour que vous puissiez la reconnaître et savoir que vous obtenez la meilleure huile qui soit. Le patron nous dit que si la Visco-Static est bonne, ce n'est pas parce qu'elle est rouge; c'est plutôt parce qu'elle est bonne qu'elle est rouge.

Maintenant, regardez donc encore cette grande illustration. Si je l'ai faite aussi grande, c'est pour que vous aussi, vous vous souveniez de la Visco-Static et que vous la demandiez la prochaine fois que vous arrêterez à une station-service BP."

**BP CANADA LTD**

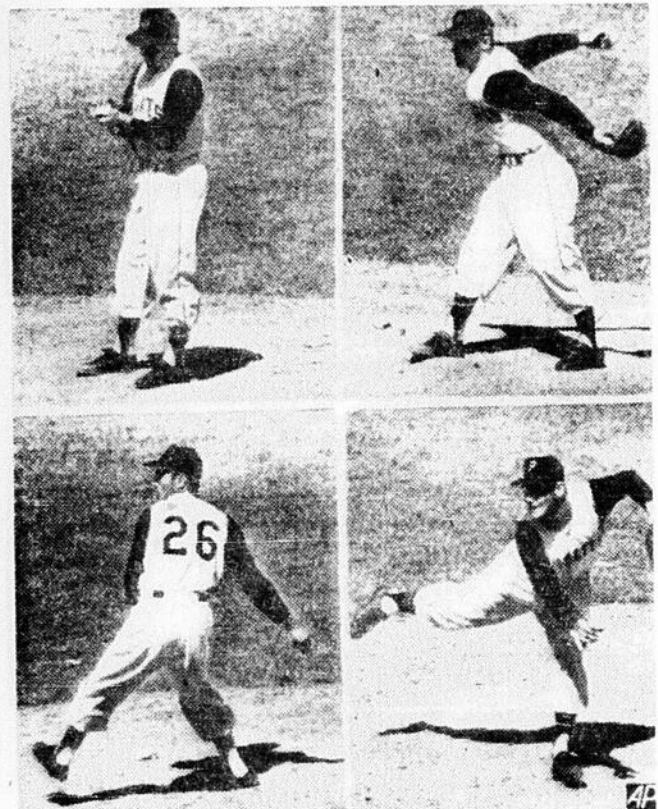
## Giants et Indiens seront-ils en lutte dans la Série Mondiale...?

Cleveland, 7 (PA) Cleveland était en tête de la ligue américaine le 4 juillet tout comme San Francisco dans la ligue Nationale. Après les résultats de fin de semaine, les Indiens sont toujours au sommet de leur ligue avec une avance de deux parties sur les White Sox de Chicago. Toutefois, les Braves de Milwaukee ont supplanté les Giants en première place de la ligue Nationale. Les Braves ont un pourcentage de 511 et les Giants 568.

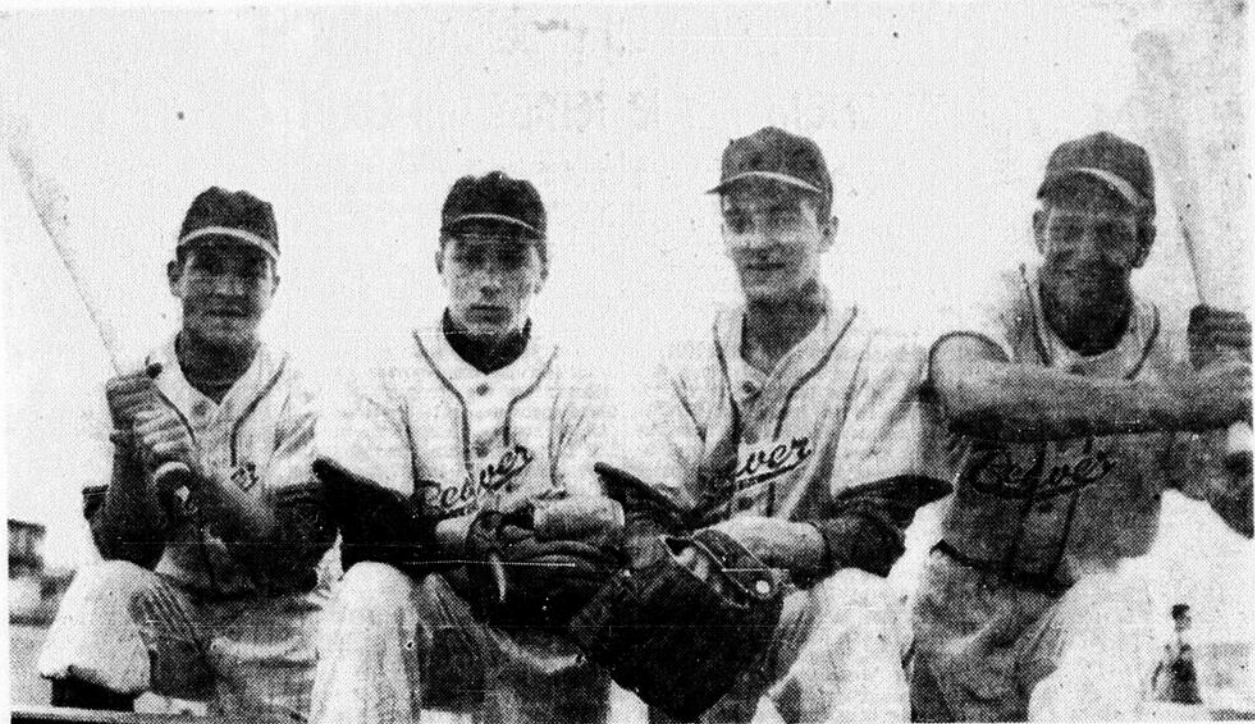
Une vieille tradition dans le baseball veut qu'un club qui soit en tête le 4 juillet gagne le championnat. Les Indiens de Cleveland étaient en première place le 4 juillet 1948 et à la même date en 1954 et ils ont pris part à la Série mondiale en chaque occasion. Cleveland a aussi occupé le premier rang sept autres fois le 4 juillet, mais il avait fallu à la tâche par la suite.

Les Giants ont eu un meilleur record. Ils ont occupé la première position en 17 occasions le jour de la fête de l'Indépendance des États-Unis et ils ont gagné le championnat ces saisons-là à dix reprises. Leur dernier championnat remonte en 1954 alors qu'ils éliminèrent Cleveland en quatre parties consécutives, dans la Série mondiale.

S'il faut se fier à cette vieille croyance, les Bisons de Buffalo remporteront le championnat de la ligue Internationale. Les Bisons ont subi quatre défaites consécutives en fin de semaine, mais détiennent encore la première place avec une avance d'une partie et demie.



LA "FACE" DES PIRATES: Le brillant lanceur de relève des Pirates de Pittsburgh, ELOY FACE, a été photographié ci-haut au cours de la neuvième manche d'une partie contre les Dodgers de Los Angeles disputée récemment à Pittsburgh. Pour une autre fois il s'en est très bien tiré et a été crédité de sa 10ème victoire consécutive de la saison sans avoir subi de défaite.



EN VEDETTE AVEC LE BEAVER: Ces quatre brillants joueurs du club Beaver sont les grands responsables du fait que le club occupe actuellement la deuxième position du circuit. De gauche à droite, le receveur CLAUDE CROTEAU, le

lanceur JACQUES LACHANCE qui a une partie sans point ni coup sur à son crédit cette saison, RONALD BELANGER, lanceur qui détient une marque de 6-0 et Varret-court MARCEL TURGEON, l'un des meilleurs joueurs défensifs du circuit.

## Le sport des courses de chevaux lui doit beaucoup

Par Jack SULLIVAN de la Presse Canadienne

Il y a quelques années le propriétaire d'un cheval gagnant du Queens Plate s'emmenait devant l'estrade d'honneur de Toronto et fit un pied de nez aux spectateurs en haut-de-forme. C'était un geste inusité de la part de celui qui venait de gagner une intéressante bourse et les 50 guinées de la Reine.

Je vais célébrer royalement ce soir expliqua-t-il à un reporter, et personne parmi ces nobles n'est invité.

Il s'agissait d'un homme riche mais il était originaire du Cabotage-town, un quartier mitieux de la banlieue de Toronto, et son geste, c'était sa façon à lui de proclamer que l'homme ne du mauvais côté de la ville pouvait aussi gagner la plus riche course de chevaux au Canada.

La classique de Toronto, à part quelques rares exceptions, a été dominée par des hommes fortunés et des familles qui ne craignent d'une ferme d'élevage à Oshawa,

pas de dépenser des milliers de dollars pour améliorer les pur sang. Ce n'est pas un commerce pour les gérants de banques ou pour les vendeurs d'obligations.

On croit que les 20 pur sang qui ont participé à la 100e course du Queens Plate la semaine dernière, représentaient un placement d'environ \$200,000. L'on calcule qu'il en coûte \$10,000 avant de commencer, soit pour amener un poulain ou une pouliche à la barrière de départ. Ceci comprend le prix d'achat, la nourriture, l'entraînement, etc.

Il est possible que quelques-uns des propriétaires aient eu le goût d'investir. E.P. Taylor lorsqu'il accompagna la reine et le prince Philip dans l'enclos des vainqueurs avec son poulain, New Providence, quand il gagna la 100e reprise de cette classique. Mais personne n'avait de raison valable de le faire.

Taylor a fait plus pour les courses au Canada qu'aucun autre homme au pays. Il est propriétaire d'une ferme d'élevage à Oshawa,

d'une ferme de 600 acres à Toronto, et à titre de président du Jockey Club, il a été l'âme dirigeante du grand développement des courses en Ontario.

Le Jockey Club a dépensé plus de \$200,000 pour l'amélioration de la vieille piste Woodbine, piste de Fort Erie et en construisant la nouvelle piste Woodbine de \$12,000,000 dans la banlieue nord-ouest de Toronto, tout cela depuis 1952. Les bourses ont monté rapidement. En 1952, par exemple, le Queens Plate était un stake de \$15,000 à ajouter; cette année, il était de \$50,000.

Taylor croit au partage de richesses en ce qui a trait aux pur sang. Chaque année il dirige une vente de chevaux d'un an Taylor fixe les prix. Les acheteurs font leur choix et les poulains et pouliches sont vendus Taylor garde le reste, la moitié dont les acheteurs ne veulent pas, et les amène dans ses propres écuries.

C'est là que la chance joue un grand rôle dans ce dangereux commerce des courses.

Depuis 1949, lorsque Taylor, âgé

de 59 ans, gagna sa première course avec Epic. Trois pur sang achetés à cet encan annuel ont gagné le grand prix. McGill a réussi l'exploit pour Vince Sheridan en 1950; Epigram l'a emporté pour l'Ecurie Threves VS de Toronto, en 1952; et le Canadian Champ pour Bill Beasley de Toronto, en 1957.

Les "restants" ont gagné la classique quatre fois pour Taylor depuis la victoire d'Epic. Ce furent Major Factor en 1951; Canadiana, en 1953; Lyford Cay, en 1957 et New Providence, cette année.

Taylor a été chanceux en 1955. Lyford Cay a été acheté par un riche propriétaire, mais le cheval a été retourné à Taylor parce que l'acheteur n'avait pas l'apparence d'un des genres du cheval. Deux ans plus tard, le poulain, couronné sous les couleurs de Taylor, gagnait le Queens Plate, puis terminait sa carrière.

### Parnassus prévoit une foule de 15,000 amateurs

Los Angeles, 7 (PA) Le matchmaker George Parnassus a prédit hier que 15,000 spectateurs paieraient près de \$150,000 pour voir Jose Beerra, du Mexique, tenter d'enlever le championnat mondial des poids coq à la boxe à Alphonse Halimi, de France, demain soir.

Le combat de 15 rounds télévisé à partir de 10h p.m. heure avancée de l'est, parviendra de l'arena New Memorial Sports de Los Angeles.

L'arena, qui recevra son baptême avec ce combat, peut accommoder environ 18,000 spectateurs pour un total de \$200,000 en billets d'entrée.

Plus tard, l'arena pourra contenir plus de 19,000 personnes pour un combat.

Parnassus et le promoteur Cal Eaton, toutefois, ne croient pas à une salle remplie à capacité et se contenteront d'une recette de \$150,000 plus les \$35,000 qu'ils recevront pour les droits de la télévision.

Halimi, le champion âgé de 27 ans, demeure favori à 2 contre un.

### La boxe en fin de semaine

Par la Presse Associée

Berlin, Gustav Bubi Scholz, 156 lb, de Berlin-Ouest, a défait aux points Hans-Werner Wohlers, 158 lb, de Hambourg, en 15 rounds. Pour le championnat européen mi-moyen.

Yarmouth Mass.—Johnnie Otto, 156 lb, de Hyannis Mass, a défait par k.o. technique Dave Grant, 152 lb, de Boston, en 4 rounds.

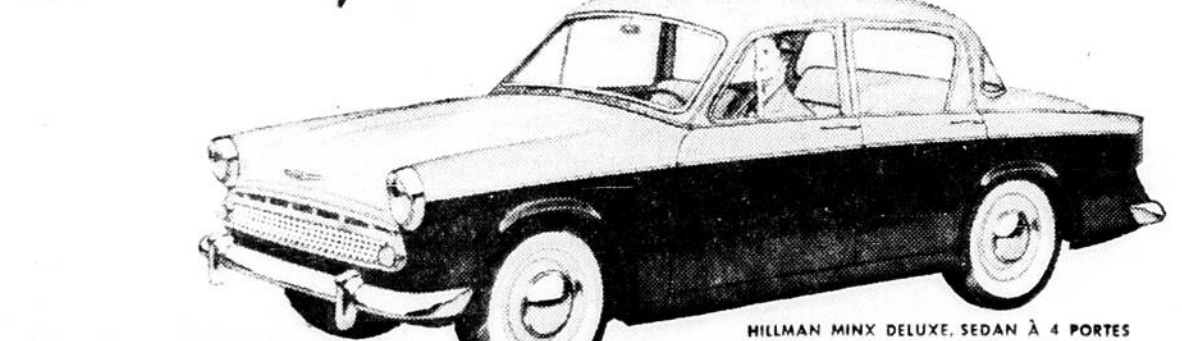
McCall, Idaho—George Logan, de Boise, Idaho, a défait par k.o. Joe Habana, de Porto-Rico, en 2 rounds. Poids lourds.

La Havane — Puppy Garcia, 129 lb, de Cuba, a défait aux points Hilton Smith, 128 lb, de Miami, en 10 rounds.

La Havane — Paul Diaz, 156 lb, de Cuba, a défait aux points Jimmy Beechman, 153 lb, de Miami, en 10 rounds.

Buenos Aires — Fred Thompson, de Panama, a défait aux points Jorge Fernandez, d'Argentine, en 10 rounds. Poids mi-moyens.

### Le trio imposant



**HILLMAN HUMBER SUNBEAM**

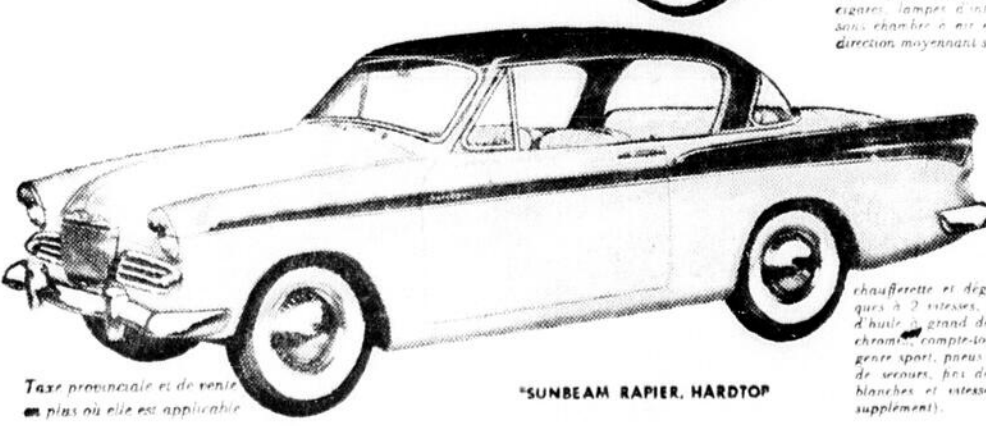
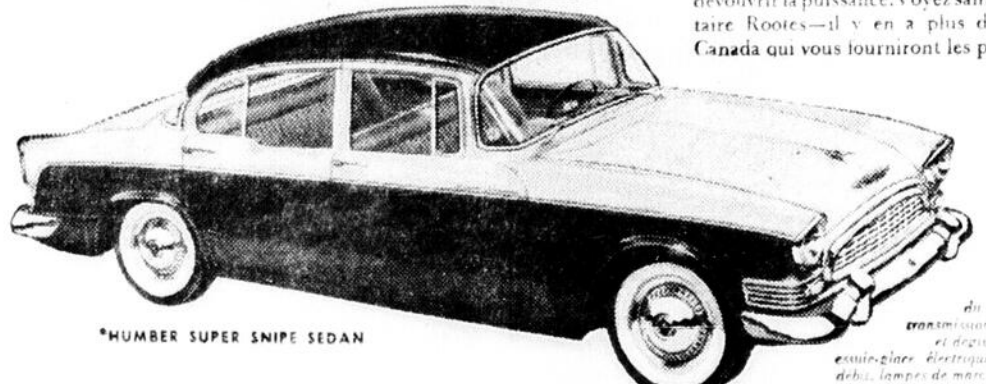
trois moyens de voyager en première classe!

**HILLMAN MINX DELUXE, SEDAN À 4 PORTES**  
 Prix de liste suggéré au port d'entrée de la côte est: \$1930, frais de fret à l'intérieur du pays en plus. Équipement: chauffage et dégivrage, épureur par bande à huile, signaux de direction, quatre-places électriques, klaxon jumelés, pneus sans chambre à air et moyeux de secours, protège-pare-chocs, frein deux tons. (Pneus à parois blanches moyennant supplément).

Chacune de ces belles voitures est en tête de sa catégorie et offre ce triple avantage... style magnifique, rendement supérieur et économie durable.

Ces lamesuses voitures Rootes semblent prendre la route avec herté et font la joie de leurs propriétaires des quatre coins du monde. La puissance plus grande de leur moteur de bon rendement permet des accélérations plus rapides et des vitesses de route plus régulières. Leur silhouette aux lignes ultra-chics est à l'avantage de toute compagnie.

Vous devez voir ce "trio triomphant" pour reconnaître la qualité. Vous devez le conduire pour en découvrir la puissance. Voyez sans tarder votre dépositaire Rootes—il y en a plus de 200 dans tout le Canada qui vous fourniront les pièces et le service.



ROOTES MOTORS (CANADA) LIMITED • HILLMAN • SUNBEAM • HUMBER • SINGER  
 MONTREAL TORONTO VANCOUVER

Canadian Auto Corporation,  
 498, rue de la Couronne  
 Québec, Tel.: LA 9-5381

Fournier Automobile Inc.,  
 Rond Point,  
 Lévis, P.Q.

Côté Automobiles Eng.,  
 105, Troisième Avenue,  
 Québec, P.Q.  
 Tel.: LA 2-6280 — LA 4-9337

Falardeau Automobile Inc.,  
 Rue Notre-Dame,  
 P.O. Box 240,  
 Donnacona, P.Q.

## Le Frontenac au premier rang de la ligue de pétanque de Québec

Grâce à une performance extraordinaire, le Frontenac, malgré l'absence de son capitaine R. Marcoux, a blanchi les Castors en trois parties consécutives pour prendre la tête dans la Ligue de Pétanque de Québec. Dubitant très lentement dans le premier match, Paul-Henri Marcoux dirige son équipe à une première victoire de 15 à 11 sur des Castors un peu découragés. Dans le deuxième match les Castors essaient de reprendre leur aplomb. Après des mauvais placers de G. Desrosiers, c'est au tour de C. Fortier à fléchir au jeu et ainsi le Frontenac profite pour prendre une autre avance et remporter la deuxième par 15 à 12. Complètement désorganisés, les Castors ne peuvent faire aucun bon jeu et ainsi assurent au Frontenac la première position par une défaite de 15 à 9. C'est trois victoires du Frontenac, composé de P.-H. Marcoux, M. Chabot et A. Marcoux, leur assurent presque le championnat tant convoité par le cap. R. Marcoux.

Pendant ce temps, le Parc Neilson s'assurait de la deuxième position par deux victoires sur le Farfadet d'André Fortier au compte de 15 à 8, 15 à 7, mais devait s'avouer vaincu dans la troisième après par 5 à 15. Dans trois autres parties le G. Vigneault a blanchi à son tour le F. Bernard dans des parties très intéressantes dans lesquelles Madeleine Mercier a fait de très beaux placers et a été secondée par G. Vigneault et W. Dion, deux joueurs qui, de jours en jours, prennent beaucoup d'expérience.

Le Continental Stamps du cap. Lefrançois a blanchi lui aussi les Aulettes pour monter en quatrième position sur un pied d'égalité avec les Farfadets et le Parc Neilson "B". D'abord dans les deux premières rencontres le Continental a joué comme des champions pour gagner 15 à 6 et 15 à 5. Dans

le dernier engagement les Aulettes se sont ressaisies et ont donné beaucoup de mière aux adversaires mais ont dû s'avouer vaincus par 15 à 12.

Dans les trois dernières rencontres le Parc Neilson "B" a du viser avec le M. Couture, mais le Parc Neilson est resté sur un pied d'égalité en quatrième position avec ses gains de 15 à 2, 15 à 12, et sa défaite de 12 à 15.

Rien n'est **BON** comme un **CIGARE BOSTON** invincible

Gene Tunney, l'ancien champion poids lourd mondial à la boxe, est davis qu'Ingemar Johansson a cinq bonnes années devant lui s'il garde son contrôle et si son succès ne lui monte pas à la tête. Tunney s'est déclaré enchanté du style du nouveau champion. Il est davis qu'il aurait emporté pas de décision en quinze rounds si le match n'avait pas pris fin si tôt.

RIEN COMME UN GRAND VERRE DE "CROWN" LA BIÈRE BLONDE si rafraichissante!

UN PRODUIT MOLSON

Allez dans l'Ouest... et emmenez toute votre famille

notre **TARIF pour FAMILLE** vous fera réaliser d'importantes économies

Papa: paiera le prix du billet ALLER ET RETOUR.

Maman: ne paiera aller et retour que LE PRIX D'UN BILLET SIMPLE POUR ADULTE.

Soeur et Frère: Les enfants de 12 ans et de moins de 22 ans, ne paient aller et retour, que LE PRIX D'UN BILLET SIMPLE POUR ADULTE.

Et les enfants entre 5 et 12 ans ne paient aller et retour, que LA MOITIÉ DU PRIX D'UN BILLET SIMPLE. Au dessous de 5 ans, voyage gratis.

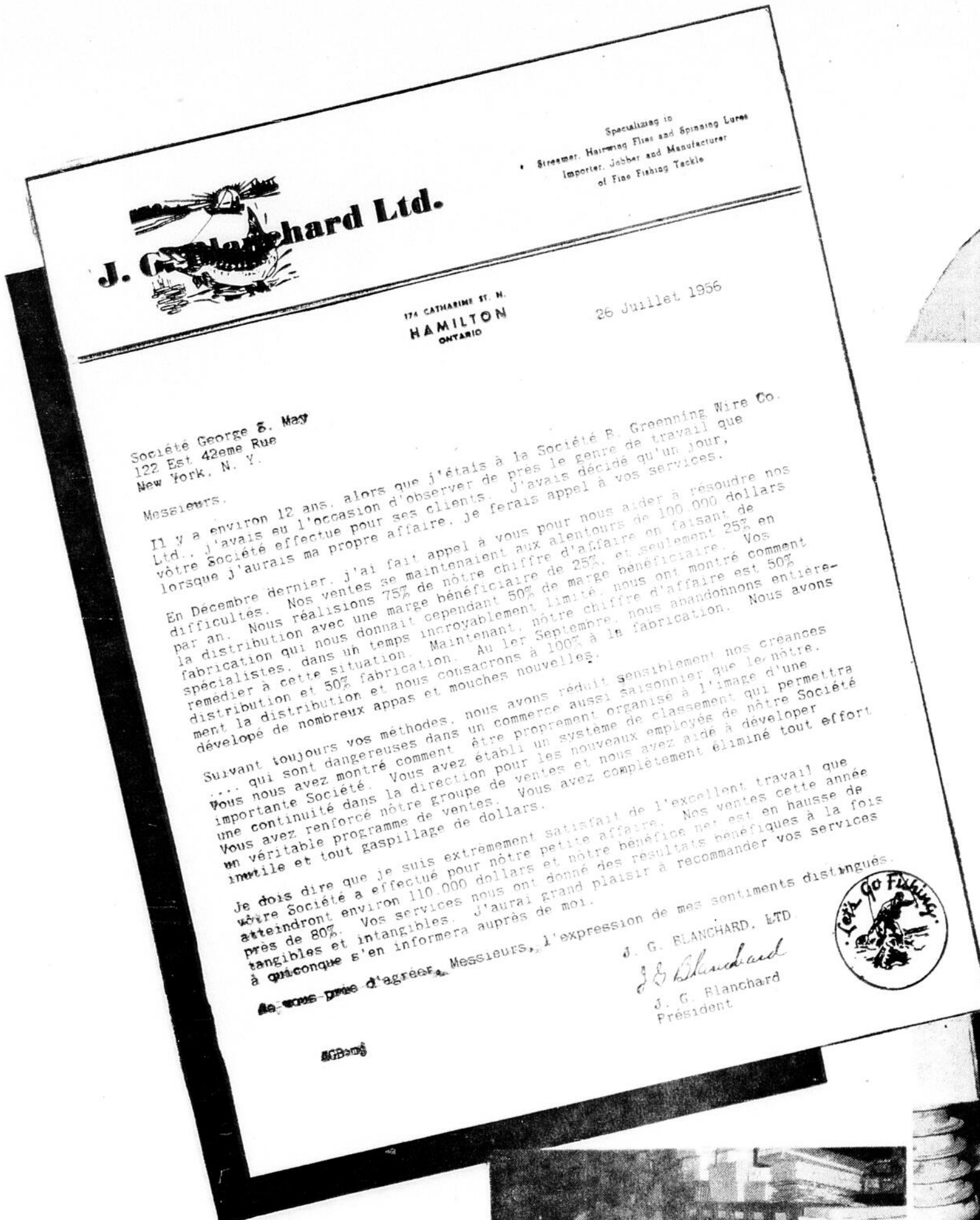
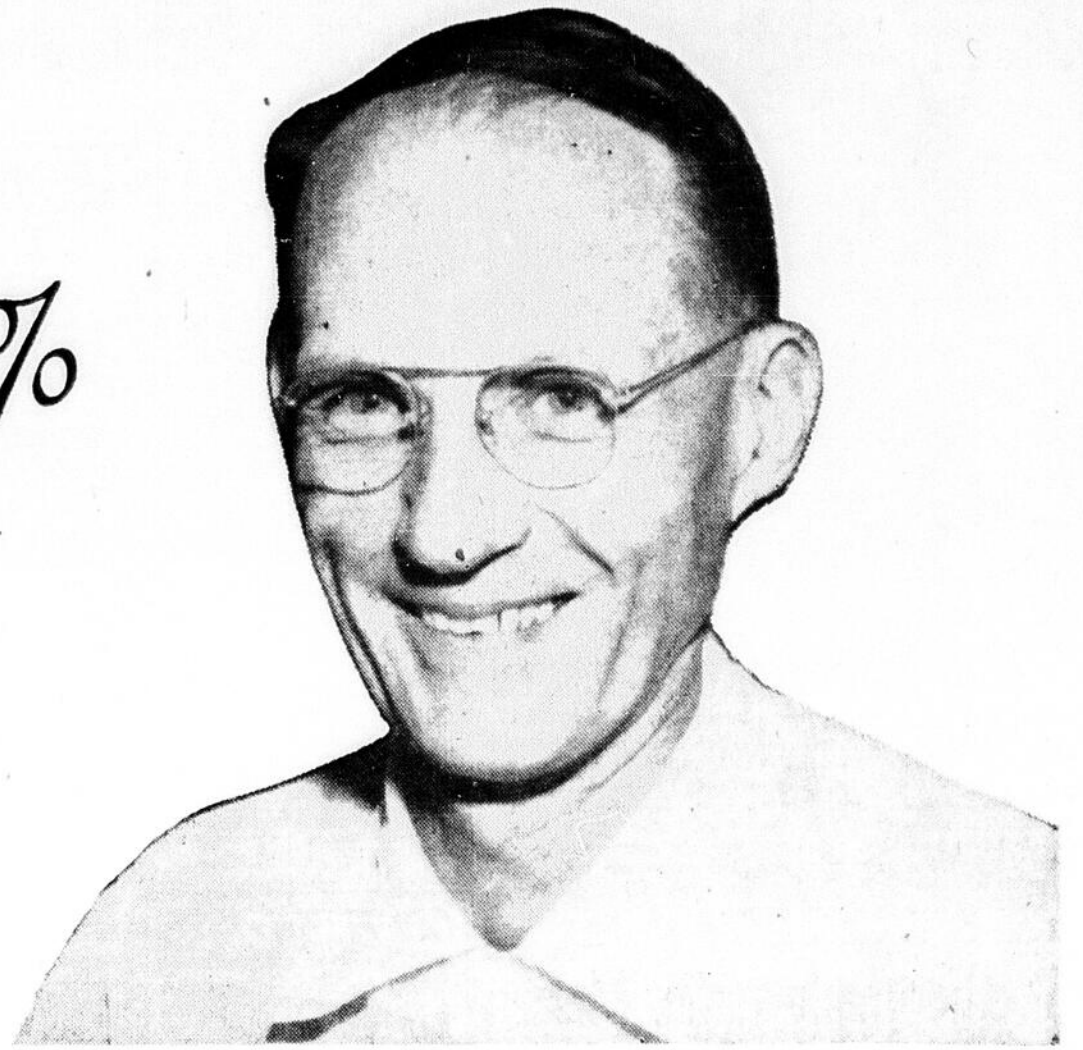
Vous pouvez bénéficier du tarif pour famille si vous voyagez entre l'est du Canada (Capreol, Sudbury, Cochrane, Windsor, Sarnia et autres points à l'est de ces villes) et l'ouest du Canada (Winnipeg et autres points à l'ouest de cette ville); entre le Canada et le centre et l'ouest des États-Unis; entre l'ouest du Canada et l'est des États-Unis.

• Départs: lundi, mardi, mercredi et jeudi  
 • Faculté d'arrêt en cours de route  
 • Long délai de validité pour le billet de retour  
 • Jusqu'à 300 livres de bagages transportés gratuitement

Pour tous renseignements, adressez-vous à tout agent des billets du Canadian National ou du Pacifique Canadien

**CANADIEN NATIONAL PACIFIQUE CANADIEN**

# Bénéfices en augmentation de 80%



Monsieur J. G. Blanchard, le Président de J. G. Blanchard Ltd., s'est aperçu qu'en raison de la structure non équilibrée de ses ventes, ses bénéfices posaient un problème. Il a voulu remédier à cette situation.

Lisez cette lettre pour savoir comment il a entendu parler de la Société George S. May et pourquoi il a fait appel à ses services pour résoudre son problème.



## Société George S. May

La Société George S. May est une organisation à l'échelle mondiale qui a servi les hommes d'affaire zélés depuis 1925. Elle a trois bureaux aux Etats-Unis, un au Canada et huit en Europe. Partant des faits, elle aide les hommes d'affaire à résoudre leurs problèmes de méthodes, de marchés, d'organisation et de profits. Elle serait très heureuse de discuter vos problèmes avec vous en toute confiance, gratuitement et sans obligation de votre part. Consultez le plus proche bureau de la Société George S. May dont voici la liste:

- CHICAGO 6, Engineering Building, Financial 6-3460
- NEW YORK 17, 122 East 42nd Street, OXford 7-3900
- SAN FRANCISCO 2, 291 Geary Street, GARfield 1-5244
- CANADA, 1178 Phillips Place, Montreal, UNiversity 6-9152

LONDRES • PARIS • AMSTERDAM • BRUXELLES • VIENNE • ZUG • MILAN • DUSSELDORF



**MARIAGE A MOSCOU :** Deux Américains, DENNIS MICHAEL O'CONNOR, de Maplewood, New Jersey, et MARY LOUISE McMAHON, de Tenafly, dans le même État, se sont mariés à Moscou. On les voit à la sortie de l'église catholique St-Louis des Français, après leur mariage. Les deux jeunes époux s'étaient rencontrés aux États-Unis, alors qu'ils étudiaient le russe ensemble. Et c'est dans le cadre du programme d'échange d'étudiants entre les universités qu'ils sont rendus en Russie. Ils ont l'intention de vivre à New York, après une lune de miel en Europe.

## Théâtre des marionnettes Merten au Festival de Stratford

Stratford, Ontario. — Une nouveauté du Festival de Stratford, pour les représentations secondaires, cette saison-ci, sera la présentation du

### Authenticité d'une oeuvre du Vatican mise en doute

Cité du Vatican, (Reuters). — Il se peut que la peinture mystique de sainte Catherine, l'une des plus illustres peintures du Vatican, soit fautive, a révélé un porte-parole du Vatican.

On prenait cette peinture pour l'un des chefs-d'œuvre de Murillo, peintre espagnol de la Renaissance. C'est la reine Christine d'Espagne qui a fait don du tableau au pape Pie IX vers le milieu du 19e siècle. A travers les âges, des dizaines de milliers de pèlerins ont pu admirer cette peinture installée à une place d'honneur dans la galerie du Vatican.

Dernièrement, les spécialistes ont transporté le tableau au laboratoire du Vatican afin de le nettoyer et de faire disparaître une couche jaunâtre. Pendant le nettoyage, une autre peinture inachevée illustrant un paysage et une silhouette est apparue en-dessous.

Le porte-parole a fait savoir que l'étude des spécialistes a révélé que cette peinture a été exposée à l'air pendant au moins un siècle avant d'être repeinte. On croit que l'oeuvre originale a été exécutée vers les années 1600. Or Murillo est mort en 1682 après plusieurs années d'inactivité; le faux fut probablement peint vingt ans plus tard par quelqu'un qui a maîtrisé sa technique avec une admirable dextérité, ont ajouté les spécialistes.

Le faussaire a identifié ses personnages à ceux d'une peinture dans la chapelle des Capucins de Ledin, qui montre la Vierge Marie, Jésus-Enfant et Sainte Catherine qui reçoit un anneau de fiançailles du Sauveur.

Cette dernière peinture est probablement le véritable "mariage mystique" de Murillo, ont laissé entendre les spécialistes.

Le premier opéra permanent de la Norvège, avec Kirsten Flaasgard comme directrice, a donné sa première représentation à Oslo dans le courant du mois de février 1959.



"J'ai vraiment hâte à ces vacances; nous pourrions nous reposer tous les deux."



Aujourd'hui

## JOUISSEZ PLUS DE LA VIE... SORTEZ ET ALLEZ AU CINEMA!

Horaires des cinémas

**CAPITOL** — "South Pacific" Cinéma-BIENVILLE — Bang Andalon: 7:30 h. Nouvelles: 7:15, 9:00 h. Etude des Inuits: 9:15 h. Fin: 10:30 h.

**CARTIER** — "The Shaggy Dog" 1:00, 3:30, 6:00, 8:30 h. Fin: 11:15 h.

**CINEMA DE PARIS** — "La Fille de Mata-Hari" 12:50, 3:30, 6:15, 8:50 h. Un soir de joie: 1:35, 4:00, 6:25, 8:50 h. Actualités: 2:20, 8:15 h.

**CLASSIC** — "La Femme du Hasard" 12:50, 4:20, 7:55 h. Quant à Clara: 1:00, 3:30, 6:00, 8:30 h. Continué de 1:00 à 11:15 h.

**EMPIRE** — "Rio Bravo" 1:00, 3:40, 6:10, 8:50 h. Nouvelles: 2:20, 8:30 h. Canned Food (cartoons): 3:30, 6:00, 8:40 h. Preview: 3:30, 8:40 h. Continué de 1:00 à 11:15 h.

**IMPERIAL** — "Buzeta" 12:50, 4:20, 7:40 h. La rue sanglante: 1:15, 4:45, 8:00 h. Bombarcier: 3:50 (cinémascopé): 2:38, 6:05, 9:30 h.

**LAURET** — "Nouvelles" 4:00, 7:30 h. Le Shérif (cinémascopé), couleurs: 1:00, 4:20, 7:40 h. Les Couleuvres de l'Adieu (cinémascopé), couleurs: 2:38, 5:54, 9:24 h. Fin: 11:00 h.

**LAURIER** — "Le Sabre et la Flèche" (Technicolor) 1:00, 4:02, 6:44, 9:45 h. Nouvelles: 2:25, 8:00 h. Capitaine Scariot (Technicolor): 2:45, 5:27, 8:09 h. Fin: 11:11 h.

**PIGALLE** — "Le Pils de Caroline" 12:10, 2:45, 5:15, 7:45, 10:15 h. Contre la Loi: 1:45, 5:15, 8:45 h. Actualités: 3:27, 8:30 h. Fin: 11:44 h.

**PRINCESSE** — "The Defiant Ones" 12:25, 3:30, 6:37, 9:38 h. Buzeta: 2:12, 5:13, 8:14 h. Seven men from now: 2:18, 5:19, 8:20 h.

**RIALTO** — "Operation Requiem" 1:00, 3:35, 6:00, 8:35 h. Les hommes de comprendront jamais: 2:10, 5:10, 8:10 h. Nouvelles: 3:40, 8:30 h.

**VICTORIA** — "Quand la Bête hurle" 1:00, 4:30, 7:55 h. Diables au Soleil: 1:00, 3:40, 6:00, 8:40 h. Continué de 1:00 à 11:30 h.

**SILLERY** — "Diables au Soleil" 4:15, 7:25 h. Quand la Bête hurle: 6:15 h. Fin: 11:15 h.

**CINEMA PARI**  
LAURET  
LUDMILLA TCHERINA  
EN COULEURS  
LA FILLE DE MATA-HARI  
AUSI  
"UN SOIR DE JOIE"  
MARCEL ROCHET et MADELEINE LARIVIERE

Jusqu'à MERC.  
JOHN WAYNE  
DEAN MARTIN  
RICKY NELSON  
HOWARD HAWKS  
RIO BRAVO  
ANGIE DICKEYSON - WALTER BRENNAN  
WARD BOND  
Spectacles complets à 1.00 - 3.30 - 6.00 et 8.30 p.m.  
EMPIRE  
AIR CLIMATISE

PIGALLE  
A L'AFFICHE  
BRIGITTE BARDOT  
JEAN-CLAUDE PASCAL  
LE FILS  
D'Esmeralds  
Egalement à l'affiche  
DU REALISME  
JUSQU'A  
COUTRANCE  
contre  
la loi

VICTORIA 3 derniers jours  
aux 2 cinémas  
Air climatisé aux deux cinémas  
Frank Sinatra, Tony Curtis et Natalie Wood dans  
"DIABLE AU SOLEIL"  
AUSI  
Cameron Mitchell et Diane Foster dans  
"QUAND LA BÊTE HURLE"  
"OUBLIEZ LA TV SORTEZ ET JOUISEZ D'UN BON FILM!"

**CLASSIC**  
3 DERNIERS JOURS  
Sierling Hayden et Ernest Borgnine dans  
"LE CLAIRON SONNERA"  
en couleurs  
Yvonne de Carlo dans  
"LA FEMME DU HASARD"  
en couleurs

**IMPERIAL**  
Deux films en couleurs:  
"BOMBARDIER B-52"  
NATALIE WOOD  
KARL MAIDEN  
"LA RUE SANGLANTE"  
PHILIP CAREY et DONNA REED

**RIALTO**  
JUSQU'A MERCREDI  
VICTOR MATURE dans  
"OPERATION REQUIEM"  
Cinémascopé et couleurs  
AUSI: "LES HOMMES NE COMPRENDONT JAMAIS"  
avec CORNELL BUCHERS

**LAURET**  
JUSQU'A MERCREDI  
2 superbes attractions  
WILLIAM HOLDEN  
JENNIFER JONES

**CINEMA SCALES**  
"LA COLLINE DE L'ADIEU"  
(Love is a many-splendored thing)  
"LE SHERIF"  
ROBERT RYAN  
VIRGINIA MAYO  
JEFFREY HUNTER

**LAURIER** JUSQU'A JEUDI  
Frederick Crawford, Barbara Hale  
"LE SABRE ET LA FLECHE"  
en Technicolor  
AUSI en Technicolor  
Richard Greene, Lenora Amar  
"CAPITAINE SCARLET"  
(version française)

**PRINCESSE**  
Ils fuient, ils combattent, ils enchaînent l'un à l'autre, leur haine raciale et leur désespoir:  
"THE DEFIANT ONES"  
Tony Curtis et Sidney Poitier  
EN COULEURS:  
"SEVEN MEN FROM NOW"  
Randolph Scott et Gail Russell

**Attention**  
La direction du restaurant  
**PAVILLON FLEUR DE LIS**  
informe sa distinguée clientèle que son établissement est maintenant ouvert. Atmosphère splendide et musicale. 3 salles pour 400 personnes pour tout genre de réceptions, MARIAGES, BANQUETS, REUNIONS, etc...  
2800 Boulevard Laurier  
MU 1-2036

**A L'AFFICHE CETTE SEMAINE**  
Deux représentations par jour: à 20.15 et à 21.15 précises. Sorties à 9h. et 11h. BILLETTS RESERVES POUR LE SOIR EN VENTE DE 9h. du matin à 9h. du soir.  
for your most enchanted evening.  
RODGERS & HAMMERSTEN'S  
**SOUTH PACIFIC**  
COLOR BY DE LUXE  
**CAPITOL**

Après un triomphal **SUCCÈS à PARIS**  
et avant son départ pour participer à la grande finale de la chanson française à Paris.  
L'UNIQUE  
LE SENSATIONNEL  
L'INCOMPARABLE  
**Paolo NOEL**  
Createur des fameux succès "Vierge Marie", "Ma Prière", etc. Il vous émerveillera par son brillant tour de chant.  
en plus au programme  
★ LEW AGKO virtuose accordéoniste  
★ DENISE PAYETTE jolie et dynamique chanteuse  
★ CLAUDE PAQUET et son orch.  
★ PAUL ROUSSEL m.c.  
PAS DE MINIMUM — LA 5-7101

**AU BAL TABARIN**  
★ THE BELL HOPS  
★ FREDDY LANZA  
★ DUPARON TWINS  
Pas de minimum  
RES: LA 4-6200

**Triomphe** **Gérard**  
EN 3e SEMAINE AVEC LA "SUPER-COMEDIE"  
"DU MONDE AU BALCON"  
"REVUE COMPLETEMENT A... PLUME"  
mettant en vedette  
★ GUILDA : Boris ROGERS • Tommy SCOTT • Kathy JANS  
Rozelle LITTLE • John BARRIO • Mike VALE  
Sonia DEL RIO • Juliette Perrin  
PAS DE MINIMUM Rés.: LA 4-0549

Soirée Récréative **FOTO-NITE**  
Ce Soir  
**AU PALAIS MONTCALM**  
OFFRE PRINCIPALE \$350  
3 offres additionnelles de \$25.00 chacune PLUS  
2 Tours de \$50.00 - 1 de \$35.00 - 12 de \$10.00  
PRIX DE PRESENCE - VAUDEVILLE - MUSIQUE  
Admission seulement \$1.00  
Billets et cartes de présence en vente à la Tour et au Palais, Montréal.

**Chez EMILE**  
EN VEDETTE CETTE SEMAINE  
**Fernand GIGNAC**  
★ **LOLITA & DANNY** ★ **MONIQUE PAQUET**  
Pas de minimum - LA 4-0091

En 2e semaine **AU LOUIS XIV**  
36 Notre-Dame  
après un triomphal succès  
**LA POUNE**  
ROSE OUELLETTE, la reine des comédien-accordeonistes de sa filie, interprète  
★ DENISE DEQUOY et du chansonnier-fantaisiste  
★ GASTON BOILEAU dans un hilarant numéro qui vous fera rire aux larmes  
en plus ★ The FOUR SEVENTEEN  
fameux groupe de chanteurs  
Jean-Yves Hamel et ses musiciens  
Pas de Minimum - Res.: LA 9-3721

De retour après un an d'absence  
**à la porte ST-JEAN**  
★ L'IDOLE DE QUEBEC  
★ Carlos Ramirez et sa REVUE SUD-AMERICAINE  
★ Marguerita Lercuona Trio  
Nicole Danis, m.c.  
Piet Coomans et son orch.  
Au 2e Plancher  
★ GASTON CAMPAT  
★ DENISE BROUSSEAU  
★ ROGER RAMADIER  
Pas de Minimum Rés.: LA 9-4144

**AU CORONET**  
★ Marcel Guindon  
notre sensationnel animateur vous présente cette semaine  
**YOLAND GUERARD**  
votre artiste favori, le chanteur étoile de "Chansons vedettes". De nouvelles chansons, de nouveaux succès... venez le voir. Au même programme vous pourrez admirer l'adresse étonnante de  
**BUNNY GLENN**  
Notre jolie longévité qui vous étonnera par ses tours et son habileté merveilleuse.  
AUCUNE CHARGE DE COUVERT, DE MINIMUM ET D'ADMISSION SUR SEMAINE  
RES.: LA 3-2107



**L'extrémité ouest, vis-à-vis la rue Kirouac, à St-Malo**

**Vaste projet...**  
(Suite de la dernière page)  
au problème de la circulation dans la ville et dans la région métropolitaine, comme par exemple, l'accès à Limoilou. Une opinion intéressante a été émise par M. Louis-A. Belisle. Il a mentionné que les économies réalisées en n'ayant pas à faire l'enlèvement de la neige le long du parcours du tunnel amortiraient très vite le coût de sa construction. D'ailleurs, à cause des expo-

riations nécessaires pour construire ou élargir les routes en surface, il y a lieu de se demander s'il n'est pas préférable de s'attaquer au roc vierge qu'au roc maçonné des constructions qu'il faut démolir", rapporte M. Belisle dans le numéro de juillet-août 1958 de la revue "Les Affaires".

Dans ce numéro, l'auteur va même jusqu'à proposer le percement d'une voie souterraine qui partirait du quartier St-Roch pour éventuellement déboucher au port de Québec, en suivant approximativement le parcours de la rue St-Jean et du chemin Ste-Foy. Ceci constituerait une sorte de métro avec des sorties vers la basse ville, aménagées aux différents points stratégiques comme vis-à-vis les rues Du Pont, Henderson, etc. Et continuant: "Avec l'outillage d'une extrême puissance dont disposent les entrepreneurs modernes, la percée de part en part du cap ne présenterait même aucune difficulté majeure. Au rythme auquel augmente la circulation automobile, il faudra sans doute en venir à un jour et même sillonner la masse du Cap de

**MAL DE DOS ET TENSION NERVEUSE**  
**Dus à l'IRRITATION DES REINS**  
Grâce à une nouvelle formule de laboratoire, des milliers de personnes constatent qu'elles combattent les irritations, douleurs des reins ou de la vessie, elles se sentent mieux et plus fortes. Ces irritations, fréquentes après 35 ans, peuvent causer de la tension et de la nervosité résultant d'une urination trop fréquente, avec brûllements et démangeaisons, le jour et la nuit. Vous pouvez en perdre la santé, souffrir de maux de tête, maux de dos et vous sentir vieux. Essayez, dès maintenant, CYSTEX, procureur vite de soulagement, car il entraîne les acides irritants de l'urine forte et rapide, et soulage les reins. Sans danger pour jeunes et vieux. Prenez-vous CYSTEX, chez votre pharmacien. Soignez-vous vite mieux. (Adm.)



**Il faut la voir... pour y croire!**

Ni trop petite... ni trop grande! Elle loge confortablement 5 adultes... se faufile partout, stationne n'importe où... et roule jusqu'à 35 milles au gallon.

Toutes les qualités économiques et pratiques de la petite voiture... tous les avantages indispensables de la grande voiture... toutes les commodités de luxe généralement facultatives en équipement standard... et la Peugeot 403 ne coûte que \$2395 avec une garantie de 6 mois. Il faut la voir—la conduire—pour y croire!

**PEUGEOT 403**

- CHOIX COMPLET DE VOITURES A PASSAGERS OU COMMERCIALES
- J-A. BEGIN AUTOMOBILE Ltée  
10 route Trans-Canada, Lévis  
TÉL. 7-5365
  - CARÉPTE AUTOMOBILE Ltée  
1265 de la Canadière, Québec  
TÉL. 3-4938
  - 480 de la Couronne  
TÉL. LA 5-4536
  - EUROPE AUTO ENR  
Angie Blvd Lamarche et  
Hôtel de Ville  
LI 3-3566
  - MONTMAGNY TIRES SHOP  
REGD  
rue St-Ignace, Montmagny  
TÉL. 295
  - GARAGE WINDSOR Ltée  
285 rue Lafontaine,  
Rivière-du-Loup  
UN 2-3586
  - BLAIS AUTO PARTS LTD  
St-Fabrice-de-Beaurivage,  
Cte Lotbinière — Tél.: 18
  - GARAGE ROMEO CYR  
New Richmond
  - Cte Bonaventure — Tél.: 95
  - GARAGE STATION SERVICE  
MORISSET
  - St-Georges, Cte Beauce  
Tél.: 924
  - ROUTHIER AUTO LTD  
Theftford Mines, Cte Mégantic  
TÉL. 5-9818
  - GARAGE J-W GAGNON  
Ste-Germaine, Cte Dorchester
  - GARAGE RUEST ENR,  
Cabano
  - Cte Temiscouata, P.O.  
SERVICE SAINT-AGNES  
411, rue Saint-Germain  
Rimouski, P.Q.

**En lisant les dépêches**

**Opium interdit**  
Bangkok, Thaïlande (Reuter) — La police a ramassé les pipes et les équipements de fumeurs d'opium dans tous les fumoirs du pays et les a brûlés. Cette opération fait suite à une nouvelle loi qui interdit de fumer de l'opium.

**De mal en pis**  
Mexico (FA) — Guillermo Osorio Soza, condamné à quatre ans de prison pour meurtre non prémédité, avait porté sa cause en appel. Une cour supérieure a décidé que le crime d'Osorio était prémédité et porté sa condamnation à 20 ans de prison.

**Chute d'un pont**  
Taipei, Formose (PA) — Quelques 40 villageois ont plongé dans un ravin quand un ancien pont suspendu s'est effondré, près de Taipei. On ne déplore cependant qu'un mort, une fillette de quatre ans, qui s'est fracturée le crâne sur une roche.

**Neuvième anniversaire**  
Seoul, Corée (Reuter) — On a souligné, récemment, le neuvième anniversaire des débuts de la guerre de Corée. Le ministre de la République coréenne déclare que, sur toute la frontière de 185 milles, il n'y a rien à signaler; la frontière, du côté sud, est surveillée par l'armée de la Corée du Sud et deux divisions américaines.

**A la Brique Citadelle**  
**Les négociations entrent dans une phase décisive**

Il ne reste plus qu'un seul point majeur à régler pour que les parties en présence annoncent la fin de la grève qui se poursuit depuis déjà 71 jours à la Briquetterie Citadelle. Le noeud de la question repose sur la reconnaissance syndicale. Les autres divergences qui opposaient le Syndicat et la compagnie Brique Citadelle du côté monétaire sont disparues au cours des discussions.

Lors d'une conférence de presse tenue hier après-midi, les représentants syndicaux ont fait part des progrès des négociations jusqu'ici. Y ont participé, M. Paul-H. Paquet, agent d'affaires du C.T.C. pour le district de Québec, Jacques Chabouit, représentant du même mouvement à Montréal, et André Roy, président du Conseil central des Syndicats nationaux de Québec.

Il apparaît d'après le communiqué syndical émis à cette occasion, que l'obstacle à un règlement ou conflit provient du refus de la compagnie de reconnaître le syndicat actuel, local 103 du Congrès du travail du Canada, comme agent négociateur pour tous les employés, comme l'a fait le certificat de reconnaissance syndicale octroyé en 1944 par la Commission des Relations ouvrières. On nous explique en même temps que les grévistes sont disposés à retourner au travail aussitôt qu'une solution aura été trouvée.

Le règlement des autres questions en litige est survenu vendredi dernier lors d'une rencontre entre les deux parties en cause et rendue possible par le travail d'intermédiaires de M. Labbé Pierre Gravel, cure de Boischaîtel. Il a été convenu que les deux parties signeraient une convention collective selon les termes d'une sentence arbitrale rendue le 27 février, que la compagnie ne mettrait pas à exécution son projet de donner à "sous-contrat" certains travaux de la briquetterie et qu'elle n'exercerait pas non plus de représailles contre les grévistes à leur retour au travail.

Cet accord aurait pu immédiatement mettre fin à l'arrêt de travail si la compagnie ne s'opposait à ce que l'Union représente aussi les ouvriers du "département de l'American Brick".

Cette tactique qui vise à former avec les départements concernés comme une nouvelle compagnie subsidiaire autonome soustrait à l'action des syndicats, constitue, souligne-t-on un grave accroissement de ceux-ci en tendant à diminuer leurs effectifs. De plus, les ouvriers employés dans ces "ateliers syndicaux imparfaits" se trouvent à perdre au moment de leur mutation les droits d'ancienneté acquis au cours des années précédentes.

Comme ont tenu à le préciser les délégués présents à la conférence de presse l'acceptation de ce principe conduirait à un morcellement de l'industrie sous le couvert de maisons sociales différentes qui n'en demeuraient pas moins une seule et même chose au seul profit de l'employeur.

Une évolution inévitable vers l'automatisation en vue d'un meilleur rendement doit nécessairement s'accomplir, mais sans préjudice envers l'ouvrier.

La situation aux usines de



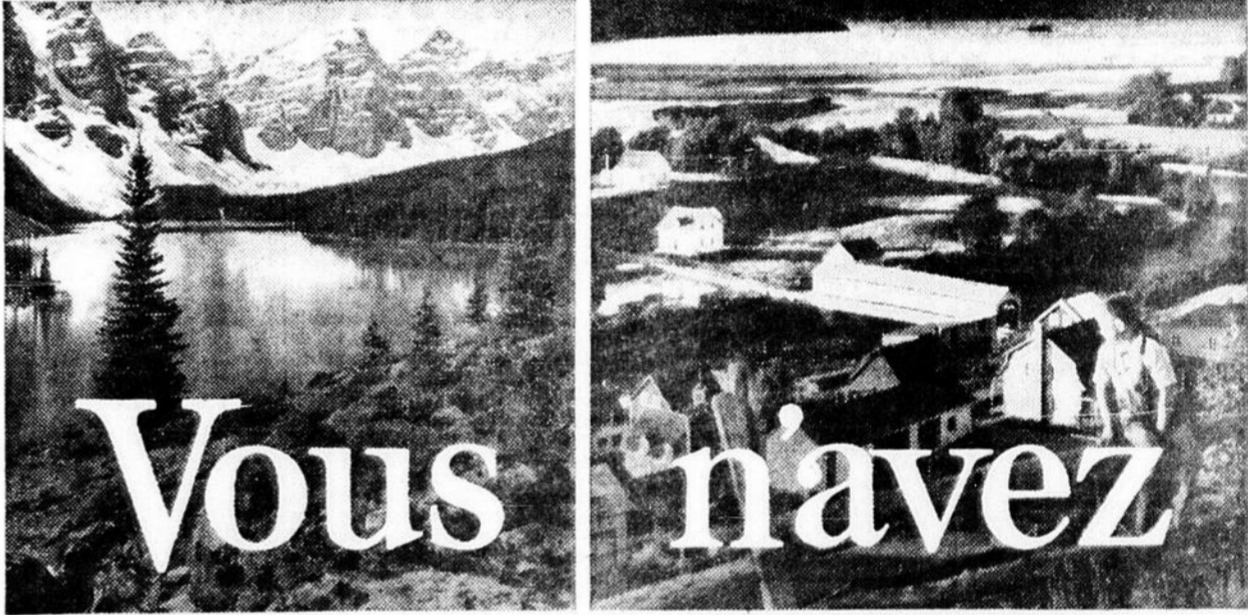
**SON 27EME ENFANT:** Mme Helidore Cyr tient son 27ème enfant à l'hôpital "People's Benevolent" de Fort Kent, Maine. C'est un garçon nommé Roger Reno qui pèse sept livres et cinq onces. Mme Cyr, 48 ans, et son époux, 52 ans, opèrent une ferme de 400 acres près de Ledges, N.B., où 14 autres enfants attendent l'arrivée de Roger.

o remarquant la présence de M. Cauchon, négociateur et ancien J.-Arthur Tremblay, président du local 103 en grève, M. Ouesnel, secrétaire-trésorier du même local, ayant été informé "que la tactique de la compagnie de donner morceau par morceau les opérations de son entreprise à sous-contrats, tend à éliminer les effets d'une convention collective, tactique à laquelle on recourt de plus en plus, n'a pour but que de se moquer des travailleurs et constitue une situation injuste. Si elle est mise en pratique la convention ne tient plus".

Il a cependant tenu à souligner que les grévistes ont encore beaucoup de questions en litige, il entend dans le respect des clauses des droits de chacun".

Au nombre des personnes qui assistaient à l'entrevue, en plus des personnes déjà mentionnées, on remarquait la présence de M. Cauchon, négociateur et ancien J.-Arthur Tremblay, président du local 103 en grève, M. Ouesnel, secrétaire-trésorier du même local.

**Corby's LONDON DRY GIN**  
DISTILLÉ TROIS FOIS POUR SAVEUR INCOMPARABLE



**Vous n'avez pas tout vu!**

Au pays ou à l'étranger, louez une voiture Avis

Cette année, votre famille pourrait voir plus d'endroits au Canada en une fin de semaine que bien des gens dans toute une vie! En prenant le train ou l'avion plutôt que votre voiture, vous serez le lendemain à des centaines de milles plus loin. De là, poursuivez votre voyage au volant d'une voiture Avis.

Avez-vous déjà causé avec un vieux pêcheur gaspésien? Rêvé des faits d'armes du passé devant le vieux fort de Kingston? Ou contempler un berger menant son troupeau sur une colline des Rocheuses? Faites-le, cette année! Montrez à votre famille un aspect du Canada qu'elle ne connaît pas encore. C'est si facile avec Avis!



- Voire Poste Avis:**
- QUÉBEC LA 4-5254
  - RIVIÈRE-DU-LOUP UN 2-3432
  - RIMOUSKI RA 3-6545
  - MONT-JOLI PR 5-3335
  - MATANE 1130
  - EDMUNDSTON, N.-B. RE 5-6020
- CONTINENTAL DRIVE YOURSELF INC.**

**27,000 travailleurs forestiers quittent le travail en C.-B.**

Vancouver (PC) Pour la première fois en sept ans, l'industrie forestière des côtes de la Colombie-Britannique était paralysée par une grève hier.

Les moutins ont fermé leurs portes et des milliers de bucherons ont surgi des forêts quand le Syndicat international des travailleurs de bois d'Amérique a ordonné sa première grève, dans ce district, depuis 1932.

Les négociations ont échoué dimanche soir. Le ministre du Travail M. Lyle Weeks, avait tenté à la dernière minute de négocier un compromis.

Plus de 27,000 travailleurs ont quitté le travail à 11 heures du matin.

**Pour faciliter le drainage des 8 sinus sans malaise**

**Un nouveau comprimé décongestionnant aide le drainage des cavités obstruées et soulage le mal de tête causé par la congestion**

Montréal, Qué. (Special) On vient d'annoncer la mise au point d'un nouveau comprimé dont l'action facilite le drainage des sinus obstrués et soulage les douleurs causées par la congestion et la pression. Ce médicament s'attaque directement aux pénibles symptômes que les victimes de la congestion, connaissent si bien — maux de tête, pression douloureuse, enflure, obstruction des voies respiratoires — en améliorant le drainage de la région des sinus.

Fait encore plus remarquable, ceci s'accomplit promptement, sans aucun malaise. L'effet de ce nouveau comprimé se produit à l'intérieur dans le cours du sang. Le médicament se dépose dans chaque goutte de sang, pour être transporté dans la région des sinus où il redonne l'enflure de l'orifice des cavités des sinus et en facilite le drainage. Il en résulte le soulagement de la congestion et de la pression douloureuse.

L'ingrédient contractif de ce nouveau comprimé s'est avéré si efficace à l'usage surtout pour faciliter le drainage des cavités des sinus, que les médecins le prescrivent plus que tout autre pour le soulagement de la congestion du nez et des sinus. Ce nouveau médicament est maintenant en vente à tous les comptoirs pharmaceutiques, sans ordonnance, sous le nom de Comprimés Drisan. Les comprimés Drisan ne contiennent que 51.25 par bouteille de 24 comprimés. Acheté si premier les comprimés Drisan pour un soulagement garanti de la congestion des cavités des sinus et de la pression douloureuse.

# L'industrie canadienne du gaz propane a connu une expansion remarquable

## Rapide augmentation des ventes de gaz propane depuis sept ans

Consolidation d'un grand nombre de sociétés de distribution essentiellement locales. — La concurrence directe entre le gaz naturel et le propane est minime.

Depuis le début de la dernière guerre et spécialement pendant ces dernières sept années, le gaz de propane est devenu un combustible de plus en plus populaire. Le Canada se situe dans la dernière revue GreenShield & Co. Ltd. sous dans l'est sous l'ouest du pays la progression des ventes de propane a été accompagnée par une consolidation d'un grand nombre de sociétés de distribution essentiellement locales pour aboutir dans un nombre restreint de sociétés plus efficaces. Dans certaines de celles-ci on trouve une participation du public, soit directe ou indirecte. Ces sociétés n'ont pas de privilèges

## Les revenus des douanes et d'accise

Les revenus des douanes et d'accise dans le port de Québec ont marqué une diminution sensible en juin. Selon le rapport du percepteur du revenu national à Québec, les recettes ont totalisé \$7.837.822,04 comparativement à \$8.651.557,12 durant la période correspondante de l'an dernier, soit donc une diminution de \$813.725,08.

## Breves nouvelles des corporations

### Année prospère pour la Goodyear Tire

Les ventes de la Goodyear Tire & Rubber Company of Canada Limited au 31 mai marquaient une augmentation de 18 pour cent sur le chiffre de la même période l'an dernier et les bénéfices nets étaient beaucoup plus élevés qu'il y a un an. Cela porterait les bénéfices de 1959 à environ \$4.000.000 ou \$16,90 par action comparativement à \$13,92 l'année précédente.

### Vaste programme de Lockheed Aircraft

Lockheed Aircraft Corporation est en négociation avec le ministère de la Défense nationale au Canada, à l'occasion de la mise au point du programme de construction appelé à doter notre pays de chasseurs F-104 Starfighter. Comme l'on sait, ces appareils supersoniques, capables d'une vitesse de 1.400 milles à l'heure, sont destinés à équiper huit escadrons du CARC affectés aux forces de l'OTAN en Europe.

### Progrès notables de Mussen, Canada, Ltd.

Les comptes de la compagnie Mussen, Canada, Limited, et de ses filiales, ont ressorti un bénéfice net de \$438.850,00 à l'issue de l'exercice terminé le 31 mars 1960. L'exercice précédent, qui n'avait compté que six mois, s'était soldé par un bénéfice net de \$54.981 ou 34 cents l'action.

### J. I. Case étend ses activités

Toronto, (PC) — La compagnie J. I. Case a annoncé qu'elle allait lancer sur le marché canadien de nouveaux tracteurs diesel à bon marché. Elle a prévu d'importer en Europe d'autres tracteurs seront exportés en Europe par l'intermédiaire d'une société française.

### Standard Paving gagne davantage

Standard Paving & Materials Limited et ses filiales ont réalisé un bénéfice net de \$1.229.500,00 l'exercice finissant le 31 mars 1960, comparativement à \$1.175.070,00 l'exercice précédent. Le revenu net par action s'élevait à \$3,60 au lieu de \$3,44 précédemment. La compagnie a amélioré son fonds de roulement et son dernier exercice en fin d'exercice a \$4.710.616 à comparer à \$4.011.004 un an auparavant.

### M. W. J. Garland decède à 60 ans

M. Garland, directeur de Montréal, est décédé à 60 ans. M. Garland, directeur du service régional de la Ford Motor Co. of Canada dans la province de Québec, est décédé samedi à l'âge de 60 ans.

## L'ORIENTATION DES MARCHES

New York (PA) — La Bourse de New York a connu hier un nouveau sommet et les transactions y ont été les plus élevées depuis la mi-mai. Les aciéries et les fabrications de voitures et de produits chimiques battaient la marche. Le virement a été de 3.720.000 actions, contre 3.610.000 jeudi. Vendredi, veille de la fête de l'Indépendance, la Bourse de New York et la Bourse Américaine étaient fermées. La moyenne que la Presse Associée établit pour 80 valeurs a monté de \$3,10 et atteint le niveau record de \$232,20. Les fluctuations des valeurs canadiennes ont été minimes. A la Bourse Américaine, l'allure a été mixte et le virement, de 1.200.000 actions, contre 1.700.000 jeudi.

Montréal (PC) — Le plupart des fluctuations ont été minimes hier à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne. Au nombre des exceptions se trouve Canadian British Aluminium qui, par suite d'un gain d'un point, a atteint sa meilleure cote de 3 1/2 et atteint de la sorte 7 1/2. Le virement industriel a été de 121.400 actions, le virement minier et pétrolier, de 332.900 et le nombre de valeurs négociées, de 247, dont 81 ont avancé, 60 ont fléchi, 95 sont restées stationnaires, 15 ont obtenu leur meilleure cote de l'année et 4 ont enregistré leur plus faible.

Toronto (PC) — Aguilillon par les métaux communs. La Bourse de Toronto a connu un peu de terrain hier. Le virement a été de 2.287.000 actions, contre 1.812.000 vendredi. Trois des cinq mines les plus actives ont amélioré leur position. Elder, le plus gros gagnant, ayant porté sa cote à \$1,67 grâce à une hausse de 17 cents.

Montréal (PC) — Les obligations des corporations étaient inchangées hier sur la place locale. Dans la section des fonds d'Etat canadiens, les courtes échéances maintenaient une légère tendance à la baisse alors que les émissions à longue échéance conservaient leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

New York (PA) — Les obligations des corporations marquaient une légère tendance à la hausse sur un marché calme hier. Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

Les obligations étrangères payables en dollars ont fait preuve d'irrégularité au milieu de transactions modérément actives. Les obligations des pays de l'Amérique du Sud ont montré une conversion de leurs positions. Les obligations des provinces marquaient le pas.

## Emission vendue par Sie-Foy Scolaire

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Sie-Foy, comté de Québec, ont vendu \$755.000 d'obligations en séries dix ans. L'émission fut adjugée au prix de 95,39 pour des titres à 5 1/2 p. 100 1960-69, à un syndicat formé de Garneau, Boukanger, Ltee, Banque Canadienne Nationale, J.T. Gendron Inc., Laqueux & Desrochers Ltee, Oscar Dubé & Cie Inc., Dawson, Barnaford, Ltd., La Corporation de Prêts de Québec, J.E. Lafamme Ltee, Grenier, Ruel & Cie, Inc. et Gardner, Son & Co. Ltd. Le coût moyen net de la finance est de 6,512 p. 100. L'échéance de la dixième année comprend un solde de \$243.000, à rembourser en 1968, par un terme additionnel de dix ans. Le Secrétaire de la province a promis un octroi de \$433.841,63 relatif à cet emprunt.

La corporation scolaire avait effectué sa transaction antérieure sur le marché des obligations lors de la vente, en juillet 1957, de \$1.200.000 de titres à 5 1/2 p. 100 vingt ans au prix de 93,02, soit à un coût net de 6,694 p. 100.

Les tableaux financiers ont été envoyés à un groupe de sociétaires au moyen de télé-compositeurs. Les tableaux ont été expédiés à une vitesse de 265 mots à la minute, cinq fois plus rapidement que ne le font les téléscripteurs ordinaires.

Le nouveau service de transmission permet aux journaux sociétaires d'envoyer plus rapidement leurs lectures. Le public s'intéresse de plus en plus aux affaires boursières depuis quelques années. Les transactions en bourse ont, durant le premier semestre de 1959, atteint un sommet inégalé depuis 29 ans.

Le service inauguré par la Presse Associée desservira tout d'abord la Nouvelle-Angleterre, le secteur sud jusqu'à Miami et la région ouest jusqu'à Omaha. Le service fournit environ 12.000 lignes par jour.

Les cotes sont enregistrées, complètes et transmises par un système de plus de 80 personnes. L'accélération de la transmission a été rendue possible grâce à des machineries électroniques mises au point par des techniciens de la Presse Associée.

## Nouveau service inauguré par la Presse Associée

New York, (PA) — La Presse Associée a inauguré, hier, un nouveau service de transmission ultra-rapide des tableaux de cotes de la Bourse pour les journaux de l'après-midi. C'est un grand progrès dans le domaine des communications électroniques.

Les tableaux financiers ont été envoyés à un groupe de sociétaires au moyen de télé-compositeurs. Les tableaux ont été expédiés à une vitesse de 265 mots à la minute, cinq fois plus rapidement que ne le font les téléscripteurs ordinaires.

Le nouveau service de transmission permet aux journaux sociétaires d'envoyer plus rapidement leurs lectures. Le public s'intéresse de plus en plus aux affaires boursières depuis quelques années. Les transactions en bourse ont, durant le premier semestre de 1959, atteint un sommet inégalé depuis 29 ans.

Le service inauguré par la Presse Associée desservira tout d'abord la Nouvelle-Angleterre, le secteur sud jusqu'à Miami et la région ouest jusqu'à Omaha. Le service fournit environ 12.000 lignes par jour.

Les cotes sont enregistrées, complètes et transmises par un système de plus de 80 personnes. L'accélération de la transmission a été rendue possible grâce à des machineries électroniques mises au point par des techniciens de la Presse Associée.

## Vente d'orpe à l'Irlande

Winnipeg (PC) La séance a été tenue hier à la Bourse des grains de Winnipeg. Les fluctuations et les transactions ayant été relativement peu élevées.

On a enregistré un achat de 400.000 boisseaux d'orpe canadien par l'Irlande.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs.

AVOINE

Haute 74 1/2 74 1/2 74 1/2

ORGE

Haute 74 1/2 74 1/2 74 1/2

GRAINS COMPOSITE

Haute 74 1/2 74 1/2 74 1/2

SEIGLE

Haute 74 1/2 74 1/2 74 1/2

GRANDS LACS

Haute 74 1/2 74 1/2 74 1/2

GRANDS LACS

Haute 74 1/2 74 1/2 74 1/2

GRANDS LACS

Haute 74 1/2 74 1/2 74 1/2

GRANDS LACS

Haute 74 1/2 74 1/2 74 1/2

GRANDS LACS

Haute 74 1/2 74 1/2 74 1/2

GRANDS LACS

Haute 74 1/2 74 1/2 74 1/2

GRANDS LACS

Haute 74 1/2 74 1/2 74 1/2

GRANDS LACS

Haute 74 1/2 74 1/2 74 1/2

GRANDS LACS

Haute 74 1/2 74 1/2 74 1/2

GRANDS LACS

## COURS DES TITRES A REVENU FIXE

Cours compilés à la source par l'Association des courtiers en valeurs de placement du Canada. Ils ne sont donnés qu'à titre indicatif

Séance du 2 juillet 1960

FONDS DIBET CANADIENS

Titres Off. Dem. C.P. Western 4 1/2 1971 96 85

EMPRUNTS CONVERTIBLES

Abithi P. & P. 4 1/2 1967 97 89

EMPRUNTS PROVINCIAUX

Alb. Tel. 4 1/2 1972 87 80

SERVICES PUBLICS

Abithi P. & P. 4 1/2 1971 97 89

INDUSTRIES

Abithi P. & P. 4 1/2 1971 97 89

IMMUEBLES

Abithi P. & P. 4 1/2 1971 97 89

Bourse de New York

Cours (journal par Barry & McManis)

Alfred Chemical 114 1/2

Am. B. Chemical 49 1/2

Am. Gas 49 1/2

Am. Motors 49 1/2

Am. Tobacco 49 1/2

Alcan. Copper 64 1/2

Acad. B. & W. 49 1/2

Atlantic Coast L. 49 1/2

Baldwin L. 49 1/2

Baltimore & Ohio 49 1/2

Bell Telephone 49 1/2

Canadian Pacific 49 1/2

Chesapeake & Ohio 49 1/2

Cities Service 49 1/2

Consolidated Ed. 49 1/2

Columbia G. 49 1/2

Cons. Ed. & N. 49 1/2

Cons. N. & C. 49 1/2

Cons. P. 49 1/2

Delaware & Hud. 49 1/2

Eastman Kodak 49 1/2

Exxon 49 1/2

General Elec. 49 1/2

General Motors 49 1/2

Gen. Electric 49 1/2

Houston L. & P. 49 1/2

Ill. Bell 49 1/2

Int. Harvester 49 1/2

Int. Paper 49 1/2

## Potins financiers

### Central Porcupine

Central Porcupine Mines Limited a reçu une offre de McIntyre-Pocumine Mines pour la vente de six concessions de Central Porcupine contiguës à la mine McIntyre, a déclaré M. W. R. Sweeney, président de la compagnie. L'assemblée annuelle des actionnaires. Les directeurs se réuniront prochainement pour discuter de l'offre et, si elle est acceptée, les actionnaires seront appelés à ratifier cette proposition. Central Porcupine examinera sous peu un prospect de minéral dans le Québec.

### Northspan Uranium

Toronto, (PC) — La compagnie Northspan Uranium Mines a l'intention de retarder le développement de son fonds d'amortissement des obligations 5 1/2 p. 100 hypothèque générale mais sans en modifier la date d'échéance.

Le président, M. E. B. Gillanders annonce qu'une assemblée de détenteurs aura lieu le 7 septembre à New York. La proposition est de remettre à plus tard les versements au fonds d'amortissement des obligations 5 1/2 p. 100 hypothèque générale mais sans en modifier la date d'échéance.

Les obligations hypothèque générale des versements au fonds d'amortissement commenceraient le 1er juillet 1961 en vertu de la proposition.

Les obligations hypothèque générale des versements au fonds d'amortissement commenceraient le 1er juillet 1961 en vertu de la proposition.

Les obligations hypothèque générale des versements au fonds d'amortissement commenceraient le 1er juillet 1961 en vertu de la proposition.

Les obligations hypothèque générale des versements au fonds d'amortissement commenceraient le 1er juillet 1961 en vertu de la proposition.

Les obligations hypothèque générale des versements au fonds d'amortissement commenceraient le 1er juillet 1961 en vertu de la proposition.

Les obligations hypothèque générale des versements au fonds d'amortissement commenceraient le 1er juillet 1961 en vertu de la proposition.

Les obligations hypothèque générale des versements au fonds d'amortissement commenceraient le 1er juillet 1961 en vertu de la proposition.

Les obligations hypothèque générale des versements au fonds d'amortissement commenceraient le 1er juillet 1961 en vertu de la proposition.

Les obligations hypothèque générale des versements au fonds d'amortissement commenceraient le 1er juillet 1961 en vertu de la proposition.

Les obligations hypothèque générale des versements au fonds d'amortissement commenceraient le 1er juillet 1961 en vertu de la proposition.

Les obligations hypothèque générale des versements au fonds d'amortissement commenceraient le 1er juillet 1961 en vertu de la proposition.

Les obligations hypothèque générale des versements au fonds d'amortissement commenceraient le 1er juillet 1961 en vertu de la proposition.

Les obligations hypothèque générale des versements au fonds d'amortissement commenceraient le 1er juillet 1961 en vertu de la proposition.

Les obligations hypothèque générale des versements au fonds d'amortissement commenceraient le 1er juillet 1961 en vertu de la proposition.

Les obligations hypothèque générale des versements au fonds d'amortissement commenceraient le 1er juillet 1961 en vertu de la proposition.

Les obligations hypothèque générale des versements au fonds d'amortissement commenceraient le 1er juillet 1961 en vertu de la proposition.

Les obligations hypothèque générale des versements au fonds d'amortissement commenceraient le 1er juillet 1961 en vertu de la proposition.

Les obligations hypothèque générale des

**BOURSE DE TORONTO**

Cours transmis par la Presse Canadienne

Jeudi 6 juillet 1959

Remarques: Les chiffres sont exprimés en centimes, sauf indication contraire. Le chiffre indiquant la variation d'une fermière à l'autre.

2 pour les incompètes  
x ex-droit  
x ex-dividende  
L nouveau haut  
N nouveau bas

**TITRES INDUSTRIELS**

Trois Ventes Haut Bas Ferm. Chan.

Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+
Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+
Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+
Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+
Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+
Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+
Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+
Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+
Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+
Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+

**CURR**

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

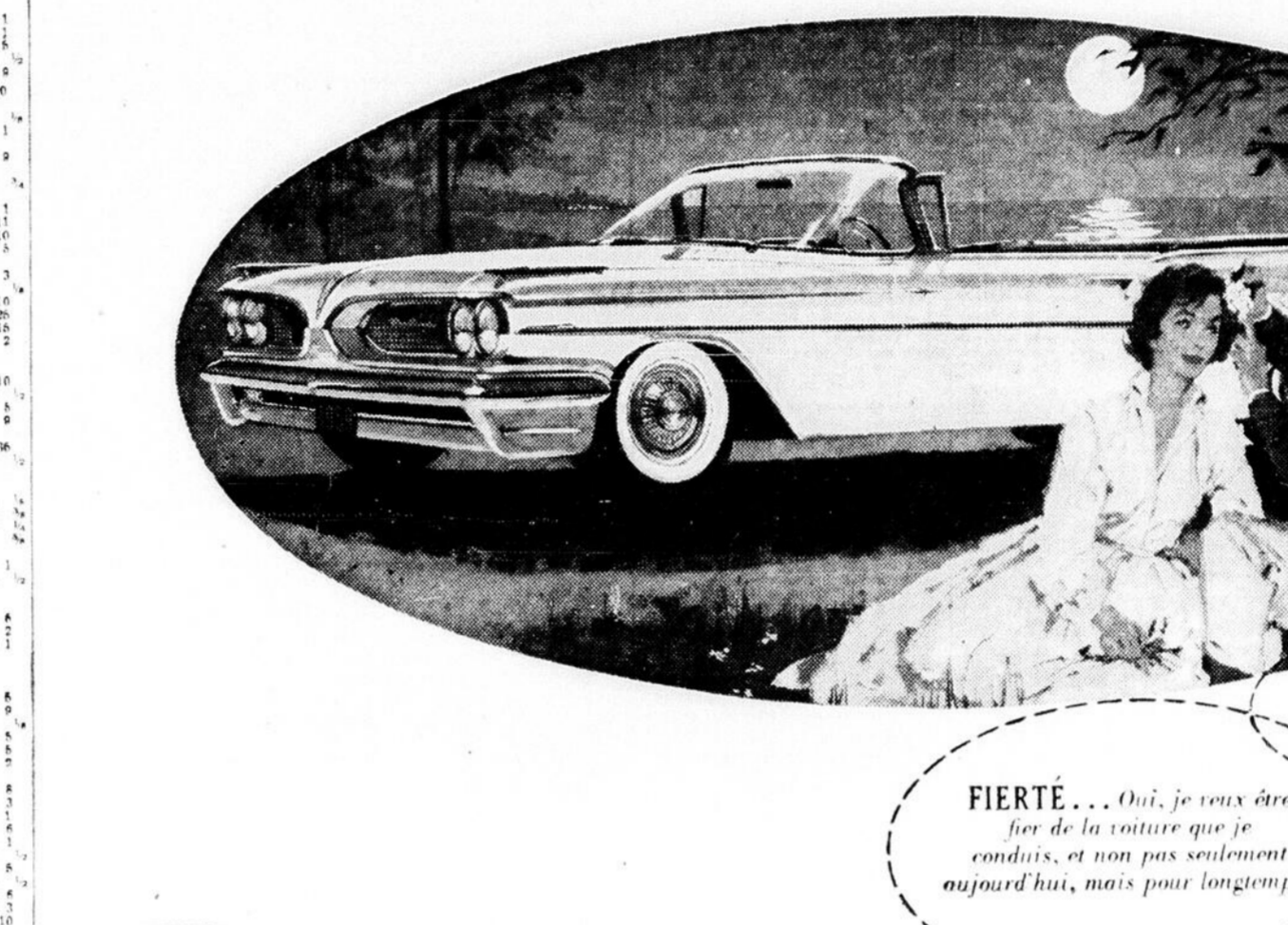
Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg 2091 338 1/2 387 1/2 387 1/2 +

Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+
Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+
Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+
Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+
Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+
Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+
Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+
Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+
Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+
Amalg	2091	338 1/2	387 1/2	387 1/2	+



**PONTIAC... réalisation de tous vos rêves!**

**FIERTÉ... Oui, je veux être fier de la voiture que je conduis, et non pas seulement aujourd'hui, mais pour longtemps!**

**LIGNE... nouvelle et distinctive tout en restant de bon goût... on la reconnaît et on l'admire au premier coup d'œil.**

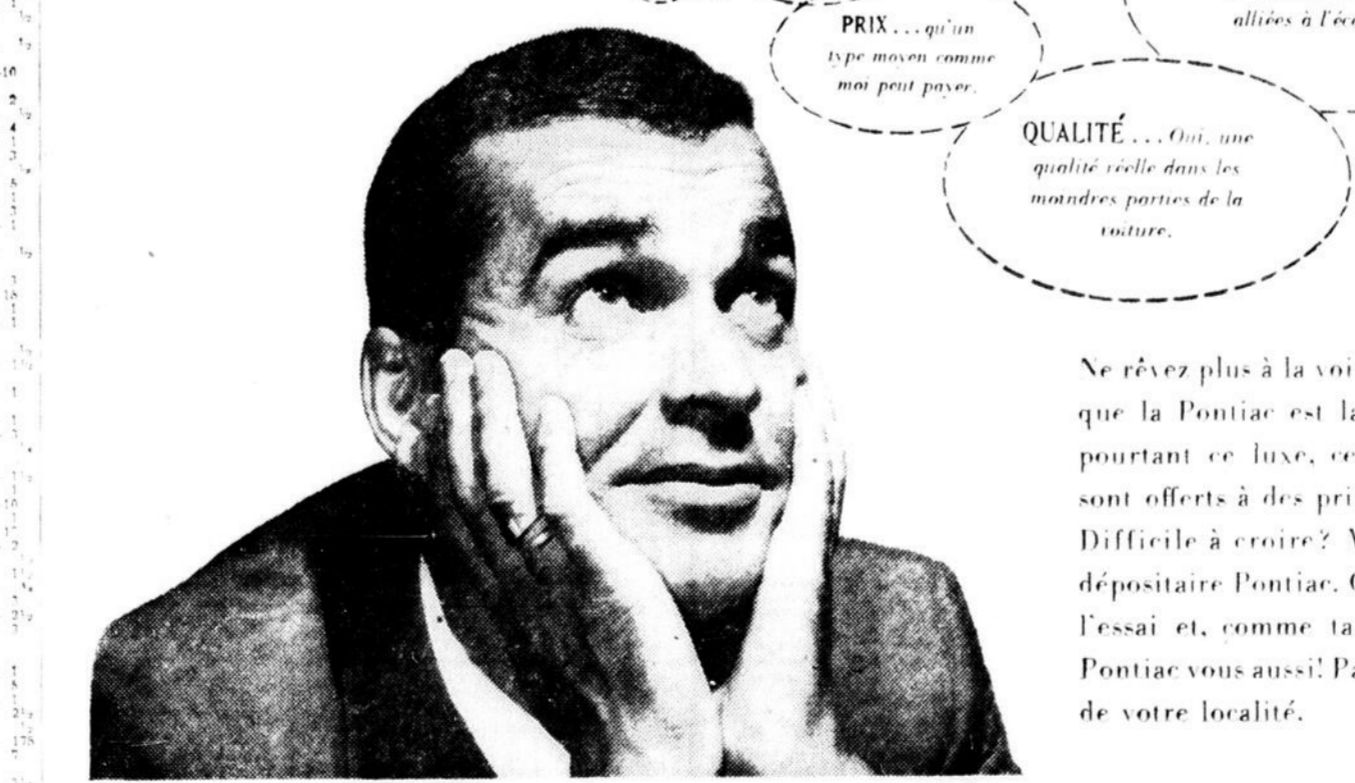
**SUSPENSION... qui procure—même sur les mauvaises routes—un roulement d'un confort que vous ne trouverez que dans les voitures de luxe.**

**LUXE... tissus riches et durables, carottes haute laine, ensembles de teintes grand chic, perfection de tous les détails.**

**PERFORMANCE... facilité de conduite, nervosité, allié à l'économie!**

**PRIX... qu'un type moyen comme moi peut payer.**

**QUALITÉ... Oui, une qualité réelle dans les moindres parties de la voiture.**



Vendeurs autorisés PONTIAC à Québec

**AUTOMOBILES Inc.**  
555 rue de la Couronne - Téléphone: LA 9-3371

**GIGUERE AUTOMOBILE Ltée**  
895, DORCHESTER (coin Boul. Hamel) TEL.: LA 9-1351

**Bonne demande pour les bovins**

Montreal (PC) — Les arrivages de bovins sur la semaine de Montreal étaient hier sensiblement les mêmes que lundi dernier. Les prix étaient stables par rapport à la semaine dernière et la demande était forte.

Arrivages: 474 bovins, 285 veaux, 21 porcs et 302 agneaux et moutons. Dans les bovins, on comptait 175 taures, 264 genisses et 48 bouvillons.

Les taures de choix ont rapporté \$25-25.35, les bonnes \$24-25, les moyennes \$22.50-24 et les communes \$19.50-22.25. Les bonnes vaches étaient à \$18.75-20.75, les moyennes à \$16.25-18.75 et les communes à \$11-14. Les bons genisses se sont vendus à \$22-25, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Par suite de l'augmentation des arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3. Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Les prix des veaux étaient fermes par rapport à la semaine dernière à l'exception des veaux de chaudière qui se sont vendus 50 cents de moins. Les veaux de choix étaient à \$26-30, les communs et moyens à \$16-27, les veaux de chaudière à \$16-21.50, les veaux de l'année à \$16-17.50. On offrait 108 porcs et truies sur le marché de l'Ouest et les prix étaient sensiblement les mêmes que la semaine dernière. Les porcs de la catégorie "A" ont rapporté \$26, les truies \$17-18. Sur le marché de l'est on offrait 50 porcs et truies. Il n'y a pas eu de vente.

Les arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3. Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

Par suite de l'augmentation des arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.

Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Les arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.

Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Par suite de l'augmentation des arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.

Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Les arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.

Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Par suite de l'augmentation des arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.

Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Les arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.

Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Par suite de l'augmentation des arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.

Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Les arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.

Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Par suite de l'augmentation des arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.

Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Les arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.

Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Par suite de l'augmentation des arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.

Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Les arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.

Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Par suite de l'augmentation des arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.

Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Les arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.

Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Par suite de l'augmentation des arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.

Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Les arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.

Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Par suite de l'augmentation des arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.

Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Les arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.

Les bonnes genisses se sont vendues \$22.25-22.50, les moyennes \$20.50-22 et les communes \$17-20.25.

Par suite de l'augmentation des arrivages d'agneaux et de moutons, les prix étaient environ \$3.



# Deux chiens et un lapin voyageant en fusée russe reviennent sur Terre

Moscou (PA) — La Russie a lancé à une altitude élevée dans l'espace une fusée qui transportait deux chiens, un lapin ainsi que des instruments scientifiques pesant plus de 4.000 livres et elle a ramené en bon état les trois animaux et les appareils d'investigation.

Elle précise: "Cela signifie beaucoup dans les préparatifs de voyages extra-atmosphériques par des humains."

Elle a procédé au lancement à 6h40 du matin, heure de Moscou, le 2 juillet, soit 11h40 du soir, le

ter jour, heure de New York et de Montréal. Mais elle n'a annoncé la nouvelle qu'hier soir.

Tass dit qu'il s'agissait d'une "fusée balistique et géophysique de portée moyenne et à un seul étage". L'agence ne fournit aucune autre précision sur cette fusée. On ne connaît conséquemment ni ses dimensions ni son poids. Tass ne fournit non plus aucun chiffre sur l'altitude atteinte.

Elle affirme d'autre part que les Soviétiques ont recueilli beaucoup de renseignements précieux sur l'espace.

L'un des chiens se nomme Ouzvzhnaya, qui signifie Courageux, l'autre, Szezhinka, Flocon de Neige. Le lapin n'a pas été baptisé.

Les trois voyageurs se portaient très bien sous l'impulsion de nouvelles, Tass ajoute que Courageux avait fait précédemment deux voyages dans l'espace.

La pesanteur et les gaz légers. Au sujet des renseignements obtenus, elle dit notamment: "De nouvelles données ont été recueillies sur le comportement des animaux soumis à la pesanteur. Des renseignements ont été recueillis pour la première fois sur la composition de gaz légers de l'atmosphère."

Le poids total des instruments scientifiques et des animaux à bord de la fusée était de 2.000 kilogrammes, soit 4.400 livres, ou plus de deux tonnes.

Tass dit qu'un nombre des instruments il y avait des appareils

de deux rayons ultra-violet, de la structure de l'ionosphère, de la direction et de la vitesse des courants d'air à diverses altitudes, de la densité, pression, température et composition de l'atmosphère à diverses altitudes.

En mai dernier, les États-Unis envoyaient deux guémons, nommés Able et Baker, 300 milles au-dessus de la Terre. Les deux animaux sont revenus vivants. Mais Able est morte le mois dernier alors qu'elle subissait une intervention chirurgicale. Able et Baker voyageront à 10.000 milles à l'heure dans une fusée spatiale.

Il y a longtemps que les Soviétiques entraînent des chiens à voyager dans l'espace.

Le 3 novembre 1957, Spoutnik 11, qui transportait la chienne Laika, devenait un satellite artificiel de la Terre. Laika vécut sept jours dans l'espace. Elle mourut faute d'oxygène.



### LES FREINS ONT FAIT DÉFAUT: Un couple non identifié par la police a été blessé sérieusement hier après-midi, lorsque les freins de leur auto ont fait défaut en descendant la côte Gilmour conduisant des Plaines d'Abraham au Chemin du Foulon. Pour éviter une collision avec d'autres véhicules circulant dans la même côte, l'automobiliste a dirigé sa voiture hors de la chaussée dans le tournant prononcé du pied de cette pente abrupte. L'auto a roulé sous le feuillage, heurté un arbre et s'est immobilisée contre la falaise. Elle a subi de lourds dommages en fait par la photo ci-haut. L'un des occupants a fracassé le pare-brise. L'alerte a été lancée par le constable C.H. Lessard, du service municipal de la circulation, qui s'adonna à passer sur les lieux en moto. Deux agents de la police montée ont procédé aux constatations d'usage et l'ambulance Germain Lepine Lée a transporté les blessés à l'hôpital Joffery Hall.

### Plusieurs blessés à la suite d'accidents de la circulation

(Par Lucien Latulippe)

Les accidents de la circulation ont fait plusieurs blessés, hier. La collision la plus importante est survenue, peu avant 5 h. de l'après-midi, au croisement de la 18e rue et du boulevard Henri-Bouasse. Les cinq occupants de deux véhicules ont subi des blessures plus ou moins graves.

La police les identifie comme étant Gilles Gingras, 29 ans, 18 rue des Saules-Est, Benoit Brochu, 22 ans, 1475 avenue de Montmorency, Florian Nault, 59 ans, Levis. Ces démissionnaires ont été remplacés respectivement par MM. Raymond Fortin et Antoine Carrière, qui furent élus par acclamation.

Des élections seront tenues, lundi prochain, dans les municipalités scolaires de Lévis et de Beville. Il y aura sept candidats dans ces municipalités et les quatre candidats qui obtiendront le plus grand nombre de votes seront élus commissaires.

Dans Lévis, les candidats en lice sont: l'honorable sénateur Cyrille Vaillancourt, c.é. M. Alfred Cadorette, commissaire sortant de charge, et M. Benoit Lemieux. La votation se fera de 8 h. à 8 h. p.m. à l'école Notre-Dame, 83 rue St-Georges. Lévis, M. Lionel Bégin, commissaire, agrira comme président de l'élection et M. le notaire Gilles Demers remplira la fonction de secrétaire. À Beville, les candidats sur les rangs dans Beville sont les commissaires sortants de charge, MM. Maurice Bélanger et Jean-Marie Bégin, ainsi que MM. Raoul Aubert et Emile Robinson. Le président de l'élection sera M. Paul-Emile Duchesneau et le secrétaire, M. John Porter. La votation aura lieu à l'école St-Dominique.

**Dès qu'on y GOÛTE**

...jusqu'à la dernière GOUTTE

**LA BIÈRE RED CAP conserve sa Saveur "Extra"**

**GRÂCE À L'INTERBAIN**

Donnez le numéro, c'est plus rapide!

### Rétraction des hémorroïdes sans aucun malaise:

Découverte d'une substance cicatrisante qui soulage la douleur et la démangeaison tout en rétractant les hémorroïdes.

Montréal, Qué. (P.M.) — La science vient enfin de mettre au point une nouvelle substance cicatrisante qui agit avec une efficacité sans pareille dans le traitement des hémorroïdes. Cette substance a une double action: elle réduit l'enflure tout en soulageant la douleur et la démangeaison. Des milliers de personnes ont bénéficié de ce remède peu coûteux dont l'emploi ne comporte aucun inconvénient.

Pour établir avec précision la valeur curative de la nouvelle substance, les médecins ont suivi soigneusement le cas de plusieurs centaines de patients souffrant des hémorroïdes, certains depuis jusqu'à une vingtaine d'années.

Dans tous les cas examinés, les médecins ont observé une amélioration étonnante du traitement. Non seulement la douleur est promptement disparue, mais ce soulagement

### Six commissaires d'écoles réélus sur la rive sud

Les élections ont eu lieu, hier, à 8 h. p.m. à l'école St-Dominique. Les candidats élus sont: M. Benoit Lemieux, M. Raoul Aubert, M. Emile Robinson, M. Paul-Emile Duchesneau et M. John Porter.

### Noyade du jeune Joseph Lambert jugée accidentelle

Une enquête qui coroner a été tenue hier à la morgue Ferland, de St-Florent, comté de Lotbinière, pour établir les circonstances de la noyade de Joseph Lambert, 17 ans, fils de Wilfrid Lambert, de St-Jean-Paul, comté de Ste-Juste.

La noyade a eu lieu, vers 3 h. dimanche après-midi, dans la rivière Duchêne. Ce cours d'eau coule à l'extrémité des fermes du rang 1, de Joly, où demeurent les Lambert. La victime s'était baignée avec des compagnons de la même famille.

L'enquête a établi qu'aucun des jeunes gens ne savait nager. Le groupe prenait leurs ébats au bord de la rivière où il y avait environ quatre pieds d'eau. Le jeune Lambert s'est aventuré vers le centre de la rivière et il a disparu. Il n'a plus été aperçu.

Un des compagnons de la victime s'est rendu aux maisons pour demander du secours. Avec des grappins, le corps fut repêché une heure et demie plus tard. Le Dr Bertrand Savin, de Plessisville, Ste-Thérèse de Beaufort, a été appelé.

En présence de ces faits, le jury a rendu un verdict de mort accidentelle attribuable à l'asphyxie par submersion.

### Corps d'un noyé non identifié repêché près de Rivière du Loup

Une autopsie doit être pratiquée aujourd'hui, sur le corps d'un noyé trouvé dans le fleuve St-Laurent près du quai de Rivière-du-Loup. Les vêtements de l'inconnu ne contiennent aucun papier d'identité précise la police.

La Sûreté provinciale ajoute que la noyade semble récente. La victime a un nez qui saigne et une profonde entaille en arrière de la tête. Le Dr Gustave Deschênes, médecin légiste de Québec, doit pratiquer cette autopsie pour établir les causes de la mort de ce jeune homme.

Le cadavre a été découvert vers 1 h. 45 hier après-midi et il a été transporté à la morgue Landry de Rivière-du-Loup. L'agent judiciaire G. Nadeau, du poste de la Sûreté provinciale à Rivière-du-Loup, a été chargé de cette enquête.

La police dit qu'il s'agit d'un corps d'un homme d'environ 30 ans, mesurant 5 pieds et 7 pouces et pesant 190 livres. Il est presque chauve. Ses cheveux sont grisonnants. Une douzaine de diastèmes ont été trouvés sur son habit qui est resté d'un blanc très sale.

Le presume noyé porte une chemise sport à carreaux de couleur rouge, noir et blanc. Il est chaussé de souliers sport brun et ses pantalons sont retenus par une ceinture de cuir brun.

La police ajoute que l'inconnu a une machoire inférieure en garnie de dents à l'avant seulement.

Toute personne qui peut aider à l'identification de ce presume noyé est priée de communiquer avec la Sûreté provinciale à Québec ou à Rivière-du-Loup.

Le corps d'un autre noyé aurait été retrouvé et aperçu sur la rive du fleuve, en face de Beauséjour, par M. Henri Nadeau, de ce endroit. Pendant que des dispositions étaient prises pour relever le cadavre, la marée montante l'aurait emporté.

Il s'agit également d'un homme d'environ 30 ans, mesurant 5 pieds et 7 pouces et pesant 190 livres. Il est presque chauve. Ses cheveux sont grisonnants. Une douzaine de diastèmes ont été trouvés sur son habit qui est resté d'un blanc très sale.

Le presume noyé porte une chemise sport à carreaux de couleur rouge, noir et blanc. Il est chaussé de souliers sport brun et ses pantalons sont retenus par une ceinture de cuir brun.

## Mme Louis Bédard DÉCÈS

Mme Louis Bédard, née Marie Desrosiers, est décédée samedi, dernier, à la demeure de son genre, M. Eugène St-Pierre, au 302 de la rue St-Benoit, à l'âge de 81 ans et sept mois.

Mme Bédard laisse dans le deuil, outre son époux, son fils, M. Jean-Paul Bédard; ses filles, Mme Eugène St-Pierre (Pleurrette) et Mme Alfred St-Pierre (Marguerite); sa belle-fille, Mme J.-P. Bédard (Simone Boulet); ses gendres, MM. Arthur Lemay et Eug. St-Pierre; ses sœurs, Mme veuve J.-B. Bougie, de Montréal, et Mme Edouard Groux, de Rumford, Me; ses beaux-frères et belles-sœurs, M. Ed. Groux, M. et Mme Alfred St-Pierre, M. Jos. Tremblay, de Ville Montmorency, ainsi que ses petits-enfants, Roger, Marjorie, Eugène, Louise, Jocelyn et Denis St-Pierre, André et Francine Bédard. Plusieurs neveux et nièces lui survivent.

Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Vallier, jusqu'à l'heure des funérailles, demain à Sacre-Coeur de Jésus.

## M. Lorenzo Godin

M. Lorenzo Godin, vérificateur, adjoint de la cité de Québec, est décédé, dimanche, à l'âge de 66 ans et 7 mois. Il était l'époux de dame Noëlla Richard et demeurait au No 636 Chemin St-Louis.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, ses frères, MM. Ovide, Adélard, Emile, Albert, Odeur et Jean-Baptiste Godin; ses sœurs, Mmes Edmond Bussières (Marguerite) et Léon Mallet (Florette); sa belle-mère, Mme Georges Gagné; ses beaux-frères et belles-sœurs, Mmes Ovide, Adélard, Emile, Albert, Odeur et Mme Jean-Baptiste Godin, M. Léon Mallet, M. et Mme Paul-Emile Huard, Mlle Marcelle Richard, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La dépouille mortelle est présentée en exposition à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, Entr. 46, St-Cyrille ouest.

Les funérailles auront lieu, jeudi, en l'église St-Martin's Canadiens et l'inhumation au cimetière Beilmont.

## Une route reliera sous peu Québec au Lac-Edouard

Les travaux de construction d'une route entre le Lac-Edouard et Québec seront terminés bientôt. Le constructeur Emile Rivard a en effet, commencé, il y a environ 15 jours, l'aménagement du dernier tronçon devant rejoindre le chemin de l'International Paper près de la rivière Jeanotte, à 17 milles de la municipalité du Lac-Edouard.

Le chemin de l'International Paper mène à la Tugie et à la Rivière-a-Pierre. De cette dernière municipalité, une route existe, qui conduit à Québec.

En plus de faire la joie des habitants du Lac-Edouard, cette route permettra de donner à la région un regain de l'activité économique et rendra plus facile aux chasseurs et aux pêcheurs l'accès de ses lacs et forêts.

A cause du climat très sec et particulièrement salubre de l'endroit, un sanatorium y a été construit depuis plusieurs années déjà. Bon nombre de personnes ont désiré la construction de cette route et y ont contribué, entre autres, les autorités religieuses du Lac-Edouard, M. Emile Rochet, m.p.p., et le maire de la municipalité, le Dr Grégoire Desbarreaux.

## Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitations. L'Indonésie tombe sous la dictature

Diakaria, (PA) — Le président Soukarno a promulgué hier un décret qui lui donne le pouvoir absolu.

La constitution provisoire en vigueur depuis 1950, qui abolit le parlement et remplace par la constitution de 1945. Cette dernière lui donne les pleins pouvoirs.

Enfin l'Assemblée constituante est dissoute. Elle se opposait à la reprise de la constitution de 1945. Le président Soukarno formerait un gouvernement qui ne lui sera certainement pas hostile.

### Mots Croisés

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												

**HORIZONTALEMENT**

- Avec dépenses liées.
- Qui a rapport à la partie de l'âme naturelle qui traite des manières.
- Trouna.
- Grand repas festin qui a lieu à la fin d'un mariage.
- Dieu de l'Égypte. Égypte païenne.
- Dieu de l'Égypte. Égypte païenne.
- Dieu de l'Égypte. Égypte païenne.
- Dieu de l'Égypte. Égypte païenne.
- Dieu de l'Égypte. Égypte païenne.
- Dieu de l'Égypte. Égypte païenne.
- Dieu de l'Égypte. Égypte païenne.
- Dieu de l'Égypte. Égypte païenne.
- Dieu de l'Égypte. Égypte païenne.

**VERTICALEMENT**

- Genre de mariposaux du Tertiaire.
- Note de musique. Dans la note de la gamme.
- Chaque partie d'un ensemble.
- Partie d'un ensemble.
- Genre de mariposaux du Tertiaire.
- Note de musique. Dans la note de la gamme.
- Chaque partie d'un ensemble.
- Partie d'un ensemble.
- Genre de mariposaux du Tertiaire.
- Note de musique. Dans la note de la gamme.
- Chaque partie d'un ensemble.
- Partie d'un ensemble.
- Genre de mariposaux du Tertiaire.
- Note de musique. Dans la note de la gamme.
- Chaque partie d'un ensemble.
- Partie d'un ensemble.

(Solution du dernier problème)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												

### VACANCES pour PLOMBIERS SOUDEURS

Fluor Corporation of Canada Ltd. Projel Irving Refinery

Doit se qualifier par tests sur code pour tuyauterie de pression — sur les lieux et sous inspection provinciale.

**SALAIRE: \$2.75 PAR HEURE SEMAINE DE 48 HEURES**

**SALAIRE ET DEMI POUR HEURES SUPPLEMENTAIRES**

**TRAVAIL POUR UNE DUREE D'APPROXIMATIVEMENT 4 MOIS**

Pas de frais de voyage ou de pension à payer.

Telephonez ou écrivez

**FLUOR CORPORATION OF CANADA LTD. H.L. VANN GENERAL SUPT.**

P. O. BOX 1290 SAINT JOHN NEW BRUNSWICK TEL.: OX 3-2361

### Mme Na. Thivierge

Mme Na. Thivierge, née Florida Bernard, est décédée samedi, dernier, à la demeure de son genre, M. Maurice Thivierge, au 10, rue St-Jean, à l'âge de 72 ans et sept mois. Sa mort affecte une famille estimée.

Mme Thivierge laisse dans le deuil, outre son époux, ses fils, MM. Maurice Thivierge et René Thivierge; ses filles, Mmes Thérèse, Gemma, Pierrette, Germaine et Éléonore Thivierge; ses belles-filles, Mmes Maurice Thivierge (Marguerite Breton) et Mme Adrien Thivierge (Noëlla Parent); ses beaux-enfants, M. et Mme Apollon Thivierge (Marjorie Tardif), M. et Mme Léger (Marie-Jeanne Thivierge); son frère, M. Jos. Bernard; ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Adolphe Poubelle de Montréal, Mme veuve Arthur Bernard de Beaufort, M. et Mme Jos. Lemelin de Québec, M. et Mme Samuel Poubelle de St-Laurent, I.O., Mme veuve Eugène Thivierge, de St-Jean, I.O. Elle comptait aussi une quinzaine de petits-enfants ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu, ce matin, à St-Jean, I.O.

### Mme Leoma Ratté

Mme Leoma Ratté est décédée hier, elle demeurait au No 67, rue St-Francis.

Elle laisse pour pleurer sa perte, sa sœur, Mme Georges Rivard; sa belle-sœur, Mme Joseph Ratté de Montréal; ses neveux et nièces, M. et Mme Jean-Yves Aubert, M. et Mme Albert Harvey, M. et Mme Léon Ratté de Montréal, M. et Mme Alexandre Galarneau de Montréal, M. et Mme Paul Bourdon, M. Frank Loucaou Denis et André Aubert, ainsi que plusieurs cousins et cousines.

La dépouille mortelle est présentée en exposition à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, Entr. 46, St-Cyrille ouest.

Les funérailles auront lieu, demain, en l'église St-Vincent de Paul et l'inhumation au cimetière Beilmont.

### PAUL MASSON le BRANDY

le plus populaire au Québec!

**PAUL MASSON le plus populaire au Québec!**

**VOTRE CHOIX "TROIS ÉTOILES"**

- ★ 10 OZ.
- ★ 25 OZ.
- ★ 40 OZ.

### POINTES TRANCHES FLEURETS "ROK-BITS"

ENSEMBLE COMPLET POUR LE BRISAGE ET LE FORAGE

BRUNNER & LAY

BRANCHE DE QUÉBEC 750, rue Dorchester Nord Tel.: LA. 3-3689

Représentants régionaux: MAURICIE JEAN DUMAS, FRANÇOIS LÉGARÉ et YVES LACHANCE

Construction Equipment Company

Vente, location, entretien, pièces. Assortiment complet d'équipement de construction.

# L'industrie automobile française menace de dépasser celles de la G.-B. et de l'Allemagne

Ottawa (PC) — Les fabricants d'automobiles de France ont exporté 7,360 voitures au Canada l'an dernier, rapporte le ministère du Commerce dans la dernière édition de son magazine "Foreign Trade".

Cette quantité est surprenante à comparer à 33 en 1956 et à 188 en 1957. Les manufacturiers français espèrent en exporter encore davantage cette année.

L'assistant secrétaire commercial du Canada à Paris, M. C.T. Charland, souligne dans son article que Renault a été la plus importante exportatrice. Cette compagnie a vendu 6,254 automobiles au Canada l'an dernier; en 1957, elle projette d'en vendre 10,000.

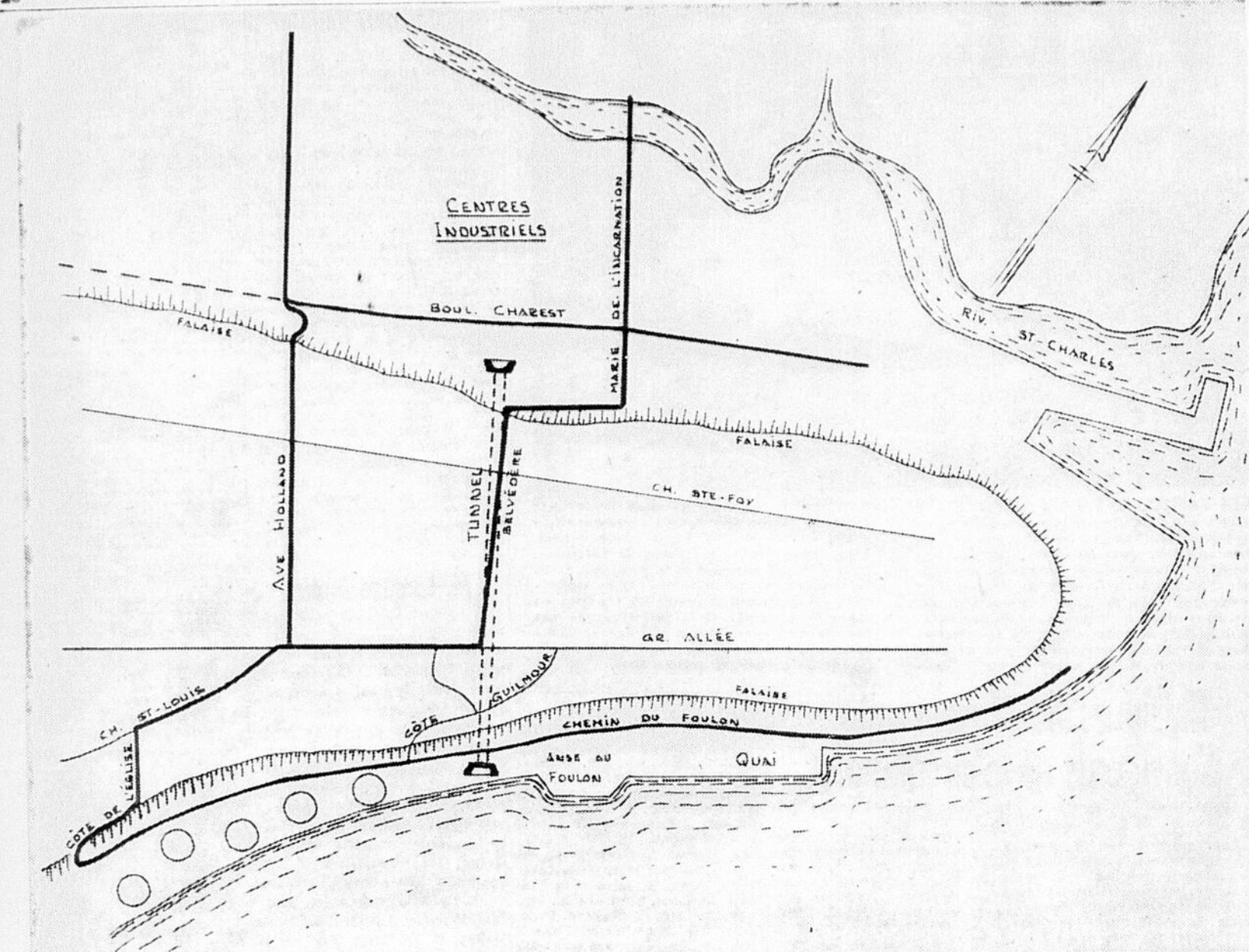
Quelques manufacturiers d'automobiles français ont établi au Canada des services de vente séparés dans le but de solliciter l'acheteur canadien et de faire concurrence sur le marché des petites voitures européennes jusqu'à présent dominé par l'Allemagne et la Grande-Bretagne.

Cette prospère industrie a fabriqué 1,128,000 voitures en France l'an dernier. Au cours des cinq dernières années, elle a augmenté sa production dans une proportion qui varie de 10,5 pour cent à 21 pour cent. Les exportations qui représentent environ le tiers de la production automobile française, ont augmenté de 43 pour cent en 1957, et encore de 42,5 pour cent en 1958.

L'industrie française espère suivre l'exemple de l'Allemagne et exploiter le marché canadien de la voiture économique malgré le tarif préférentiel qui favorise la Grande-Bretagne.

M. Charland note dans son article les deux moyens par lesquels les manufacturiers entendent réaliser leurs projets: le contrôle de la production et de nouveaux perfectionnements mécaniques.

Il fait remarquer que la société Renault possède deux des usines d'automobiles ou les procédés d'automobiles sont le plus au point au monde. Son économique Dauphine se vend beaucoup sur le marché d'exportation. La compagnie Citroën, qui se place au deuxième rang derrière Renault, est renommée pour ses innovations mécaniques telle la suspension air-mat.



## Emplacement du tunnel du C.P.R. que l'on projette d'élargir pour la circulation lourde

### Vaste projet d'une voie carrossable sous le Cap Diamant

(Par Guy Ferland)

Il y a trois semaines, la Chambre de Commerce régionale du district de Québec, Montmorency, Fortneuf et Charlevoix proposait de percer un tunnel sous le Cap Diamant depuis l'Anse au Foulon jusqu'aux centres industriels de St-Malo, tunnel qui permettrait à la circulation lourde en provenance du port de Québec d'atteindre les zones industrielles et les régions satellites de Québec sans avoir à passer par les quartiers résidentiels ou les artères commerciales. Plusieurs opinions nous ont été émises sur ce projet, qui en font mieux ressortir les pour et les contre.

Signations d'abord qu'il existe déjà une voie souterraine à l'endroit mentionné, voie aménagée, entre les deux guerres, par les chemins de fer du Pacifique Canadien. Plus précisément, la voie a été terminée en 1920 et l'ouverture officielle a eu lieu au mois de mai de l'année suivante. La trouée est large de 16 pieds et haute de 23, sur une longueur d'un peu plus d'un mille (5,360 pieds). Elle traverse le cap en ligne droite sous la rue Belvédère.

Pendant la guerre, ce tunnel a joué un rôle important car il était (et il est encore), la seule voie d'accès du C.P.R. au port de Québec. De nos jours, contrairement à la croyance générale, il n'est pas désaffecté; il sert encore, bien que d'une façon sporadique, au transport des immigrants de la malle et du fret. Naturellement, si on ne l'utilise pas davantage c'est parce que les arrivages au port ne sont pas assez abondants et surtout, parce que la plus grande partie du transport est maintenant fait par camion. Et c'est précisément de cette réalité nouvelle, le camionnage lourd, qu'est né le projet d'un tunnel sous le cap, dans le but d'aménager un débouché pour les camions.

#### Opinions

Interrogé sur le sujet, M. Gérard Guay, maire de Sillery, a déclaré ce qui suit: "Le percement d'un nouveau tunnel sous le Cap Diamant ou

plus exactement, l'élargissement du tunnel actuel appartenant aux chemins de fer du Pacifique Canadien, est un facteur de premiers importances pour l'amélioration de la circulation dans les villes de Québec, Sillery, St-Foy et Petite Rivière.

"Il est inconcevable que ces villes aient enduré si longtemps la circulation des camions - éternes transporteurs l'huile et la gazoline de la base du Foulon, à travers leurs zones résidentielles. Les corps publics devraient se mettre à la tâche immédiatement pour rapprocher les autorités du Pacifique Canadien, afin de savoir s'il serait possible d'élargir la trouée actuelle sous le Cap Diamant pour permettre la construction de deux rou-

tes à sens unique de 15 pieds de largeur de chaque côté de la voie ferrée. Ceci améliorerait sensiblement la circulation dans les rues Dalhousie, Belvédère, Calixa-Lavallée, St-Cyrille, Chemin St-Louis, Boulevard Laurier, Chemin du Foulon, côtes de l'Église et Ross à Sillery.

"Le percé de ces deux rues procurerait au moins 100,000 verges cubées de roc solide. Une fois concassé, le volume de ce roc augmenterait d'au moins le double, de sorte qu'il pourrait servir de remplissage pour la mise en forme du futur boulevard Champlain qui longera le fleuve à partir du Cap Diamant jusqu'au pont de Québec.

"C'est un domaine où le gouvernement fédéral pour-

rait collaborer financièrement, puisque ce sont les installations portuaires du Ministère des Transports qui ont créé l'état de choses actuel".

Quant aux compagnies d'essence établies le long du fleuve, leurs représentants ont été unanimes, dans la mesure où ils croyaient en la possibilité d'une telle réalisation, pour reconnaître l'immense avantage que représenterait le tunnel pour le transport de l'essence par camion. Surtout, nous a-t-on révélé, si le Boulevard Charest est prolongé jusqu'au pont de Québec, ce qui fournirait une sortie directe vers la rive sud.

Dans certains milieux on s'est quand même montré réticent sur l'utilité de cette réalisation. On se demande si

## Le Négus sollicite de la Russie une aide économique et technique pour l'Éthiopie

Addis-Abeba, Éthiopie (Reuter) — La visite courtoise en Russie de l'empereur Haïlé Sélassié constitue une autre étape de sa campagne pour faire surgir l'Éthiopie de son isolement et lui donner plus d'importance aux yeux du monde.

Le négus, qui a 66 ans, a adopté comme politique de se montrer ami avec tout le monde et d'accepter la meilleure aide technique pour son pays d'où qu'il puisse l'obtenir — et sans se soucier de considérations politiques.

Addis Abeba, la capitale située sur un plateau au frais climat dominant le reste de l'Afrique, est déjà le carrefour de gens de plusieurs races. Des Suédois entretiennent la garde impériale et administrent le système de télécommunications. Des Américains construisent des routes et pilotent les avions aux couleurs vives englobant la Somalie britannique.

Des experts britanniques sont conseillers en matière d'économie et de finance. Des Russes gèrent l'hôpital.

Et tout ceci sans aucune considération politique. C'est un point auquel Haïlé Sélassié tient fermement. S'il conclut des accords économiques avec la Russie d'enthousiasme envers ce plan,

il a toujours ressenti une affection particulière pour la Grande-Bretagne depuis son exil dans ce pays pendant l'occupation de son pays par les Italiens en 1935.

Mais certains milieux responsables ici croient que l'empereur a décidé de cette visite en Russie parce qu'il n'est pas tout à fait satisfait de l'attitude de certains pays occidentaux devant les problèmes de l'Éthiopie.

Plan de fédération

Des États musulmans encerclent la terre légitime de la reine de dent Naxos sur des royaumes chrétiens du globe. Et du fait que la Somalie voisine — actuellement un territoire sous tutelle des Nations unies — doit devenir indépendante l'an prochain, et qu'un mouvement milite en faveur d'une "Somalie intégrale" qui engloberait la Somalie britannique, les Éthiopiens se sentent de plus en plus à l'étroit.

Haïlé Sélassié favoriserait une fédération des Somalies avec l'Éthiopie, tout comme lui fait avec l'Érythrée, une ancienne colonie italienne. Mais il croit dit-on que certaines puissances occidentales aux autres pays de l'Afrique que suffisamment l'Union soviétique sait accorder une aide sans condition.

Avant de se rendre à Moscou, l'empereur a fait escale au Caire pour conférer avec le président Nasser sur des problèmes de cette visite pour profiter de cette visite pour nouer leurs promesses d'appui mutuel.

Ce rapport ajoute qu'il semblerait certain que la Russie offrirait une aide économique et technique à l'Éthiopie, tout en tenant compte de son indépendance continue. Le but en serait de prouver que les Éthiopiens se sentent suffisamment attachés à l'Union soviétique pour accepter une aide sans condition.



L'extrémité est du tunnel, au pied de la côte Guilmour, à l'Anse-au-Foulon

**LOGEMENT MODERNE A LOUER**  
Libre présentement  
26 local, 4 chambres plus chambre de bain, chauffage central, eau chaude à l'année, prix raisonnable. LA 3-2700  
Si desir, réfrigérateur et poêle électrique 220.

**CADILLAC**  
Fleetwood 1958, tout équipé  
Parfaite condition. \$5,250.  
S'adresser à  
575 ARAGO OUEST

**LOCAUX A LOUER**  
Au niveau du sol et aux étages supérieurs, espace pour bureau, salles de démonstration, marchandises, occupation immédiate.  
**LE CENTRE CHAMPLAIN**  
265 de la Couronne  
Québec.

**BUREAU A LOUER**  
Grand bureau, 100 x 50 convenant pour professionnels, comptables, agents d'affaires, salles de démonstration, marchandises, occupation immédiate.  
N° 1286, 1ère Avenue, coin 18e Rue.  
Tel.: LA 4-5819 ou LA 4-1113

**orange d'or Fontier**

**PEINTRE DEMANDE**  
Industrie de Québec, demande peintre compétent, possédant bonne expérience. Emploi permanent. Bénéfices sociaux usuels. Écrire à: R. 120, St-Sauveur, att. gerant du personnel.

**HOMME DEMANDE**  
Avec expérience pour vendre et mesurer de peinture d'automobiles. S'adresser à:  
**P.-L. LORTIE LTEE**  
855 Est Riv. Charest, Québec

**TUILE et LINOLEUM**  
Pour murs et planchers, vente et pose, ouvrage garanti 20 ans d'expérience.  
**ROBERT SIMARD**  
Tel: MU 3-0482

**VOUS PROJETEZ UN VOYAGE ?**  
FRANCS FRANÇAIS  
LIRE ITALIENNES  
PESETAS ESPAGNOLES  
et autres peuvent être achetées chez nous. Profitez du cours libre pour convertir vos dollars à un taux avantageux.  
Vendons et achetons des pièces d'or.  
Appelez  
**Guardian Trust Company**  
970 Avenue Cartier  
Lafontaine 4-3341

**LIQUIDATION**  
de surplus de lignes de meubles

**AUBAINE EXTRAORDINAIRE!**  
**ÉPARGNEZ \$50** Quantité Limitée sur cet authentique **SOFA-LIT CONVERTIBLE**

Tissu d'acétate mixte durable dans un choix de 3 couleurs attrayantes: brun, vert ou rouge  
seulement **\$169<sup>00</sup>**  
VAL. REG. 219<sup>00</sup>

Pourquoi vous accommoder d'un lit de fortune pour vos invités lorsque vous pouvez payer le confort de ce fameux convertible Singer à prix très modique. C'est un meuble de bon goût dont vous serez fier. Hauteur "Chesterfield" standard qui assure plus de confort. S'ouvre rapidement pour se transformer en un grand lit avec matelas à ressorts.

**AUCUN DEPOT** Payez aussi peu que **\$2. PAR SEMAINE**

**VERIFICATEUR DE RECLAMATIONS**  
Compagnie d'assurances demande vérificateur de réclamation, ayant expérience dans réclamations automobiles et feux. Très belle opportunité et chance d'avancement pour candidat choisi. S.V.P. communiquer à:  
**MU 3-3463 et demander Réal Lemelin.**

**LOGEMENTS ULTRA-MODERNES A LOUER**  
1er MOIS DE LOYER GRATIS  
LIBRE PRÉSENTMENT. Si desir, réfrigérateur et poêle électrique 220.  
Éloquent juste d'être construits, 4 ou 5 très grandes pièces plus chambre de bain, chauffage, eau chaude à l'année, thermostat individuel pour chaque pièce, service continu de conciergerie, stationnement gratuit. Peintures au goût du locataire. Magnifique quartier résidentiel, situé au commencement de St-Foy, rue Mirand-Nord, excellent site, près de l'église, de l'école, à proximité des autobus, superbe terrain d'amusement pour vos enfants, prix raisonnable. Tél: MU 3-9424. Le jour, le soir ou le dimanche.

**Satisfaction depuis 1871**  
Notre but est de vous assurer satisfaction comme nous l'avons fait depuis 1871.  
**WILLIS & CO. LIMITED**  
1095, rue St-Jean  
Tel: LA 4-3373